

MAGYAR



KÖZLÖNY

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG HIVATALOS LAPJA

Budapest,
2003. augusztus 15.,
péntek

97. szám

Ára: 700,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

122/2003. (VIII. 15.) Korm. r.	A Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei Köztársaság Kormánya között az állategészségügy területén való együttműködésről szóló megállapodás kihirdetéséről	7648
123/2003. (VIII. 15.) Korm. r.	A Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei Köztársaság Kormánya között a növényvédelmi karantén és a növényvédelem területén való együttműködésről szóló megállapodás kihirdetéséről	7649
124/2003. (VIII. 15.) Korm. r.	Az Európai Unió által nyújtott egyes pénzügyi támogatások felhasználásával megvalósuló programok monitoring rendszerének kialakításáról	7651
125/2003. (VIII. 15.) Korm. r.	A számhordozhatóság alkalmazásának szabályairól	7661
126/2003. (VIII. 15.) Korm. r.	A hulladékgazdálkodási tervek részletes tartalmi követelményeiről	7665
127/2003. (VIII. 15.) Korm. r.	A hallgatói hitelrendszerről és a Diákhitel Központról szóló 119/2001. (VI. 30.) Korm. rendelet módosításáról	7669
96/2003. (VIII. 15.) FVM r.	A Termékpálya Bizottság működésének részletes szabályairól .	7670
52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM e. r.	Az állatszállítás állatvédelmi szabályairól	7670
13/2003. (VIII. 15.) NKÖM r.	Egyes régészeti lelőhelyek védetté nyilvánításáról, illetőleg régészeti védettség megszüntetéséről	7686
23/2003. (VIII. 15.) OM r.	A közalkalmazottak jogállását érintő kérdésekről szóló 30/2000. (X. 11.) OM rendelet módosításáról	7689
1082/2003. (VIII. 15.) Korm. h.	A Bajai Országos Közforgalmú Kikötő Ro-Ro termináljának vámúttá nyilvánításáról és határátkelőhely létesítéséről	7689
1083/2003. (VIII. 15.) Korm. h.	A Deák Ferenc Ösztöndíj létrehozásáról	7690
1084/2003. (VIII. 15.) Korm. h.	A Nemzetközi Pető András Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról	7690
	A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal közleménye	7690
	Helyesbítés	7691

II. rész JOGSZABÁLYOK**A Kormány rendeletei****A Kormány
122/2003. (VIII. 15.) Korm.
rendelete**

**a Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei
Köztársaság Kormánya között az állategészségügy
területén való együttműködésről szóló megállapodás
kihirdetéséről**

*(A diplomáciai jegyzékváltás 2003. július 16-án
megtörtént.)*

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei Köztársaság Kormánya között Budapesten, 2002. október 7-én aláírt, az állategészségügy területén való együttműködésről szóló megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A Megállapodás magyar nyelvű szövege a következő:

**„Megállapodás
a Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei
Köztársaság Kormánya között az állategészségügy
területén való együttműködésről**

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek) annak érdekében, hogy továbbfejlesszék együttműködésüket az állategészségügy terén, különös tekintettel a járványos állatbetegségek megelőzésére és megfékezésére, valamint elterjedésük megakadályozására, az alábbiakban állapodnak meg:

1. Cikk

A Szerződő Felek annak érdekében, hogy megakadályozzák a járványos és fertőző állatbetegségek, valamint az egészségre ártalmas állati eredetű termékek országaik területére való behurcolását, kötelezettséget vállalnak arra, hogy együttműködnek az élő állatok, állati eredetű termékek és más, esetleg kórokozó anyagot hordozó tárgyak exportjának, importjának és átmenő forgalmának területén.

2. Cikk

1. A Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy késedelem nélkül értesítik egymást, amennyiben

— olyan állatbetegséget állapítanak meg, amely a Nemzetközi Járványügyi Hivatal Nemzetközi Állategészségügyi Szabályzatának „A” listáján szerepel vagy

— olyan fertőző állatbetegséget azonosítanak, amelynek előfordulását eddig nem észlelték a Chilei Köztársaság és a Magyar Köztársaság területén, illetve amelynek kitörése már több éve nem fordult elő.

A tájékoztatásnak tartalmaznia kell a megbetegedett állatok fajtáját és létszámát, a betegség helyszínét és azonosítását, a betegség diagnosztikai és megfékezési módszerét. A száj- és körömfájás betegség esetén az izolált vírus típusát is meg kell jelölni. A fent megjelölt tájékoztatást a betegség teljes felszámolásáig biztosítani kell.

2. Kérésre a Szerződő Felek tájékoztatják egymást a Nemzetközi Járványügyi Hivatal Nemzetközi Állategészségügyi Szabályzatának „B” listáján szereplő fertőző állatbetegségek kitöréséről.

3. Amennyiben a 2. Cikk 1. bekezdésében hivatkozott betegségek valamelyike előfordul az egyik Szerződő Fél területén, kölcsönösen segítséget nyújtanak egymásnak az etiológiai diagnosztizálásban, és külön kérésre, egymás rendelkezésére bocsátják az izolált kórokozó tenyészetét.

4. A Szerződő Felek rendszeresen elküldik egymásnak havi jelentéseiket a Chilei Köztársaság és a Magyar Köztársaság területén bejelentésre kötelezett fertőző állatbetegségek helyzetéről.

3. Cikk

Az állatállomány egészségi állapotának védelme érdekében a Szerződő Felek tájékoztatják egymást a legújabb állatorvosi ismeretek gyakorlati alkalmazásáról, hogy ezzel biztosítsák a fertőző, parazitás és egyéb állatbetegségek megelőzését.

4. Cikk

Az állategészségügy területén történő együttműködés fejlesztésére, valamint a tudományos kutatás hatékonyságának növelésére való tekintettel a Szerződő Felek kiemelten kezelik az alábbi területeket:

a) állatorvostudományi kutató és diagnosztikai intézetek közötti együttműködés,

b) szakmai lapok és más, állatorvosi érdeklődésre számot tartó kiadványok cseréje,

c) információcsere a vonatkozó állategészségügyi jogszabályokról és rendelkezésekről, valamint az állategész-

ségügyi igazgatás szervezeti felépítésében bekövetkezett változásokról,

d) kölcsönös értesítés a szakmai rendezvényekről és programokról, valamint segítségnyújtás mindkét Szerződő Fél szakembereinek, hogy részt vegyenek azokban.

5. Cikk

Jelen Megállapodás végrehajtásáért felelős szervek:

- a Chilei Köztársaság részéről a Mezőgazdasági és Állattenyésztési Szolgálat, Mezőgazdasági Minisztérium,
- a Magyar Köztársaság részéről a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium.

6. Cikk

Jelen Megállapodás rendelkezéseinek végrehajtásából adódó vitás kérdéseket a Szerződő Felek a végrehajtásért felelős szerveik útján, közvetlen egyeztetés és intézkedés formájában rendezik.

7. Cikk

A Szerződő Felek jelen Megállapodás területén a kölcsönös együttműködés érdekében vállalják, hogy a küldő országból a fogadó országba történő utazás esetén az utazó küldöttek vagy küldöttségek utazással kapcsolatos valamennyi költségét, valamint a szállás és tartózkodási költségeket is a küldő Fél fedezi, míg a fogadó országban történő belföldi utazás költségeit a fogadó Fél viseli.

8. Cikk

Jelen Megállapodást a Szerződő Felek ötéves időtartamra kötik, és annak hatálya automatikusan további öt évvel meghosszabbodik, amennyiben a Szerződő Felek valamelyike azt írásban fel nem mondja legkésőbb hat hónappal az Egyezmény hatályának megszűnése előtt.

Jelen Megállapodást a Szerződő Felek belső jogszabályaival összhangban jóvá kell hagyni, és az a jóváhagyásról szóló jegyzékváltást követő 30. napon lép hatályba.

Készült Budapesten, 2002. október 7-én, két eredeti példányban, spanyol, magyar és angol nyelven, melyek mindegyike hitelesnek tekintendő. Amennyiben a Felek között az Megállapodás szövegének értelmezésében bármilyen eltérés merül fel, az angol nyelvű változat az irányadó.”

3. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, a Megállapodás rendelkezéseit azonban 2003. év július 16. napjától kell alkalmazni.

(2) E rendelet végrehajtásáról a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter gondoskodik.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 123/2003. (VIII. 15.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei Köztársaság Kormánya között a növényvédelmi karantén és a növényvédelem területén való együttműködésről szóló megállapodás kihirdetéséről

(A diplomáciai jegyzékváltás 2003. július 16-án megtörtént.)

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei Köztársaság Kormánya között Budapesten, 2002. október 7-én aláírt, a növényvédelmi karantén és a növényvédelem területén való együttműködésről szóló megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A Megállapodás magyar nyelvű szövege a következő:

**„Megállapodás
a növényvédelmi karantén és a növényvédelem területén
való együttműködésről a Magyar Köztársaság
Kormánya és Chilei Köztársaság Kormánya között**

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Chilei Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Felek) a növényvédelmi karantén és a növényvédelem területén a két ország közötti együttműködés megerősítésére, a karantén és a vizsgálatköteles nem karantén élő károsítók, a gyomokat is beleértve, (a továbbiakban: károsítók) bármilyen formában országukba történő behurcolásának és elterjedésének megelőzésére, továbbá a növények, növényi termékek és vizsgálat-

köteles cikkek (a továbbiakban: növények) kétoldalú cseréjének és kereskedelmének megkönnyítésében érdekelve, a következőkben állapodtak meg:

1. Cikk

A Felek kötelezik magukat, hogy

1. megtesznek minden szükséges intézkedést annak érdekében, hogy meggátolják a károsítók be- és kihurcolását egyik Fél területéről a másik Fél területére növények behozatala, kivitele, továbbá átmenő forgalma alkalmával, és ennek során betartják a másik Fél növényegészségügyi előírásait;

2. egymást kölcsönösen évente írásban tájékoztatják az újonnan fellépő károsítóknak a saját területükön történt megjelenéséről, elterjedéséről és az ellenük való védekezésről;

3. kölcsönösen megküldik egymásnak a növények kivitelére, behozatalára és átmenő forgalmára vonatkozó hatályos jogszabályokat és más előírásokat, beleértve a növényegészségügyi vizsgálatokkal és tudományos kutatással kapcsolatos tájékoztatókat, valamint az engedélyezett növényvédő készítmények jegyzékét;

4. haladéktalanul tájékoztatják egymást a növényegészségügyi előírások változásairól az Egészségügyi és növényegészségügyi intézkedések alkalmazásáról szóló WTO Megállapodásnak megfelelően;

5. kölcsönösen biztosítják a szakemberek cseréjét a növényvédelmi karantén és a növényvédelem területén elért tudományos és gyakorlati eredmények tanulmányozása céljából;

6. szükség esetén, egyeztető megállapodás alapján, kölcsönösen tudományos és műszaki támogatást nyújtanak egymásnak a növényvédelmi karantén és a növényvédelem területén.

2. Cikk

A jelen Megállapodásban foglaltak végrehajtásáért a Felek következő szervei felelősek:

- a Magyar Köztársaság részéről a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium,
- a Chilei Köztársaság részéről a Mezőgazdasági és Állattenyésztési Szolgálat, Mezőgazdasági Minisztérium.

3. Cikk

1. Valamennyi növényt tartalmazó küldeményt el kell látni az exportáló ország nemzeti növényvédelemért felelős szervezete, mint illetékes hatóság által a másik Fél részére kiállított növényegészségügyi bizonyítvánnyal (az IPPC formának megfelelően), amely igazolja, hogy a kül-

deményt károsítóktól mentesnek találták, és az megfelel az importáló ország növényegészségügyi követelményeinek.

2. Növények talajban, illetve földes gyökérzettel nem exportálhatók a Felek országaiba.

3. Az importáló országnak joga van a másik országból származó szállítmány megvizsgálására még akkor is, ha az el van látva növényegészségügyi bizonyítvánnyal, illetve joga van ahhoz, hogy megtegye a szükséges zárlati intézkedéseket, amennyiben az nem felel meg a követelményeknek, s erről haladéktalanul értesíteni kell az exportáló ország nemzeti növényvédelemért felelős szervezetét, mint illetékes növényegészségügyi hatóságot.

4. Cikk

A kivitel, a behozatal és az átmenő forgalom során a növényeket tartalmazó küldemény vizsgálatát a nemzeti növényvédelemért felelős szervezet, mint a Felek illetékes hatósága a kikötőkben, határállomásaikon és a szükségesnek ítélt körzetekben végzi el.

5. Cikk

A Felek diplomáciai testületei részére vagy rajtuk keresztül ajándékként, illetve csere céljából érkező növényeket tartalmazó küldeményeket a Megállapodásban foglaltak szerint kell kezelni.

6. Cikk

A kivitelre kerülő növények csomagolóanyagként mo-
hát, fűrészpont, faforgácsot és ezekhez hasonló anyagokat szabad felhasználni. Szalma, levél és más mezőgazdasági, illetve erdészeti eredetű anyag csomagolóanyagként való használatát kerülni kell. Amennyiben ilyen anyagokat használnak fel, a Megállapodásban előírt karantén intézkedéseket vagy más hatásos kezelést kell eszközölni, és erről az exportáló ország karantén szervének a kezelés módját feltüntető növényegészségügyi bizonyítványt kell kibocsátania.

7. Cikk

1. A Felek megtesznek minden szükséges intézkedést annak érdekében, hogy megakadályozzák területükre karantén és más károsítóknak harmadik országból történő behurcolását.

2. A növényeket tartalmazó küldemények átmenő forgalmát akkor engedélyezik, ha azokat ellátták növényegészségügyi bizonyítvánnyal, és megfelelnek azon ország

növényvédelmi előírásainak, amelynek területén a küldemény áthalad.

8. Cikk

1. A Megállapodás végrehajtása során felmerülő szakmai problémák megoldása, munkatapasztalatok cseréje és az együttműködés továbbfejlesztése érdekében szükség esetén a Felek illetékes szervei megállapodás alapján országaikban felváltva tanácskozást tartanak.

2. A megbeszélés helyét és idejét a Felek tárgyalások útján határozzák meg.

3. A delegációk nemzetközi utazási költségeit, az ellátás és a szállás költségeit minden Fél maga, míg a látogatás során felmerülő utazási költségeket viszonyossági alapon a fogadó ország fedezi.

9. Cikk

Amennyiben a Megállapodás végrehajtása vagy értelmezése tárgyában nincs egyetértés, a Felek a vita eldöntésére egyeztetés alapján közös bizottságot alakítanak. Ha a közös bizottság nem jut megállapodásra, a véleményeltérést diplomáciai úton rendezik.

10. Cikk

A Megállapodás rendelkezései nem érintik a Szerződő Felek más országokkal kötött egyezményekből vagy nemzetközi növényvédelmi szervezetekben elfoglalt tagságából eredő jogait és kötelezettségeit.

11. Cikk

1. Jelen Megállapodás a Felek által, azok illetékes növényegészségügyi szervei közötti tárgyalások alapján kiegészíthető és módosítható.

2. A módosításokat diplomáciai jegyzékváltás útján kell megerősíteni.

3. A módosítások a diplomáciai jegyzék kézhezvételétől számított 30 nap eltelte után lépnek hatályba.

12. Cikk

1. Jelen Megállapodást a Felek ötéves időtartamra kötik, és érvényessége további ötéves időszakokra meghosszabbodik, amennyiben az egyik Fél a Megállapodás hatályának lejárta előtt legalább 6 hónappal, írásban fel nem mondja.

2. Jelen Megállapodást a Felek belső előírásai szerint jóvá kell hagyatni, és a jóváhagyásáról szóló jegyzékváltást követő harmincadik napon lép hatályba.

Készült Budapesten, 2002. október 7-én, két eredeti példányban, magyar, spanyol és angol nyelven. Mindhárom nyelvű szöveg egyaránt hiteles. Amennyiben a Felek között az Egyezmény szövegének értelmezésében bármilyen eltérés merül fel, az angol nyelvű változat az irányadó.”

3. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, a Megállapodás rendelkezéseit azonban 2003. év július 16. napjától kell alkalmazni.

(2) E rendelet végrehajtásáról a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter gondoskodik.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 124/2003. (VIII. 15.) Korm. rendelete

az Európai Unió által nyújtott egyes pénzügyi támogatások felhasználásával megvalósuló programok monitoring rendszerének kialakításáról

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 124. § (2) bekezdés 1) pontjában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

Bevezető rendelkezések

1. §

(1) E rendelet szabályozza az Európai Unió által támogatott programok végrehajtásának megfigyelő és értékelő (a továbbiakban: monitoring) rendszerét.

(2) E rendelet hatálya kiterjed mindazon természetes személyekre, jogi személyekre, továbbá jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságokra, társadalmi szervezetekre — kivéve a pártokat — akik programjaik végrehajtásához az Európai Unió által nyújtott támogatásokat, illetve az ezekhez társuló központi költségvetési forrásokat használják fel.

(3) E rendelet alkalmazásában

a) *monitoring*: a források, az eredmények és a teljesítmények mindenre kiterjedő és rendszeres vizsgálata, amely

a központi költségvetésből, nemzetközi segélyből vagy támogatásból, illetve az Európai Unió által nyújtott támogatásokkal végrehajtandó programok eredményes, tervszerű és hatékony megvalósítása érdekében történik. A monitoring kiterjed annak vizsgálatára is, hogy a programok megvalósítása megfelelt-e azoknak a célkitűzéseknek, amelyek a támogatás elnyerését lehetővé tették;

b) *monitoring rendszer*: e rendelet alkalmazásában a monitoring tevékenység folytatása céljából létrehozott intézmények, szervezetek és eszközök, valamint az ezek működtetése érdekében foganatosított intézkedések összessége;

c) *európai uniós alapok*: a strukturális alapok (Európai Regionális Fejlesztési Alap, Európai Szociális Alap, Halászati Pénzügyi Eszköz, valamint az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garancia Alap Orientációs Részlege), valamint a Kohéziós Alap;

d) *monitoring bizottság*: a program végrehajtásának hatékonyságát és minőségét felügyelő, a a program megvalósításában részt vevő partnerek képviselőiből álló szervezet. Partnerek az irányító hatóság, a támogatást nyújtó állami szervek képviselői, valamint a program megvalósításában részt vevő nem kormányzati (társadalmi, szakmai, érdekképviselői) szervezetek;

e) *Központi Monitoring Bizottság (a továbbiakban: KMB)*: az országban rendelkezésre álló nemzetközi és nemzeti támogatással megvalósuló programok végrehajtásával kapcsolatos figyelemmel kísérről, koordinálóról, értékelő szervezet;

f) *Monitoring Vegyes Bizottság*: az Európai Unió és a magyar szakértők által közösen elvégzendő monitoring tevékenység ellátására létrehozott szervezet, amely felülyeli és koordinálja az Európai Unió által finanszírozott segélyprogramok (PHARE, ISPA, SAPARD) célkitűzései megvalósításának folyamatát;

g) *Szektor Monitoring Albizottság*: a Monitoring Vegyes Bizottság albizottsága, mely egy konkrét fejlesztési terület célkitűzéseinek megvalósításához biztosított források felhasználásának megfigyelését végző szervezet;

h) *Operatív Program (a továbbiakban: OP) — Közösségi Támogatási Keret (a továbbiakban: KTK) — monitoring bizottságok*: minden egyes közösségi támogatási keret vagy egységes programozási dokumentum és minden egyes operatív program végrehajtását felügyelő szervezet;

i) *jelentéstevő*: az adott szektor monitoring jelentéseinek összeállításáért felelős tisztviselő;

j) *nemzeti támogatás*: kiemelt feladatok megvalósítására szolgáló célzott magyar központi költségvetésből származó támogatás, melynek elnyerése pályázathoz kötött;

k) *nemzetközi segély, támogatás*: a nem magyar központi költségvetésből származó, nemzetközi megállapodás alapján a Magyar Köztársaságnak juttatott pénzügyi támogatás;

l) *végrehajtó szervezet*: a PHARE esetében a Központi Pénzügyi és Szerződéskötő Egység, a Magyar Regionális Fejlesztési és Urbanisztikai Közhasznú Társaság (VÁTI

Kht.), az Európai Szociális Alap Végrehajtó Ügynökség, az ISPA esetében a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium, valamint a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium ISPA végrehajtó szervezetei, a SAPARD esetében a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal;

m) *irányító hatóság*: a SAPARD esetében a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium, a strukturális alapok és a Kohéziós Alap vonatkozásában a Kormány által kijelölt szervezetek; az irányító hatóság az Európai Unió által nyújtott támogatások bonyolítását végző bármely, a tagállam által kijelölt köz- vagy magánszervezet, hatóság országos, regionális vagy helyi szinten;

n) *közreműködő szervezetek*: az irányító hatóság által átruházott feladatkörben a strukturális alapok kezelése során eljáró szervezet;

o) *kifizető hatóság*: nemzeti, regionális vagy helyi hatóság vagy szervezet a fizetési kérelmek összeállítására és benyújtására, valamint a kifizetések fogadására az Európai Unió Bizottságától; az Európai Unió strukturális alapjai és a Kohéziós Alap fogadására alkalmas kifizető hatósági feladatok ellátása tekintetében a Pénzügyminisztérium, a SAPARD esetében a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal;

p) *végző kedvezményezett*: olyan szervezetek, állami vagy magáncégek, amelyek a műveletek megbízóiként szerepelnek; állami támogatás és a tagállam által kijelölt szervezetek által nyújtott támogatás esetében a támogatást nyújtó szervezet;

q) *programkiegészítő dokumentum*: a támogatási stratégia és prioritások megvalósításáról szóló dokumentum, mely intézkedésekre bontva részletezi azok elemeit;

r) *prioritás*: a KTK-ban elfogadott stratégiai irányvonal, melyhez a strukturális alapokból és a tagállam kapcsolódó pénzügyi forrásaiból származó hozzájárulás, illetve meghatározott célok rendszere van hozzárendelve;

s) *intézkedés*: olyan eszköz, amelynek segítségével egy prioritás több éven keresztül megvalósul, s amely lehetővé teszi a műveletek finanszírozását;

t) *a programok végrehajtásáért felelős szervezeti egységek*: a PHARE irodák, a végrehajtó szervezetek, az irányító hatóságok és a lebonyolító szervezet, valamint a közreműködő szervezetek;

u) *a monitoring egységek*: olyan államigazgatási szervezeti egységek, amelyek a maguk szakterületén monitoring szakmai eszközök és módszerek felhasználásával támogatják a döntés-előkészítő tevékenységet;

v) *PHARE irodák*: a programfelelős tárcák PHARE végrehajtó szervezetei;

w) *Magyar Egységes Monitoring Rendszer (MEMOR)*: az előcsatlakozási eszközök monitoring feladatainak ellátását szolgáló egységes információtechnológiai rendszer;

x) *átmeneti segítségnyújtás*: a csatlakozást követő időszak átmeneti támogató pénzügyi eszközei a további, az Európai Unió által meghatározott intézményfejlesztési feladatok támogatására;

y) *projekt*: olyan gazdaságilag oszthatatlan munkafázisok sora, amelyek pontos technikai funkciót látnak el, és világosan meghatározott célokkal rendelkeznek;

z) *program*: meghatározott célrendszer érdekében végrehajtandó feladatok és azok végrehajtására kidolgozott keretfeltételek egysége.

(4) Az itt nem szereplő fogalom meghatározások úgy, mint előcsatlakozási eszköz, PHARE és ISPA előcsatlakozási alap, SAPARD program, Nemzeti Alap, Nemzeti Programengedélyező Tisztviselő, lebonyolító szervezet, kiterjesztett decentralizáció (EDIS), az Európai Unió előcsatlakozási eszközök támogatásai felhasználásának pénzügyi tervezési, lebonyolítási és ellenőrzési rendjéről szóló 80/2003. (VI. 7.) Korm. rendeletben foglaltak szerint értelmezendők.

Az előcsatlakozási alapok monitoring szervezetei

2. §

(1) Az előcsatlakozási eszközök (PHARE, ISPA, SAPARD) céljai megvalósulási folyamatának figyelemmel kísérése és a szektor monitoring albizottságok, valamint a SAPARD és az ISPA monitoring bizottságok tevékenységének koordinációja céljából Monitoring Vegyes Bizottság (angol nyelvű elnevezése: Joint Monitoring Committee) működik.

(2) A Monitoring Vegyes Bizottság évente legalább egy alkalommal ülésezik. Áttekinti az Európai Unió pénzügyi támogatásával megvalósuló folyamatban lévő programokat és projekteket.

(3) A Monitoring Vegyes Bizottság feladatai:

a) a monitoring jelentések alapján értékeli a PHARE program végrehajtását;

b) értékeli a szerződéskötési és pénzügyi kifizetési adatokat és az abszorpciós kapacitás alakulását;

c) értékeli a pénzügyi megállapodásokban megfogalmazott csatlakozási célkitűzések megvalósulását;

d) jelentést hallgat meg az ISPA Monitoring Bizottság és a SAPARD Monitoring Bizottság munkájáról,

e) megvizsgálja azokat a projekteket, amelyek végrehajtásában nehézségek mutatkoznak, és dönt a módosító intézkedések szükségességéről;

f) javaslatot tesz a PHARE támogatás megvonására és azonos pénzügyi megállapodáson belül történő átcsoportosítására;

g) meghatározza a saját, valamint a szektor monitoring albizottságok ülésrendjét, továbbá az üléseket követő értekezletek ütemezését.

(4) A Monitoring Vegyes Bizottság társelnökei a Nemzeti Segélykoordinátor és az Európai Unió Bővítési Főigazgatóságának a képviselője.

(5) A Monitoring Vegyes Bizottság tagjai: az Európai Bizottság budapesti delegációjának képviselői, a Nemzeti Programengedélyező Tisztviselő, a Pénzügyminisztérium és a Külügyminisztérium képviselői, valamint a KMB titkára. Állandó meghívottként részt vesz a MeH közpénzügyi államtitkárának a képviselője, az OLAF Koordinációs Iroda képviselője, a Magyar Államkincstár képviselője. Megfigyelőként részt vesz a bizottság munkájában az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, valamint az időközi értékelést végző szervezet képviselője.

(6) A Monitoring Vegyes Bizottság titkársági feladatait a Nemzeti Segélykoordinátor hivatala látja el, a titkár személyét a Nemzeti Segélykoordinátor jelöli ki.

(7) A kiterjesztett decentralizációra való áttérést követően tovább működő Monitoring Vegyes Bizottságban az Európai Unió Bővítési Főigazgatóságának társelnöki, illetőleg az Európai Bizottság budapesti delegációjának tagsági jogköre megszűnik. A továbbiakban állandó megfigyelőként vesznek részt a Monitoring Vegyes Bizottság munkájában annak megszűnéséig. A kiterjesztett decentralizációra való áttérést követően a Monitoring Vegyes Bizottság elnöke a Nemzeti Segélykoordinátor.

(8) A PHARE program végrehajtásának lezárását követően a Monitoring Vegyes Bizottság megszűnik, annak fennmaradó feladatait a KMB veszi át és látja el.

3. §

(1) Az Európai Bizottság előírásai alapján a PHARE program megvalósulási folyamatának figyelemmel kísérése az Európai Unióval közösen megállapított szektorok vonatkozásában a Monitoring Vegyes Bizottság alárendeltségében szektor monitoring albizottságok működnek. A szektorok felsorolását e rendelet 1. számú melléklete tartalmazza.

(2) A szektor monitoring albizottságok évente legalább két alkalommal üléseznek, és áttekintik az Európai Unió pénzügyi támogatásával megvalósuló folyamatban lévő programokat.

(3) Az albizottságok feladatai:

a) értékeli a monitoring jelentések alapján a PHARE szektor programjainak végrehajtását;

b) értékeli a szerződéskötési és pénzügyi kifizetési adatokat, vizsgálja az abszorpciós kapacitás alakulását;

c) értékeli a pénzügyi megállapodásokban megfogalmazott csatlakozási célkitűzések megvalósulását;

d) megvizsgálja azokat a projekteket, amelyek végrehajtásában nehézségek mutatkoznak, és dönt a módosító intézkedések szükségességéről;

e) javaslatot tesz a Monitoring Vegyes Bizottságnak a PHARE támogatás megvonásáról és azonos pénzügyi megállapodáson belül történő átcsoportosításáról;

f) részt vesz az időközi értékelések lebonyolításában, együttműködik az Európai Bizottság által megbízott értékelő szakértőkkel;

g) megvitatja és elfogadja az időközi értékelő jelentéseket, figyelemmel kíséri az azokban meghatározott feladatok végrehajtását.

(4) A szektor monitoring albizottság elnöke a Nemzeti Segélykoordinátor.

(5) A szektor monitoring albizottságok tagjai: a jelentéstevő, a végrehajtó szervezet, a szektorban projektvégrehajtási feladatot ellátó minisztérium képviselői, a végső kedvezményezettek, a Nemzeti Alap igazgatója, a Nemzeti Programengedélyező Tisztviselő és a szakmai programfelelősök. Megfigyelőként részt vesz az időközi értékelést végző szervezet és az OLAF Koordinációs Iroda képviselője.

(6) A szektor monitoring albizottság titkársági feladatait a Nemzeti Segélykoordinátor hivatala látja el.

(7) A szektor monitoring albizottságok a PHARE támogatások, valamint az úgynevezett átmeneti segítségnyújtás (angol nyelvű elnevezés: transition facilities) megszűnésével egyidejűleg megszűnnek.

4. §

(1) Az ISPA program megvalósulási folyamatának figyelemmel kísérésére, a Kohéziós Alap működésének beindulásáig ISPA Monitoring Bizottság működik.

(2) Az ISPA Monitoring Bizottság évente legalább két alkalommal ülésezik, és áttekinti az Európai Unió pénzügyi támogatásával megvalósuló folyamatban lévő ISPA projekteket.

(3) Az ISPA Monitoring Bizottság feladatai:

a) a monitoring jelentések alapján értékeli a program végrehajtását;

b) értékeli a szerződéskötési és pénzügyi kifizetési adatokat, vizsgálja az abszorpciók kapacitás alakulását;

c) értékeli a pénzügyi megállapodásokban megfogalmazott csatlakozási célkitűzések megvalósulását;

d) megvizsgálja azokat a projekteket, amelyek végrehajtásában nehézségek mutatkoznak, és dönt a hatáskörébe tartozó módosító intézkedésekről;

e) a titkár útján tájékoztatja a Monitoring Vegyes Bizottságot a bizottság munkájáról.

(4) Az ISPA Monitoring Bizottság elnöke a Nemzeti ISPA Koordinátor.

(5) Az ISPA Monitoring Bizottság tagjai: az Európai Bizottság Regionális Főigazgatóságának képviselői, az Európai Befektetési Bank képviselői, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium és a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium végrehajtó szervezeteinek képviselői, a végső kedvezményezettek és az érintett önkormányzatok,

a Nemzeti Alap igazgatója, a Nemzeti Programengedélyező Tisztviselő, a szektor programengedélyezők, valamint a Pénzügyminisztérium és a Külügyminisztérium képviselője. Állandó meghívottként részt vesz az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, a MeH közpénzügyi államtitkárának, az OLAF Koordinációs Irodának és a Magyar Államkincstárnak a képviselője.

(6) Az ISPA Monitoring Bizottság titkársági feladatait a Nemzeti ISPA Koordinátor hivatala látja el, a titkár személyét a Nemzeti ISPA Koordinátor jelöli ki.

5. §

(1) A SAPARD többéves pénzügyi megállapodás kihirdetéséről szóló 117/2001. (VI. 30.) Korm. rendeletben foglalt SAPARD Többéves Pénzügyi Megállapodás B. mellékletének 7. Cikke előírásai alapján a SAPARD program megvalósulási folyamatának figyelemmel kísérésére SAPARD Monitoring Bizottság működik.

(2) A SAPARD Monitoring Bizottság évente legalább két alkalommal ülésezik.

(3) A SAPARD Monitoring Bizottság feladatai különösen:

a) megtárgyalja és jóváhagyja a SAPARD Program (a továbbiakban: Program) végrehajtásának megfigyeléséhez, ellenőrzéséhez szükséges fizikai és pénzügyi mutatókat;

b) megtárgyalja és véleményezi a projektek kiválasztásának és pontozásának kritériumait minden egyes intézkedésre vonatkozóan;

c) a Többéves Pénzügyi Megállapodás B. melléklet 7. Cikkének 6. pontjában foglaltakról szóló információk alapján rendszeres időközönként megvizsgálja a Program sajátos célkitűzéseinek megvalósításában elért eredményeket;

d) megvizsgálja a Program eredményeit, különös tekintettel a különböző intézkedésekre meghatározott célok elérésére és az egyes intézkedésekre, valamint alintézkedésekre meghatározott források — amennyiben ilyen léteznek — felhasználására;

e) értékeli az időközi értékelés minőségét és következtetéseit;

f) megtárgyalja és jóváhagyja a megvalósításról szóló éves és záró jelentéseket, mielőtt megküldik azokat az Európai Bizottságának;

g) megtárgyalja és jóváhagyja a SAPARD forrás (beleértve a magyar hozzájárulást is) felhasználásának módosítására vonatkozó javaslatokat;

h) megtárgyalja és jóváhagyja a Program módosítására vonatkozó javaslatokat;

i) javasolhatja az Európai Unió Bizottságának — az irányító hatáson keresztül — a Program olyan módosítását vagy felülvizsgálatát, amely lehetővé teszi a kitűzött célok elérését vagy a támogatás irányításának javítását.

(4) A SAPARD Monitoring Bizottság elnökét a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter jelöli ki.

(5) A SAPARD Monitoring Bizottság alelnöke a SAPARD irányító hatóságának a vezetője.

(6) A SAPARD Monitoring Bizottság tagjai: a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott tagok.

(7) A SAPARD Monitoring Bizottság titkársági feladatait a SAPARD irányító hatóság látja el.

(8) A SAPARD Monitoring Bizottság a SAPARD program megszűnéséig működik.

A Központi Monitoring Bizottság

6. §

(1) A nemzetközi segélyek és támogatások, valamint a nemzeti támogatások felhasználásának nyomon követésére, értékelésére, illetve az összehangolt, eredményes végrehajtás biztosítása érdekében teendő intézkedések kezdeményezésére Központi Monitoring Bizottság (KMB) működik.

(2) A KMB működési körében nem rendelkezik döntéshozatali jogkörrel a Strukturális Alapok és Kohéziós Alap által támogatott programok és intézkedések végrehajtása vonatkozásában, beleértve a KTK és az operatív program (OP) irányító hatóságok és monitoring bizottságai hatáskörébe tartozó ügyeket. A KMB figyelemmel kíséri és a 7. §-ban meghatározott feladatai végrehajtásán keresztül támogatja a KTK végrehajtását.

7. §

(1) A Központi Monitoring Bizottság feladatai:

a) folyamatosan figyelemmel kíséri az Európai Unió által nyújtott támogatások felhasználásával végrehajtott programokat, valamint az egyéb nemzetközi segélyprogramok alapján megvalósuló projekteket, vizsgálja célkitűzéseik megvalósítását;

b) folyamatosan figyelemmel kíséri a nemzeti támogatások felhasználásával végrehajtott programokat és intézkedéseket, vizsgálja célkitűzéseik megvalósulását;

c) gondoskodik az Európai Unió által nyújtott pénzügyi támogatások és a nemzeti támogatások monitoringjának összehangolásáról;

d) javaslatot dolgoz ki a nemzeti és Európai Unió által nyújtott támogatások működésének hatékonyabbá tételére, biztosítja a beavatkozási lehetőséget a Kormány számára a támogatási rendszer folyamatos értékelésével;

e) figyelemmel kíséri és módszertanilag útmutatást ad az Európai Unió által nyújtott támogatások felhasználására létrehozott intézményrendszer (a PHARE irodák,

a végrehajtó szervezetek, végrehajtó ügynökségek, a SAPARD irányító hatóság, KTK irányító hatóság, OP irányító hatóságok, valamint a monitoring bizottságok és a tárcák monitoring szervezetei) működéséhez;

f) részt vesz a Monitoring Vegyes Bizottság munkájában, együttműködik az Európai Unió Bizottságával és a tagállamok monitoringgal foglalkozó szerveivel;

g) éves munkaterv alapján vizsgálja a programok teljesülését és a kormányprogrammal való összhangját;

h) folyamatosan fejleszti a monitoring rendszert a jogszabályoknak, illetve az Európai Unió követelményeinek megfelelően;

i) kidolgozza és jóváhagyja a támogatási programok monitoringja során követendő módszereket; koordinálja a monitoring tevékenységet és figyelemmel kíséri a módszertan alkalmazását;

j) meghatározza a program-értékelés területén alkalmazandó irányelveket, kidolgozza az útmutatókat, és figyelemmel kíséri azok alkalmazását;

k) kialakítja az egységes jelentéstételi és eljárási rendet, értékeli és elfogadja a monitoring tevékenységről és tapasztalatokról szóló időszakos (féléves, éves) jelentéseket;

l) a programok megvalósulása alapján értékeli a monitoring tevékenység egyes szintjein alkalmazandó mennyiségi, minőségi, pénzügyi és fizikai mutatókat (ún. indikátorokat);

m) dönt az időközi értékelések végrehajtásának szükségességéről;

n) szakértőket bíz meg célvizsgálatokra, szakértői vélemények kialakítására;

o) a közvéleményt tájékoztatja az egyes programok helyzetéről;

p) szükség szerint, de legalább évente egyszer — a támogatáspolitikáért felelős miniszter útján — összefoglaló jelentést készít a Kormány számára, melyhez az érintett szervek számára írásos és szóbeli tájékoztatást adnak;

q) ellátja mindazon feladatokat, amelyeket jogszabály vagy kormányhatározat a hatáskörébe utal.

(2) A KMB jogosult a nemzetközi segéllyel vagy nemzeti támogatással megvalósuló program végrehajtásáról, értékeléséről, a program megvalósulásának szakaszairól írásos információt kérni, szükség esetén a hatáskörébe tartozó kérdésekben a Kormány felé intézkedést kezdeményezni, valamint a saját hatáskörébe tartozó kérdésekben döntést hozni.

(3) A KMB a feladatkörébe tartozó kérdésekben határozattal dönt. Minden tagnak egy szavazata van. Döntéseit egyszerű szótöbbséggel hozza. Szavazategyenlőség esetén a KMB elnökének a szavazata dönt. A KMB akkor határozatképes, ha ülésen a tagoknak több mint a fele jelen van.

(4) A KMB elnöke az európai integrációs ügyek koordinációjáért felelős tárca nélküli miniszter által megbízott

személy. Tagjai: a Miniszterelnöki Hivatal és a minisztériumok közigazgatási államtitkárai, a Nemzeti PHARE és ISPA Koordinátor, a Külügyminisztérium Integrációs és Külgazdasági Államtitkárságának vezetője, a végrehajtó szervezetek, végrehajtó ügynökségek, irányító hatóságok vezetői, a Nemzeti Programengedélyező Tisztviselő, a Nemzeti Alap igazgatója, valamint a KMB titkára. Állandó meghívottként vesz részt az Állami Számvevőszék elnöke, a Miniszterelnöki Hivatal közpénzügyi államtitkára, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal elnöke, az OLAF Koordinációs Iroda vezetője és a Magyar Államkincstár képviselője. Az Európai Bizottság illetékes főigazgatója, illetve az Európai Bizottság budapesti delegációjának képviselője tanácskozási joggal részt vehet az üléseken, meghívásukról a KMB elnöke gondoskodik.

(5) A KMB titkársági feladatait a MeH Nemzeti Fejlesztési Terv és EU Támogatások Hivatala látja el. A KMB titkárát az elnök bízta meg.

(6) A titkárság feladatai:

- a) a KMB ülései között a monitoring feladatok folyamatosságának biztosítása;
- b) a KMB elnökének döntése alapján a KMB ülésének előkészítése és összehívása;
- c) az ülések jegyzőkönyvének elkészítése;
- d) szükség szerint tájékoztató anyagok készítése a közvélemény, illetőleg a sajtó számára;
- e) az egységes monitoring informatikai rendszer szakmai működtetésével, fejlesztésével kapcsolatos feladatok végrehajtása, a hozzáférés és a jogosultságok meghatározása és biztosítása;
- f) az elnök által meghatározott egyéb feladatok végrehajtása.

*A strukturális alapok és a Kohéziós Alap
monitoring szervezetei*

8. §

A KTK, az OP-k, illetve a Kohéziós Alap végrehajtását önálló monitoring bizottságok felügyelik. A monitoring bizottságot az alapokból történő hozzájárulásról szóló döntést követő 90 napon belül fel kell állítani.

9. §

A monitoring bizottságok tagjai: a végrehajtásért felelős hatóságok, a regionális, helyi közigazgatási szervek képviselői, továbbá — a 13. § (5) bekezdésében foglaltak figyelembevételével — a gazdasági és a szociális partnerek. A tagok körét a monitoring bizottság ügyrendje rögzíti. Az Európai Unió Bizottságának és — szükség esetén — az Európai Beruházási Bank képviselője tanácskozási joggal részt vesz a monitoring bizottság munkájában.

10. §

(1) A KTK Monitoring Bizottság maga alakítja ki belső eljárásrendjét és működési szabályzatát. A KTK Monitoring Bizottság feladata a KTK végrehajtása hatékonyságának és minőségének felügyelete. A KTK Monitoring Bizottság felállításáért az KTK irányító hatóság vezetője a felelős.

(2) A KTK Monitoring Bizottság feladatai:

- a) áttekinti a támogatás célkitűzései elérése érdekében történt előrehaladást;
- b) vizsgálja a végrehajtás eredményeit, különös tekintettel az egyes intézkedésekkel kapcsolatos célkitűzések megvalósulására;
- c) megvizsgálja és jóváhagyja az éves végrehajtási beszámolókat és a programot lezáró jelentéseket, mielőtt azokat az irányító hatóság az Európai Unió Bizottsága elé terjeszti;
- d) megtárgyalja és jóváhagyja az alapokból történő hozzájárulásra vonatkozó bizottsági határozat tartalmának módosításával kapcsolatban tett javaslatokat;
- e) bármely esetben javasolhatja az irányító hatóságnak a támogatás olyan módosítását vagy felülvizsgálatát, amely lehetővé tenné a célok hatékonyabb elérését vagy a támogatás kezelésének javítását;
- f) tájékoztatja a KMB-t döntéseiről.

11. §

(1) Minden OP vonatkozásában külön operatív program monitoring bizottságot (a továbbiakban: OP monitoring bizottság) kell felállítani, amely figyelemmel kíséri a program végrehajtásának hatékonyságát és minőségét. Az OP monitoring bizottság felállításáért az OP irányító hatóság vezetője a felelős.

(2) Az OP monitoring bizottságok feladatai különösen:

- a) megerősíti vagy módosítja a programkiegészítő dokumentumot, beleértve a támogatás megfigyeléséhez, illetve ellenőrzéséhez használatos fizikai és pénzügyi mutatókat (indikátorokat);
- b) minden OP jóváhagyásáról született döntéstől számított hat hónapon belül értékeli és jóváhagyja az egyes intézkedések keretében finanszírozott projektek kiválasztási kritériumait;
- c) áttekinti a támogatás célkitűzései elérése érdekében történt előrehaladást;
- d) vizsgálja a végrehajtás eredményeit, különös tekintettel az egyes intézkedésekkel kapcsolatos célkitűzések megvalósulására;
- e) megvizsgálja és jóváhagyja az éves végrehajtási beszámolókat és a programot lezáró jelentéseket, mielőtt azokat az irányító hatóság az Európai Unió Bizottsága elé terjeszti;

f) megtárgyalja és jóváhagyja az alapokból történő hozzájárulásra vonatkozó bizottsági határozat tartalmának módosításával kapcsolatban tett javaslatokat;

g) bármely esetben javasolhatja az irányító hatóságnak a támogatás olyan módosítását vagy felülvizsgálatát, amely lehetővé tenné a célok hatékonyabb elérését vagy a támogatás kezelésének javítását;

h) tájékoztatja az érintett minisztériumi monitoring egységet döntéseiről, határozatairól.

(3) Az OP monitoring bizottságok: Humán Erőforrás Fejlesztés OP Monitoring Bizottság; Gazdasági Versenyképesség OP Monitoring Bizottság; Környezetvédelem és Infrastruktúra OP Monitoring Bizottság; Agrár- és Vidékfejlesztés OP Monitoring Bizottság; Regionális OP Monitoring Bizottság.

12. §

(1) Az OP monitoring bizottság működtetése során az irányító hatóság felelős különösen:

a) olyan rendszer felállításáért, amely a végrehajtásról megbízható pénzügyi és statisztikai információt gyűjt a monitoring jelzőszámokhoz, ezeknek az adatoknak a továbbításáért, összhangban a tagállamok és az Európai Unió Bizottsága között egyeztetett konstrukcióval, felhasználva, ahol lehetséges, a számítógépes adatcsere lehetőségeit;

b) a programkiegészítő dokumentum módosításáért;

c) az éves végrehajtási beszámoló kidolgozásáért és — az OP monitoring bizottság jóváhagyásának megszerzése után — az Európai Unió Bizottsága elé terjesztéséért;

d) a tájékoztatással és nyilvánossággal kapcsolatos kötelezettségek teljesítéséért;

e) az Európai Unió Bizottságának ajánlásai alapján a monitoring vagy irányítási rendszer fejlesztésére tett lépéseinek bemutatásáért vagy annak megindoklásáért, hogy az ajánlások ellenére miért nem tett ilyen lépéseket.

(2) Az irányító hatóság — az OP monitoring bizottság kérésére vagy saját kezdeményezésére — módosíthatja a programkiegészítő dokumentumot anélkül, hogy változtatna az alapoktól származó hozzájárulás főösszegén, melyet az érintett prioritáshoz megadtak, vagy annak sajátos céljain. Az OP monitoring bizottság jóváhagyása után 30 napon belül tájékoztatni köteles az Európai Unió Bizottságát a módosításról.

(3) Az Európai Unió Bizottsága az alapokból történő hozzájárulásra vonatkozó döntés elemeinek bármilyen módosításáról a tagállammal egyetértésben az OP monitoring bizottság jóváhagyásától számított 120 napon belül dönt.

(4) Az OP monitoring bizottság elnöki feladatait az irányító hatóság vezetője látja el.

(5) Az OP monitoring bizottság titkársági feladatait az irányító hatóság látja el.

13. §

(1) A Kohéziós Alap vonatkozásában önálló Kohéziós Alap Monitoring Bizottság (a továbbiakban: KAMB) kerül felállításra az ISPA Monitoring Bizottság megszűnésével egyidejűleg. A KAMB figyelemmel kíséri az intézkedések végrehajtásának hatékonyságát és minőségét. A KAMB felállításáért a Kohéziós Alap irányító hatósága felelős.

(2) A KAMB feladatai:

a) ülésein az előrehaladási jelentések alapján vizsgálja a végrehajtás eredményeit, valamint az eredetileg kitűzött célok elérésének eredményességét;

b) megvizsgálja és jóváhagyja a programot lezáró jelentéseket, mielőtt azokat az irányító hatóság az Európai Unió Bizottsága elé terjeszti;

c) megfontolja és jóváhagyja az alapokból történő hozzájárulásra vonatkozó bizottsági határozat tartalmának módosításával kapcsolatban tett javaslatokat;

d) bármely esetben javasolhatja az irányító hatóságnak a támogatás olyan módosítását vagy felülvizsgálatát, amely lehetővé tenné a célok hatékonyabb elérését vagy a támogatás kezelésének javítását.

(3) A KAMB elnöki feladatait a Kohéziós Alap irányító hatóságának a vezetője látja el.

(4) A monitoring bizottság titkársági feladatait a Kohéziós Alap Irányító Hatóság látja el.

(5) A KAMB vonatkozásában a gazdasági és szociális partnerek bevonása nem kötelező.

A minisztériumok monitoring egységei

14. §

(1) A monitoring tevékenység folyamatosságának biztosítása érdekében az Európai Unió által nyújtott támogatások felhasználásában résztvevő minisztériumoknál, illetve felelős intézményeknél monitoring egység működik.

(2) A monitoring egység az OP irányító hatóság vagy a közreműködő szervezet — ahol van ilyen — keretében működik.

(3) A monitoring egység feladatai különösen:

a) tájékoztatja az arra jogosult szervezeteket és a tárca vezetőit a projektek vagy programok végrehajtásának helyzetéről;

b) ellátja az egységes monitoring informatikai rendszer működtetésével kapcsolatos tárcaszintű feladatokat,

c) figyelemmel kíséri az Európai Unió által nyújtott támogatások felhasználásával bonyolított eljárásokat;

d) figyelemmel kíséri az Európai Unió által nyújtott támogatások felhasználásával megvalósuló projekteket vagy programokat;

e) késelelem esetén a tárca vezetését azonnal tájékoztatja, a végrehajtó szervezet, valamint SAPARD esetén a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal számára a projektek vagy programok végrehajtásának felgyorsítását segítő ajánlásokat kidolgozza és intézkedést kezdeményez;

f) előkészíti a projektek hatékonyabb végrehajtását biztosító rendelkezéseket;

g) biztosítja a végrehajtó szervezetek által a Monitoring Vegyes Bizottság és a szektor monitoring albizottság számára készített jelentések határidőre történő kidolgozását, minőség-ellenőrzését, a tartalmi elemek helytállóságát;

h) nyomon követi a célkitűzéseknek megfelelő, hatékony projektvégrehajtás biztosítását, különös tekintettel a terveknek való megfelelés követelményeire;

i) szükség esetén tájékoztatja az intézkedésre jogosultat, valamint a KMB titkárságát.

(4) A monitoring egység működése során a KMB által elfogadott módszerek szerint jár el, jelentéseit a KMB előírásainak megfelelően készíti el. Ettől eltérni csak rendkívül indokolt esetben lehet.

(5) A monitoring egység jogosult bármely, a tárca felügyelete alá tartozó intézkedés, illetve projekt megvalósítását megvizsgálni, illetve annak bármely fázisáról írásos információt kérni a végrehajtó szervezetektől, valamint SAPARD tekintetében a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivaltól, szükség esetén intézkedést kezdeményezni.

Az egységes monitoring informatikai rendszer

15. §

(1) A nemzeti költségvetési támogatásokkal, a nemzeti közsegéllyel, támogatással megvalósuló programok figyelemmel kísérését e célra létrehozott számítógépes rendszerben kell kezelni, amelynek szakmai felügyeletét a KMB titkársága látja el. A rendszer központi informatikai infrastruktúrájának fejlesztéséről és üzemeltetéséről a MeH Nemzeti Fejlesztési Terv és EU Támogatások Hivatala gondoskodik.

(2) Az informatikai rendszerbe nem tartozik bele az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garancia Részlege.

(3) A egységes monitoring informatikai rendszerben tárolt adatállományra nézve az adatgazda feladatait és jogait a MeH Nemzeti Fejlesztési Terv és EU Támogatások Hivatala mint a KMB titkársága gyakorolja.

(4) Az egységes monitoring informatikai rendszer kizárólagosan jogosult a programok monitoring adatainak gyűjtésére és rendszerezésére. Bármely hasonló célú rendszer fejlesztése, melynek feladata nemzeti céltámogatások

vagy az Európai Unió által nyújtott és más nemzetközi támogatások nyomon követése és kezelése, csak az egységes monitoring informatikai rendszer üzemeltetőjével történő előzetes egyeztetést követően kezdődhet meg. A hasonló célú rendszereknek kapcsolódniuk kell az egységes monitoring informatikai rendszerhez, s azzal egységes rendszert kell képezniük.

(5) A monitoring bizottságok tájékoztatásához szükséges adatokat a programok végrehajtásáért felelős szervezeti egység az adatok keletkezését, illetve hozzá történő beérkezést követő egy munkanapon belül a számítógépes rendszerbe betáplálja.

(6) A kedvezményezettnek írásban nyilatkoznia kell arról, hogy a programok végrehajtásáért felelős szervezeti egység által felvett adatok kezeléséhez hozzájárul, azok a projekt során felhasználhatók.

(7) A számítógépes rendszerhez a szoftvert a KMB titkársága biztosítja. A szervezetek számítógépeiken, illetve rendszereikben monitoring céljára a KMB titkársága által megjelölt szoftvert alkalmazzák.

(8) Ha a programban olyan változtatások szükségesek, amelyek az egységes monitoring informatikai rendszer szoftverét is érintik, akkor annak módosítását a KMB-vel előzetesen egyeztetni kell, a költségek viseléséről előzetesen meg kell állapodni.

(9) A KMB titkársága gondoskodik — az egységes monitoring informatikai rendszer moduláris felépítését figyelembe véve — az egységes rendszer megbízhatóságáról.

16. §

(1) A számítógépes rendszerben e rendelet 2. számú mellékletében előírt adatokat kötelezően kezelni kell.

(2) A számítógépes rendszerben kezelt adatok az e rendelettel szabályozott adatszolgáltatásokból, hatósági intézkedésekből, valamint más jogszabályok előírásainak megfelelően a központi költségvetési fejezetektől, illetve más szervektől országos, regionális vagy önkormányzati szervektől átvett közérdekű adatokból, információkból származnak.

(3) Az egységes monitoring informatikai rendszerben tárolt adatok adatgazdája a KMB elnöke.

(4) Az egységes monitoring informatikai rendszerben tárolt személyes adatok vonatkozásában a személyes adatok védelméről szóló jogszabályok rendelkezései irányadók.

17. §

A kifizető hatóság a költségek uniós társfinanszírozási részének kifizetését a monitoring rendszerben rögzített

adatok alapján teljesíti. Amennyiben az adatszolgáltatásért felelős személy, szervezet vagy intézmény az adatszolgáltatási kötelezettségének nem tesz eleget, akkor az érintett szerv, intézmény, illetve projekt valamennyi támogatásának kifizetése mindaddig felfüggeszthető, míg a felelős az ilyen irányú kötelezettségének eleget nem tesz. A kifizetés felfüggesztéséről a MeH Nemzeti Fejlesztési Terv és EU Támogatások Hivatalának vezetője a kifizető hatóság vezetőjével történő előzetes konzultáció alapján dönt.

18. §

Az egységes monitoring informatikai rendszerhez a hozzáférés jogosultságát a MeH Nemzeti Fejlesztési Terv és EU Támogatások Hivatalának vezetője — a SAPARD Program esetében a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal előzetes egyetértésével — engedélyezi és biztosítja.

19. §

A hozzáférési jogosultság bármely okból történő visszavonását a Nemzeti Segélykoordinátor hivatalának és a KMB titkárságának haladéktalanul, de legkésőbb egy munkanapon belül írásban jelentenie kell. A jelentési kötelezettség elmulasztója a kötelezettség elmulasztásával összefüggő károkért személyes felelősséggel tartozik.

20. §

(1) A már működő adatszolgáltatások keretében gyűjtött, a számítógépes rendszerbe átvethető adatokat adatovábbítással kell biztosítani.

(2) A minősített adatok átadása, átvétele, adatkezelése és szolgáltatása során a minősített adatok kezelésének rendjéről szóló 79/1995. (VI. 30.) Korm. rendelet előírásai szerint kell eljárni.

(3) Az e rendelet szerint teljesített adatszolgáltatás alapján nyilvántartásba vett, feldolgozott adatokat tájékoztatás és adategyeztetés céljából az illetékes monitoring bizottság megküldi az adatszolgáltatónak. Az adatszolgáltató a nyilvántartásba vett adatok pontosítását kezdeményezheti, amennyiben azok az adatszolgáltatásban közöltektől eltérnek.

Záró rendelkezések

21. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 5. napon lép hatályba.

(2) A rendelet hatálybalépését követő 60 napon belül a már működő monitoring bizottságok átdolgozzák, a későbbiekben felállításra kerülő monitoring bizottságok pedig kialakítják — e rendelettel összhangban — saját szervezeti és működési szabályzatukat. Ugyancsak 60 nap áll a minisztériumok rendelkezésére a monitoring egységek felállítására és feladatkörének meghatározására.

(3) Ez a rendelet a Magyar Köztársaság és az Európai Községek és azok tagállamai között társulás létesítéséről szóló Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt Európai Megállapodás kihirdetéséről szóló 1994. évi I. törvény 3. §-ával összhangban az Európai Községek következő jogszabályaival összeegyeztethető szabályozást tartalmaz:

a) a Tanács 1999. június 21-i, 1260/1999/EK rendelete a strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról;

b) a Tanács 1999. június 21-i, 1265/1999 számú rendeletével módosított 1994. május 16-i, 1164/1994/EK rendelete a Kohéziós Alap létrehozásáról.

(4) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti

a) a nemzetközi segélyek, támogatások felhasználásával megvalósuló programok megfigyelő és értékelő rendszerének kialakításáról szóló 166/2001. (IX. 14.) Korm. rendelet, valamint azt módosító 231/2002. (XI. 7.) Korm. rendelet 1. §-a, illetve 257/2002. (XII. 13.) Korm. rendelet 2. §-a;

b) a nemzetközi segélyek, támogatások felhasználásával megvalósuló programok megfigyelő és értékelő rendszerének kialakításával összefüggő feladatokról, egyes kormányhatározatok módosításáról, hatályon kívül helyezéséről szóló 2262/2001. (IX. 14.) Korm. határozat;

c) a Strukturális Alapok és a Kohéziós Alap fogadásával összefüggő további feladatokról szóló 2273/1999. (X. 22.) Korm. határozat „Írányelvek a Strukturális Alapok, a Kohéziós Alap és az előcsatlakozási támogatások hazai megfigyelő és értékelő (monitoring) rendszerének kialakításáról” című melléklete.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

1. számú melléklet

a 124/2003. (VIII. 15.) Korm. rendelethez

A Monitoring Vegyes Bizottság szektor monitoring albizottságai:

- Politikai Kritériumok
- Bel- és Igazságügyi Együttműködés
- Belső Piac
- Környezetvédelem és Vízgazdálkodás
- Közlekedés
- Mezőgazdaság
- Pénzügy és Vámügy

- Egészségügy és Szociális Gondoskodás
- Regionális Fejlesztés
- Határon Átnyúló Együttműködés
- Szociális Kohézió (ESZA típusú projektek)
- Kis- és Középvállalkozások Fejlesztése

2. számú melléklet

a 124/2003. (VIII. 15.) Korm. rendelethez

A számítógépes rendszerben kezelendő adatok

A) MŰKÖDÉSI ADATOK (a támogatást jóváhagyó döntés alapján)

1. Operatív program CCI kódja (Code commun d'identification — közös azonosítási kód)
2. Operatív program neve
3. A prioritás (vagy technikai segítségnyújtás) kódja
4. A prioritás (vagy technikai segítségnyújtás) neve
5. A programkomponens (intézkedés, alintézkedés, tevékenység stb.) kódja
6. A programkomponens (intézkedés, alintézkedés, tevékenység stb.) neve
7. Strukturális Alap
8. Kifizető hatóság
9. Irányító hatóság
10. A (irányító hatóságon kívüli) közreműködő szervezet vagy szervezetek, amely(ek) részére a végső kedvezményezett a kiadásokról nyilatkozik
11. A művelet kódja
12. A művelet neve
13. A régió vagy a terület neve, amely a művelet helye/ahol a műveletet végzik
14. A régió vagy a terület kódja
15. A művelet rövid leírása
16. A kiadások támogathatósági időszakának kezdete
17. A kiadások támogathatósági időszakának vége
18. A támogatást jóváhagyó szervezet
19. A jóváhagyás dátuma
20. A végső kedvezményezett hivatkozási száma
21. Annak a szervezetnek vagy vállalkozásnak a hivatkozási száma (ha az nem a végső kedvezményezett), amely a végső kedvezményezettnek a művelet végrehajtásáért felelős
22. Pénznem (ha az nem euró)
23. A művelet teljes költsége
24. A művelet teljes támogatható költsége
25. Társfinanszírozási kiadások
26. Közösségi hozzájárulás
27. Közösségi hozzájárulás százalékban (ha a 26. mezőn felül ezt is nyilvántartják)
28. Nemzeti közfinanszírozás
29. Nemzeti közfinanszírozás központi szinten
30. Nemzeti regionális közfinanszírozás
31. Nemzeti helyi közfinanszírozás

32. Egyéb nemzeti közfinanszírozás
33. Magánfinanszírozás
34. EIB-finanszírozás
35. Egyéb finanszírozás
36. Beavatkozási terület kategória és alkategória szerint
37. Elhelyezkedés városi/vidéki területeken
38. Hatás a környezetre
39. Hatás az esélyegyenlőségre
40. Indikátor
41. A mutató mértékegysége
42. Mutató célérték a művelethez

B) NYILATKOZAT A MŰVELETI KIADÁSOKRÓL

1. A végső kedvezményezett által jelentett, az Európai Unió Bizottságának címzett költségnyilatkozatokban szerepeltetni kívánt kiadások

43. A művelet kódja (= 11. mező)
44. A művelet elnevezése (= 12. mező)
45. Az igény hivatkozási száma
46. Társfinanszírozásra támogathatónak nyilvánított kiadás
47. Közösségi hozzájárulás
48. Közösségi hozzájárulás százalékban (ha a 47. mezőn felül ezt is nyilvántartják)
49. Nemzeti közfinanszírozás
50. Nemzeti közfinanszírozás központi szinten
51. Nemzeti regionális közfinanszírozás
52. Nemzeti helyi közfinanszírozás
53. Egyéb nemzeti közfinanszírozás
54. Magánfinanszírozás
55. EIB-finanszírozás
56. Egyéb finanszírozás
57. A kiadásokról nyilatkozó szervezet neve, ha az nem a végső kedvezményezett
58. Az elszámolás időpontja (a nyilvántartás létrehozásának kelte)
59. A végső kedvezményezett igényét részletesen alátámasztó bizonylatok helye
60. Azon időszak kezdete, amelyben a kiadások felmerültek
61. Azon időszak vége, amelyben a kiadások felmerültek
62. A jelentett kiadásokból levont bevételek, ha voltak ilyenek
63. Az igényből levont pénzügyi korrekciók, ha voltak ilyenek
64. A kifizető hatóság által bejelentett és igazolt kiadás (euróban)
65. A kifizető hatóság kiadási nyilatkozatának kelte
66. Alkalmazott euró-árfolyam vagy árfolyamok
67. A helyszíni ellenőrzés dátuma
68. A helyszíni ellenőrzést végző szervezet

69. Indikátor (= 40)

70. A mutató mértékegysége (= 41)

71. A műveleti cél elérésének mértéke a nyilatkozat megtételekor (%)

72. A műveleti cél elérésének mértéke a nyilatkozat megtételekor, összehasonlítva az eredeti tervben szereplő tervezett előrehaladással (%)

2. A végső kedvezményezett vagy a műveletet végző szervezet vagy vállalkozás által eszközölt egyedi kifizetések adatai (megegyezés alapján)

73. A kifizetés összege

74. A kifizetés hivatkozási száma

75. A kifizetés dátuma

76. Az elszámolás dátuma

77. A végső kedvezményezett kifizetéseit részletesen alátámasztó bizonylatok helye

78. A kedvezményezett neve (árak és szolgáltatások szállítója; vállalkozó)

79. A kedvezményezett hivatkozási száma

E mellékletben felsoroltak megegyeznek a strukturális alapok keretében nyújtott támogatások irányítási és ellenőrzési rendszerei tekintetében az 1260/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtásának részletes szabályairól szóló, az EU Bizottság 2001. március 2-i 438/2001/EK rendelete IV. mellékletében foglaltakkal.

C) A fentiekén túl a rendszerben rögzíteni kell az alábbi adatokat:

a) a kedvezményezett adatai (név, cím, bankszámlaszám, könyvelési adatai);

b) a projekt neve, azonosítója, rövid leírása, érvényességi időszakának kezdő és befejező dátuma;

c) projekt megvalósításának helyszíne (régió, megye, város, község, pontos cím);

d) a projektet jóváhagyó megnevezése, a jóváhagyás időpontja, a projekt felelőse;

e) az alapkezelő, illetve a kifizető hatóság megnevezése;

f) a projekt finanszírozásának forrásai, azok arányai;

g) a támogatási területek kategóriáiként és alkategóriáiként történő nyilvántartása;

h) a tanúsítvánnyal kapcsolatos adatok (tanúsító hatóság neve, valamint a közvetítő hatóság azonosítója, az azonosítás dátuma, a tanúsított összeg nemzeti valutában, euróban, az alkalmazott euró árfolyama);

i) a program, alprogram, projekt előrehaladására vonatkozó pénzügyi adatok, számlák és a megvalósítást tanúsító fizikai adatok;

j) az egyes programokra és projektekre meghatározott pénzügyi és fizikai indikátorok;

k) a KMB titkársága által meghatározott egyéb adatok.

A Kormány 125/2003. (VIII. 15.) Korm. rendelete

a számhordozhatóság alkalmazásának szabályairól

A hírközlésről szóló 2001. évi XL. törvény (a továbbiakban: Hkt.) 107. §-a (2) bekezdésének c) pontjában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

A rendelet hatálya

1. §

A rendelet hatálya kiterjed

a) a távbeszélő és a mobil rádiótelefon szolgáltatást nyújtó távközlési szolgáltatókra (a továbbiakban: szolgáltató);

b) az előfizetőkre;

c) a Hírközlési Felügyeletre.

Fogalmak

2. §

E rendelet alkalmazásában

a) *átadó szolgáltató*: az az előfizetői hozzáférést biztosító távbeszélő szolgáltató, amelynek előfizetője szolgáltató változtatás keretében az előfizetői számát egy másik távbeszélő szolgáltatóhoz viszi át;

b) *átvevő szolgáltató*: az az előfizetői hozzáférést biztosító távbeszélő szolgáltató, amelynek előfizetője előfizetői szerződés megkötésének keretében az előfizetői számát egy másik távbeszélő szolgáltatótól hozza át;

c) *hordozott szám*: olyan földrajzi előfizetői szám, amelyet az előfizető az átadó szolgáltatótól az átvevő szolgáltatóhoz való áttéréskor megtart;

d) *központi referencia adatbázis*: az a számhordozás érdekében létrehozott adatbázis, amely tartalmazza az összes hordozott számmal kapcsolatos hívásirányítási információt, amelyet a szolgáltatók, valamint a jogszabály alapján erre jogosultak részére rendelkezésre bocsát;

e) *számhordozási igény bejelentésének időpontja*: az az időpont, amikor az előfizető az átvevő szolgáltatónál — előfizetői szerződése megkötésének kezdeményezésével egyidejűleg — írásban bejelenti a számhordozás iránti igényét;

f) *számátadási időablak*: az a rögzített időintervallum, amelyben az átadó szolgáltatóval kötött előfizetői szerződés alapján nyújtott távbeszélő szolgáltatás az átadó szolgáltatónál megszűnik, és az átvevő szolgáltatóval megkötött új előfizetői szerződés alapján az átvevő szolgáltatónál megkezdődik;

g) *hívásirányítás*: az a hálózati funkció, amely a hordozott számra kezdeményezett hívás esetén meghatározza és beilleszti a valós végződésre utaló irányítási információt, és a hívást a hívott fél valós végződött hálózata felé továbbítja;

h) *lekérdezés bontásnál (Query on Release)*: olyan eljárás, amelyben az irányítási információt tartalmazó adatbázis lekérdezése abban az esetben történik, ha a hívott szám eredeti szolgáltatójától érkező bontás hordozott számot jelez;

i) *lekérdezés minden hívásnál (All Call Query)*: olyan eljárás, amelyben az irányítási információt tartalmazó adatbázis lekérdezését minden hívás során végrehajtják.

A számhordozhatóság szolgáltatókat érintő szabályai

3. §

(1) A távbeszélő szolgáltató köteles a számhordozhatóságról egy másik távbeszélő szolgáltatóval megállapodni, amennyiben a másik szolgáltató a hálózati szerződésekre vonatkozó jogszabályoknak megfelelő ajánlatot tesz.

(2) A hordozott számokra irányuló hívások díjának meg kell egyeznie a hordozott számot tartalmazó számtartományhoz tartozó nem hordozott számokra irányuló hívások díjával.

(3) Hordozott számról, illetve hordozott számra történő hívás esetén a hívó azonosító kijelzés, illetve a kapcsolt azonosító kijelzés nem utalhat a hordozottság tényére.

(4) Az átvevő szolgáltató köteles a hordozott előfizetői számnak a telefonkönyvben, valamint a tudakozóban való közzétételéről gondoskodni.

(5) A szolgáltató az előfizető számára, a köztük létrejött előfizetői szerződés alapján, a Hkt. 110. §-ának 71. pontjától eltérő számhordozhatóságot is nyújthat, ha a (2)–(3) bekezdés szerinti követelményeknek eleget tesz, így különösen számozási körzeten belüli földrajzi hely változtatása, vagy szolgáltatás változtatása (pl. ISDN-re történő áttérés) esetén.

A hívásirányítás

4. §

(1) A hordozott számokra irányuló hívások megfelelő irányításáért az a szolgáltató a felelős,

a) amelynek a hálózatában a hívást belföldön — szolgáltató választás igénybevétele nélkül — kezdeményezik,

b) amelyet az adott híváshoz kiválasztanak, amennyiben a hívást belföldön, szolgáltató választás alkalmazásával kezdeményezik, vagy

c) amely a hívást a nemzetközi hálózathoz fogadja, amennyiben a hívást Magyarországon kívül kezdeményezik.

(2) A hívásirányítást a lekérdezés bontásnál vagy lekérdezés minden hívásnál módszerrel kell megvalósítani.

(3) A hívásirányításért felelős szolgáltató az irányítás elvégzésével más szolgáltatót is megbízhat.

(4) A szolgáltatók kötelesek a számhordozhatóság megvalósítása érdekében együttműködni. A szolgáltatók az együttműködés feltételeit és az ezzel kapcsolatos feladataikat és kötelezettségeiket hálózati szerződéseikben kötelesek rögzíteni, továbbá a referencia összekapcsolási ajánlat készítésére kötelezett szolgáltató a referencia összekapcsolási ajánlatában is köteles a számhordozhatóság megvalósítását felajánlani.

(5) Számhordozás esetében az előfizető segélyhívásait a segítségnyújtó szervezetek felügyeleti szerveivel történt megállapodás szerinti irányítási terv alapján kell lebonyolítani.

A számhordozás feltételei

5. §

(1) Mind az átadó, mind az átvevő szolgáltató köteles az általános szerződési feltételeiben feltüntetni az előfizető számhordozhatóság igénybevitelére vonatkozó jogosultságának feltételeit és annak az eljárási szabályait.

(2) Az átvevő szolgáltató köteles elfogadni az előfizetői szám megtartására vonatkozó előfizetői igényt.

(3) Az átadó szolgáltató a számhordozási igényt csak abban az esetben tagadhatja meg, ha az előfizetőnek lejárt számlatartozása áll fenn. Abban az esetben, ha az átadást követően keletkezik ilyen követelés, az átvevő szolgáltató köteles együttműködni az átadó szolgáltatóval a számlatartozás kiegyenlítése érdekében.

(4) A hordozott és a nem hordozott számmal rendelkező előfizetők az átvevő szolgáltató szolgáltatásait azonos feltételekkel vehetik igénybe, a számhordozás miatt hátrányos megkülönböztetés, így különösen eltérő díj, nem alkalmazható.

A számhordozás kezdeményezése

6. §

(1) Az előfizetőnek a számhordozási igényét — az előfizetői szerződés megkötésének kezdeményezésével egyidejűleg — az átvevő szolgáltató részére kell írásban bejelentenie.

(2) Az előfizető az átvadó szolgáltatónál fennálló előfizetői szerződésében szereplő összes számra vagy azok egy részére kérheti a számhordozást.

(3) Az átvévő szolgáltató köteles az előfizető számhordozási igényének megfelelően az átvadó szolgáltatónál az előfizetői szerződés megszűnése, illetve módosítása és a számhordozási eljárás lebonyolításának ügyében az előfizető képviseletében eljárni.

(4) A számhordozási igény teljesítését az átvévő szolgáltató az átvadó szolgáltatótól előfizetői hurok átengedésével együtt vagy a nélkül vállalhatja. Az előfizetői hurok átengedésével együtt megvalósuló számhordozás esetén az előfizetői hurok átengedésének és a szám átvadásának időpontját az előfizető érdekében a szolgáltatók kötelesek egyeztetni.

(5) Az előfizető jogosult a hordozott számot más szolgáltatóhoz tovább hordozni, beleértve bármely előző szolgáltatót. Két hordozás közötti idő nem lehet rövidebb 30 napnál.

Számhordozási eljárások

7. §

(1) Az átvévő szolgáltató köteles a hordozott számokkal kapcsolatos előfizetői igény bejelentéséről a beérkezést követő 3 munkanapon belül értesíteni az átvadó szolgáltatót.

(2) Az átvadó szolgáltató a számhordozási igény elfogadásáról, illetőleg az igény — 5. § (3) bekezdésében foglalt — elutasításáról és indoklásáról az átvévő szolgáltatót az (1) bekezdés szerinti értesítést követő 3 munkanapon belül értesíti.

(3) Az előfizetői igény bejelentését követő 8 munkanapon belül az átvévő szolgáltató tájékoztatja az előfizetőt a szám átvadására felajánlott időpontokról és számátadási időablakokról, amelyek közül az előfizető választhat.

(4) A számhordozási igény elutasításáról az átvévő szolgáltató köteles az előfizetőt a számhordozási igény bejelentésétől számított 8 munkanapon belül értesíteni.

(5) A szám átvadására kijelölt időablak nem lehet több 4 óránál.

(6) A számhordozási igényt az igény bejelentését követő 15 munkanapon belül teljesíteni kell, kivéve, ha az előfizető ennél későbbi időpontot jelöl meg, vagy ha a számhordozás előfizetői hurok átengedésével együtt a külön jogszabályban* meghatározottak szerint valósul meg.

Központi referencia adatbázis

8. §

(1) A központi referencia adatbázis (a továbbiakban: adatbázis) létrehozása és működtetése a Hírközlési Felügyelet feladata.

(2) Az adatbázis működésével kapcsolatos költségeket a Hírközlési Felügyelet az azonosítók lekötésének és használatának díjából származó bevételéből viseli.

(3) Az átvévő szolgáltató köteles az adatbázis részére a hordozott számokat és az azokhoz tartozó hívásirányítási információkat megküldeni.

(4) A szolgáltatók joga és egyben kötelezettsége, hogy az adatbázisban tárolt hívásirányítási információkhoz megfelelő időben és módon hozzájussanak és a hívások irányításánál ezeket alkalmazzák.

(5) A (3) és (4) bekezdés szerinti jogokat és kötelezettségeket a szolgáltató gyakorolhatja közvetlenül vagy ezzel más szolgáltatót is megbízhat.

(6) A szolgáltatók és az adatbázis technikai együttműködésének feltételeit a Hírközlési Felügyeletnek a szolgáltatókkal együttesen kell kidolgoznia. Az így meghatározott együttműködési megállapodást a Hírközlési Felügyelet elnöke a Hírközlési Értesítőben és a Felügyelet honlapján teszi közzé.

(7) Az adatbázis minden adattárolási, módosítási, törlési és olvasási műveletet nyilvántart.

(8) A Hírközlési Felügyelet e rendeletben szabályozott feladatkörében — a titokvédelemre vonatkozó rendelkezések előírásainak figyelembevételével — köteles a titkos információgyűjtésre külön jogszabályban felhatalmazott szervezetekkel együttműködni, illetve részükre térítésmentesen adatot szolgáltatni.

Költségek

9. §

(1) A hívásirányítás költségeit és a hívások továbbításának járulékos többletköltségeit a hordozott számra irányuló hívás irányításáért a 4. § (1) bekezdése szerint felelős szolgáltató viseli.

(2) A hordozott számokért a szolgáltatók által a Hírközlési Felügyelet számára fizetendő használati díj megegyezik a nem hordozott számok használati díjával.

(3) A számok használatáért fizetendő díjat a Hírközlési Felügyelet a hordozások figyelembevételével állapítja meg és számlázza a szolgáltatóknak.

* Az előfizetői hurok átengedéséről, az azzal kapcsolatos eljárásokról szóló 175/2001. (IX. 26.) Korm. rendelet.

10. §

(1) A számhordozás igénybevételéért az átadó szolgáltató hordozásonkénti egyszeri díjat határozhat meg, amelyet az átvevő szolgáltató fizet meg az adott átadásban szereplő átadó szolgáltató részére. A fizetendő díj nem haladhatja meg a számhordozás teljesítésével összefüggésben keletkezett költségeket. Egyszeri díj megállapítása esetén a díj mértékét az átadó szolgáltató és az átvevő szolgáltató a számhordozásra vonatkozó megállapodásukban rögzítik.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott egyszeri díjat vagy annak egy részét az átvevő szolgáltató a számhordozást igénybe vevő előfizetőre áthelhelheti.

A hordozott számok nyilvántartása

11. §

(1) Amennyiben az előfizető szolgáltatót változtat, és számhordozást vesz igénybe, a hordozott előfizetői szám használati joga az átvevő szolgáltatóhoz kerül, egyidejűleg az átadó szolgáltatónál megszűnik, de a kijelölési engedély jogosultja továbbra is az a szolgáltató marad, amely számára a hatóság az előfizetői számot eredetileg kijelölte.

(2) A hordozott számra vonatkozó előfizetői szerződés megszűnése esetén a szabaddá váló előfizetői szám használati joga és az ezzel összefüggő kötelezettségek köre visszakerül ahhoz a szolgáltatóhoz, amelynek a hordozott számot a hatóság eredetileg kijelölte.

(3) A hordozott számra vonatkozó előfizetői szerződés megszűnéséről a szolgáltató köteles a központi referencia adatbázist 3 munkanapon belül értesíteni. A központi referencia adatbázis a hordozott szám kijelölési engedélyének jogosultját további 3 munkanapon belül köteles értesíteni.

(4) A (2) bekezdés szerinti előfizetői szám az előfizetői szerződés megszűnését követő 6 hónapon belül nem adható ki újra.

Hatósági feladatok

12. §

(1) Az e rendeletben foglaltak betartását a hatóság piacfelügyeleti tevékenysége során ellenőrzi.

(2) Az ellenőrzési feladatok teljesítéséhez a szolgáltatók kötelesek a hatóság kezdeményezésére tájékoztatást adni.

Záró rendelkezések

13. §

(1) Ez a rendelet — a (2) és (3) bekezdés kivételével — 2004. január 1-jén, a (2) és (3) bekezdés a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2) A (3) bekezdésben foglaltak teljesítése érdekében a 4. § (4) bekezdését és a 10. § (1) bekezdését a (3) bekezdés hatálybalépésétől alkalmazni kell.

(3) A referencia összekapcsolási ajánlat készítésére kötelezett szolgáltatóknak a referencia ajánlat számhordozhatóságra vonatkozó, a Hkt. 40. §-a (2) bekezdésének k) pontja szerinti, e rendelet 4. §-ának (4) bekezdésére és 10. §-ának (1) bekezdésére is figyelemmel lévő kiegészítését 2003. augusztus 31-ig kötelesek a Hírközlési Döntőbizottsághoz jóváhagyás végett benyújtani.

(4) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg a távközlési szám- és címgazdálkodásról, valamint annak eljárási szabályairól szóló 75/2000. (V. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 2. §-ának 6. pontja és 15. §-ának (2) bekezdése hatályát veszti.

(5) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az R. 3. §-a (2) bekezdésének második mondatában a „I. fokon a Budapesti Hírközlési Felügyelet” szövegrész helyébe az „I. fokon a Hírközlési Területi Hivatal” szövegrész, az R. 6. §-a (1) bekezdésében, az R. 6. §-ának (3) bekezdésében „a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium hivatalos lapjában” szövegrész helyébe a „Hírközlési Értesítőben” szövegrész lép.

(6) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az R. 7. §-a (2) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[(2) A lekötési engedélyt vissza kell vonni, ha]

„a) az Azonosítók Nemzeti Felosztási Tervének módosulása vagy más jogszabály rendelkezése ezt szükségessé teszi,”

(7) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az R. 16. §-a (1) bekezdésének első mondatában a „— 15. § (2)—(3) bekezdés kivételével — „szövegrész és a bekezdés második mondata hatályát veszti.

(8) Ez a rendelet a Magyar Köztársaság és az Európai Községek és azok tagállamai között társulás létesítéséről szóló, Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt Európai Megállapodás tárgykörében, a megállapodást kihirdető 1994. évi I. törvény 3. §-ával összhangban, a hírközlésről szóló 2001. évi XL. törvénnyel együtt, a 97/33/EK irányelvnek a számhordozhatóság és a szolgáltatóválasztás tekintetében való módosításáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 98/61/EK irányelvvel a földrajzi számok hordozhatósága vonatkozásában összeegyeztethető szabályozást tartalmaz.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

**A Kormány
126/2003. (VIII. 15.) Korm.
rendelete**

**a hulladékgazdálkodási tervek részletes tartalmi
követelményeiről**

A Kormány a hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény (a továbbiakban: Hgt.) 59. §-a (1) bekezdésének *f)* pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

Általános rendelkezések

1. §

A rendelet hatálya

a) a hulladékgazdálkodási terv készítésére kötelezett és jogosult, valamint a terv előkészítésében részt vevő szervezetekre, jogi és természetes személyekre, illetve

b) a területi, a helyi, és az egyedi hulladékgazdálkodási tervek (a továbbiakban együtt: hulladékgazdálkodási tervek) elkészítésére

terjed ki.

2. §

Az 1. § *b)* pontban meghatározott hulladékgazdálkodási tervek szerkezeti felépítését és tartalmi elemeit e rendelet *1. számú melléklete* tartalmazza.

3. §

A hulladékgazdálkodási tervekben meghatározott követelményeket a hulladékkezelési létesítmény, valamint a kapcsolódó kezelési tevékenység engedélyezése során az engedélyező hatóság köteles figyelembe venni és alkalmazni. E rendelkezés irányadó az engedélyek felülvizsgálatára is.

4. §

A közigazgatási szervek a hulladékgazdálkodási terv elkészítéséért felelős szervezeteket — kérésre — díjmentesen tájékoztatják a tervezéshez szükséges a közigazgatási szervek rendelkezésére álló adatokról és információkról.

*A területi hulladékgazdálkodási tervre vonatkozó külön
rendelkezések*

5. §

A területi hulladékgazdálkodási terveket a külön jogszabályban¹ meghatározott tervezési statisztikai (nagy) régiókra vonatkozóan kell elkészíteni.

6. §

(1) A környezetvédelmi felügyelőség a területi hulladékgazdálkodási terv készítése során bekéri a területi hulladékgazdálkodási terv tervezetére a tervezési területtel érintett e rendelet *2. számú mellékletében* meghatározott közigazgatási szervek, a helyi önkormányzatok, az érintett érdek-képviselői szervek, valamint a környezetvédelmi társadalmi szervezetek által külön jogszabályban² meghatározottak alapján delegált személyek véleményét.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltak teljesítése érdekében a területi hulladékgazdálkodási terv elkészítéséért felelős környezetvédelmi felügyelőség írásban megkeresi az (1) bekezdésben megjelölt érintetteket. Ezzel egyidejűleg a területi hulladékgazdálkodási terv tervezetét elektronikus adathordozó útján megküldi a külön jogszabály² szerinti társadalmi szervezetek képviselői, e rendelet *2. számú mellékletében* meghatározott közigazgatási szervek, valamint a tervezési területen működő helyi önkormányzatok részére és értesíti őket arról, hogy hivatali helyiségében a területi hulladékgazdálkodási terv tervezete nyomtatott formában megtekinthető.

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott szervek a megkereséstől számított 30 napon belül jogosultak véleményt nyilvánítni a területi hulladékgazdálkodási tervről.

7. §

A területi hulladékgazdálkodási tervet úgy kell elkészíteni, hogy a területi hulladékgazdálkodási terv biztosítsa a Hgt. 56. §-a (7) bekezdésében meghatározott szervesanyag-tartalom csökkenést, valamint a Hgt. 56. §-a (8) bekezdésében meghatározott csomagolási hulladékhasznosítás arányt.

¹ A területfejlesztésről és területrendezésről szóló 1996. évi XXI. törvény.

² A hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény.

A helyi hulladékgazdálkodási tervre vonatkozó külön rendelkezések

8. §

A helyi hulladékgazdálkodási terv csomagolási és veszélyeshulladék-gazdálkodási részterve tartalmazza a települési hulladékok elkülönített begyűjtésére, válogatására, továbbá a kezelő létesítménybe való szállítására vonatkozó követelményeket, amennyiben a helyi önkormányzat területén folynak ilyen irányú tevékenységek.

9. §

A helyi hulladékgazdálkodási tervet úgy kell elkészíteni, hogy biztosítsa a Hgt. 56. §-a (7) bekezdésében meghatározott szervesanyag-tartalom csökkenést és a települési hulladék lebomló szervesanyag-tartalmának lerakási aránya egyezzen meg a Hgt. 56. §-a (7) bekezdésében meghatározott csökkentési aránnyal.

10. §

Közös helyi hulladékgazdálkodási terv esetén

a) az egyes településeken megvalósítandó elkülönített hulladékgyűjtés módját településenként kell meghatározni, illetve

b) a 9. §-ban meghatározott szervesanyag-tartalom csökkentést a közös hulladéklerakóban kell teljesíteni.

11. §

(1) A tízezer vagy ennél nagyobb lakosságszámú települési önkormányzatok helyi hulladékgazdálkodási tervét, valamint a tízezer vagy ennél nagyobb lakosságszámú társulások, illetve körjegyzőségek közös helyi hulladékgazdálkodási tervét tájékoztatásul meg kell küldeni az illetékes megyei önkormányzat részére.

(2) A megyei önkormányzat hulladékgazdálkodási tervnek meg kell felelnie e rendelet 1. számú mellékletében meghatározott tartalmi követelményeknek

Az egyedi hulladékgazdálkodási tervre vonatkozó külön rendelkezések

12. §

(1) Egyedi hulladékgazdálkodási terv készítésére köteles az a gazdálkodó szervezet, amelynek gazdálkodása során évente 10 tonna mennyiséget meghaladó veszélyes hulladék keletkezik, vagy az évente keletkező összes — a

veszélyes és nem veszélyes — hulladék mennyisége meghaladja a 200 tonnát.

(2) Az egyedi hulladékgazdálkodási tervet a gazdálkodó szervezet az egyes telephelyeire készíti el, illetve több telephely esetén a telephelyekre együttesen is elkészítheti, amennyiben az egyes telephelyekre vonatkozó tervrészeket elkülönítetten jeleníti meg a tervben.

(3) Az egyes telephelyre elkészített egyedi hulladékgazdálkodási tervet a telephely szerint illetékes környezetvédelmi felügyelőség, több telephely esetén a telephelyekre együttesen elkészített egyedi hulladékgazdálkodási tervet a Környezet- és Természetvédelmi Főfelügyelőség határozatban hagyja jóvá.

(4) Az egyedi hulladékgazdálkodási tervet a jóváhagyást követően meg kell küldeni a telephely szerint illetékes helyi önkormányzat, illetve a (3) bekezdésben meghatározott esetben a környezetvédelmi felügyelőség részére.

(5) Amennyiben a gazdálkodó szervezet tárgyévi gazdálkodás során a hulladék mennyisége meghaladja az (1) bekezdésben meghatározott tárgyévi mennyiséget, úgy a tárgyévét követő 6 hónapon belül egyedi hulladékgazdálkodási tervet kell készítenie és jóváhagyásra be kell nyújtania az illetékes környezetvédelmi felügyelőséghez.

Záró rendelkezések

13. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba.

(2) Az első egyedi hulladékgazdálkodási terveket legkésőbb e rendelet hatálybalépésétől számított 180 napon belül két példányban kell benyújtani a környezetvédelmi felügyelőséghez jóváhagyásra. A 12. § (1) bekezdésében meghatározott hulladék mennyisége szempontjából a 2002. évben keletkezett hulladékmennyiséget kell figyelembe venni.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

1. számú melléklet

a 126/2003. (VIII. 15.) Korm. rendelethez

A hulladékgazdálkodási tervek szerkezeti felépítése és tartalmi elemei

1. A tervkészítés általános adatai:
 - tervezési szint,
 - készítő neve és címe,
 - dátum.

2. A tervezési területen keletkező, hasznosítandó vagy ártalmatlanítandó hulladékok típusai, mennyisége és eredete

2.1. A keletkező hulladékok típusa és éves mennyisége (tonna).

2.2. A felhalmozott hulladékok típusa és mennyisége (tonna).

2.3. A területre beszállított és a területről kiszállított hulladékok típusa és éves mennyisége (tonna).

A hulladék mennyiségi adatokat a következő ágazatok, illetve összetétel szerinti bontásban kell megadni:

1. ipari és egyéb gazdálkodói nem veszélyes hulladékok;
2. mezőgazdasági és élelmiszeripari nem veszélyes hulladékok;
3. települési szilárd hulladékok;
4. települési folyékony hulladék;
5. kommunális szennyvíziszap;
6. építési, bontási hulladékok, egyéb inert hulladékok;
7. veszélyes hulladékok:
 - a) vegyipari, gyógyszeripari és műanyagipari,
 - b) gépipari,
 - c) alumíniumipari,
 - d) egyéb ágazati (energiaipari, bányászati, kohászati és ipari szennyvíztisztítási);
8. kiemelten kezelendő veszélyes hulladékok:
 - a) PCB és PCT tartalmú hulladékok,
 - b) hulladékolajok,
 - c) akkumulátorok, elemek,
 - d) elektronikai termékek,
 - e) kiselejtezett gépjárművek,
 - f) egészségügyi,
 - g) állati eredetű,
 - h) növényvédő szerek és csomagoló eszközeik,
 - i) azbeszt;
9. csomagolási hulladékok:
 - a) papír és karton csomagolási hulladék,
 - b) műanyag csomagolási hulladék,
 - c) fa csomagolási hulladék,
 - d) fém csomagolási hulladék,
 - e) vegyes összetételű kompozit csomagolási hulladék,
 - f) üveg csomagolási hulladék,
 - g) textil csomagolási hulladék;
10. speciális, a tervezési területen külön feladatot jelentő, az eddigi kategóriákba nem tartozó hulladék(ok).

2.4. A területi éves hulladékmérleg bemutatása, különös tekintettel a területen jelenleg hasznosításra vagy ártalmatlanításra kerülő, illetve nem kezelt hulladékok típusaira és mennyiségére, a hasznosítási arányokra, külön kiemelve a veszélyes hulladékokra és a csomagolási hulladékokra vonatkozó adatokat.

2.5. Az adatokat csak a tervezési területen meglévő hulladékokra kell meghatározni. Adathiány esetén statisztikai, illetve méréseken alapuló műszaki becslés is alkalmazható, megadva az alkalmazott módszer leírását. Ahol ez sem lehetséges, n.a. (nincs adat) jelölés alkalmazandó. Ilyen esetekben a tervezési részben foglalkozni kell az adathiányos területek feltárására vonatkozó tervekkel.

2.6. A helyi tervekben a települési hulladékok körében értelmezhető, illetve a közszolgáltatás keretébe tartozó hulladékokra vonatkozó adatokat kell csak megadni.

3. A hulladékkezeléssel kapcsolatos alapvető műszaki követelmények

3.1. A hulladékgazdálkodási törvényben, valamint a végrehajtási jogszabályaiban meghatározott területi, helyi, egyedi műszaki követelmények, belső műszaki leírások rövid leírása.

3.2. A jogszabályokban meghatározottaktól eltérő speciális területi, helyi vagy egyedi műszaki követelmények, belső műszaki előírások rövid leírása.

4. Az egyes hulladéktípusokra vonatkozó speciális intézkedések

Az általános kötelezettségektől eltérő, egyes hulladéktípusokra vonatkozó speciális intézkedések leírása (pl. szelektív gyűjtési módok, visszavételi lehetőségek, kiemelt hulladékokra vonatkozó kezelési, begyűjtési, elkülönítési megoldások).

5. A hulladékok kezelésére alkalmas kezelőtelepek és létesítmények, a kezelésre felhatalmazott vállalkozások

5.1. A hulladékokra vonatkozó kezelési tevékenységek és jellemzők ismertetése e melléklet 2-es pontjában bemutatott hulladéktípusok szerint.

5.1.1. A gyűjtési körzetek kialakításának és a hulladék szállításának a térségi jellemzői, hulladékgyűjtő-szállító körzetekbe bevont települések, az engedéllyel rendelkező gyűjtő-szállító szervezet bemutatása, műszaki-technikai felkészültségének ismertetése, a gyűjtött hulladékot átvevő kezelő megnevezése.

5.1.2. A felhalmozott hulladékok tárolási telephelyeinek, üzemeltetőjének megnevezése, tárolási technológiája, kapacitásának és kihasználtságának bemutatása.

5.1.3. A területen folytatott hulladékkezelési (hasznosítási, ártalmatlanítási) tevékenység ismertetése, jellemzése (válogató, előkészítő és kezelő technológiák üzemeltetőjének, telephelyének megnevezése, technikai berendezéseinek, kapacitásának és kihasználtságának bemutatása).

5.1.4. Fejlesztést vagy felszámolást, illetve rekultiválást igénylő kezelő telepek, illetve lerakóhelyek meghatározása

5.2. A települési szilárd hulladékgazdálkodás helyzet-
elemzésénél az 5.1. pontban előírtakon túl ismertetendő még:

5.2.1. A települési hulladék, valamint zöld- és biológiailag
lebontható szerves hulladék komposztálók ismertetése.

5.2.2. A másodnyersanyag visszanyerés és az újrahasz-
nosítás aránya tervezési területen.

5.2.3. A területen keletkező biológiailag lebomló szer-
ves települési hulladékok mennyisége (aránya) és ebből a
lerakásra kerülő mennyiség (arány).

5.3. A települési folyékony hulladékokkal való gazdál-
kodás helyzetelemzésénél az 5.1. pontban előírtakon túl
ismertetendő még:

5.3.1. A területen keletkező települési folyékony hulla-
dékok és szennyvíziszapok mennyisége, településenként,
lerakóhelyi gyűjtési-körzetenként.

5.3.2. A települési folyékony hulladékok és szennyvíz-
iszapok elhelyezési módja, engedélye, a lerakóhelyek (le-
ürítőhelyek) ismertetése, a települési szilárd hulladéklera-
kón elhelyezett iszapmennyiség biológiailag lebomló szer-
vesanyag tartalma.

5.3.3. A tervezési terület szennyvíziszap-hasznosítási
jellemzői, hasznosítási módjai.

5.4. A helyi tervekben csak a települési hulladék keze-
lését végző — beleértve az elkülönítetten gyűjtött összetevők
kezelését is — létesítményeket és vállalkozásokat
kötelező szerepeltetni.

5.5. Az egyedi tervekben meg kell adni a vállalkozás
tulajdonában, illetve üzemeltetésében működő létesítményeket
telephelyenként, illetve a képződő hulladékokat
kezelésre átvevő létesítményeket.

6. Az elérendő hulladékgazdálkodási célok meghatáro-
zása

6.1. Hulladékkeletkezés csökkentési célkitűzései a ter-
vezési területen a 2.3. pontban felsorolt ágazatok, illetve
összetétel szerinti bontásban, valamint a tervidőszak végé-
re várhatóan keletkező hulladékok összetételi és mennyi-
ségi prognózisa.

6.2. Hulladékhasznosítási célkitűzések a tervezési terü-
leten:

a) ipari és mezőgazdasági nem veszélyes hulladékok
hasznosítási céljai,

b) települési szilárd hulladékok hasznosítási céljai, kü-
lön kiemelve a biológiailag lebomló hulladékok hasznosí-
tására vonatkozó célokat,

c) a keletkező települési hulladék lebomló szerves-
anyag-tartalma, lerakótelepen való elhelyezési arányának
csökkentése,

d) szennyvíziszapok hasznosítási célkitűzései,

e) építési és bontási hulladékok hasznosítási célkitű-
zései,

f) a veszélyes hulladékok hasznosítási arányának javítá-
sára vonatkozó célkitűzések ágazatonként,

g) csomagolási hulladékok begyűjtési és hasznosítási
arányai.

6.3. Hulladékhasznosító és -ártalmatlanító kapacitások
kialakításának prioritásai és célkitűzései.

6.4. Az illegális és környezetvédelmileg nem megfelelő
tároló, kezelő és lerakótelepek megfelelő üzemmódra fej-
lesztése, illetve rekultiválása, kármentesítési feladatok el-
végzése, felszámolása.

7. A kijelölt célok elérését, illetve megvalósítását szol-
gáló cselekvési program

7.1. A hulladékok kezelésének (begyűjtésének, szelek-
tálásának, szállításának, ártalmatlanításának és hasznosí-
tásának) racionalizálását elősegítő intézkedések meghatá-
rozása külön ágazatok szerinti hulladéktípusok alapján:

7.1.1. A hulladékkeletkezés csökkentését szolgáló
intézkedések meghatározása.

7.1.2. A hulladékhasznosítás célkitűzésének elérését
szolgáló intézkedések meghatározása.

7.1.3. A környezetvédelmileg megfelelő és gazdaságilag
megvalósítható, a hulladékártalmatlanítási célkitűzéseket
biztosító szükséges fejlesztések meghatározása.

7.1.4. A környezetvédelmileg nem megfelelő és illegális
kezelő, lerakótelepek rekultiválásának, felszámolásának
feladatai.

7.2. A tervezett intézkedések végrehajtásának sorrend-
je és határideje.

7.2.1. A fejlesztések, beruházások megkezdésének
prioritási rendje.

7.2.2. A fejlesztések, beruházások megvalósításának
tervezett üteme és határideje.

7.3. A megvalósításhoz szükséges eszközök, megfelelő
előkezelő, ártalmatlanító és hasznosító eljárások, berende-
zések és létesítmények meghatározása.

7.3.1. Hatékony és racionális hulladékgyűjtési szállítási
rendszerek kialakítási terve.

7.3.2. Hasznosító rendszerek (válogató, előkezelő, kom-
posztáló és egyéb hasznosító technológiák) és kapacitások,
valamint ezek földrajzi telepítési) terve és összehangolása a
területfejlesztési és a területrendezési tervekkel, valamint a
településrendezési tervekkel és szabályzatokkal.

7.3.3. Ártalmatlanító telepek (technológiai, kapacitási
és földrajzi telepítési) terve és összehangolása a területfej-
lesztési (regionális, megyei, kistérségi) tervekkel.

8. A hulladékgazdálkodási tervben foglaltak megvaló-
sításához becsült költségek a 7. pont szerinti bontásban.

2. számú melléklet

a 126/2003. (VIII. 15.) Korm. rendelethez

A hulladékgazdálkodási tervezésbe bevonandó közigazgatási szervek

a) Erdővédelemre kiterjedően

Állami Erdészeti Szolgálat illetékes igazgatósága

- b) talajvédelemre kiterjedően
Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat
- c) földtani- és ásványvagyon védelemre kiterjedően
a Magyar Geológiai Szolgálat illetékes hivatala
- d) a vizek mennyiségi és minőségi védelmére kiterjedően
az illetékes vízügyi igazgatóság
- e) régészeti értékek védelmére, illetve műemlékvédelemre kiterjedően
a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal fővárosi és illetékes regionális irodái
- f) természet-, tájvédelemre kiterjedően
illetékes nemzeti park igazgatóság
- g) bányászati szakkérdések
bányakapitányság
- h) energetikai szakkérdések
Magyar Energia Hivatal
- i) területhasználati szakkérdések
megyei földhivatal
- j) állategészségügyi szakkérdések
megyei állategészségügyi és élelmiszer-ellenőrző állomás
- k) növényegészségügyi szakkérdések
Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat
- l) vízügyi szakkérdések
vízügyi igazgatóság
- m) közlekedési szakkérdések
megyei (fővárosi) közlekedési felügyelet
- n) hírközlési szakkérdések
hírközlési területi hivatal
- o) légügyi szakkérdések
Polgári Légügyi Hatóság
- p) honvédelmi szakkérdések
Honvédelmi Minisztérium
- q) építésügyi szakkérdések
területi főépítési iroda
- r) meteorológiai szakkérdések
Országos Meteorológiai Szolgálat
- s) fogyasztóvédelmi szakkérdések
illetékes fogyasztóvédelmi felügyelőségek
- t) veszélyes anyagokkal kapcsolatos szakkérdések,
környezetbiztonsági szakkérdések
megyei katasztrófavédelmi igazgatóság, Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság
- u) közegészségügyi szakkérdések
megyei állami népegészségügyi és tisztiorvosi szolgálat

A Kormány 127/2003. (VIII. 15.) Korm. rendelete

**a hallgatói hitelrendszerről és a Diákhitel Központról
szóló 119/2001. (VI. 30.) Korm. rendelet módosításáról**

A Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 42. §-a szerinti felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

1. §

A hallgatói hitelrendszerről és a Diákhitel Központról szóló 119/2001. (VI. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 6. § (1) bekezdésének bevezető szövege és a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. § (1) A hallgatóknak nyújtott hitel változó kamatozású. A kamatláb a következő elemek — százalékos mértékben kifejezett — értékéből áll:

a) a hallgatói hitelrendszer finanszírozása érdekében bevont források kamat és kamatjellegű, valamint egyéb járulékos költségeit figyelembe vevő — a soron következő tanulmányi félévet megelőző tanulmányi félév első napja és a soron következő tanulmányi félév első napját megelőző naptári nap közötti időszakra számított — súlyozott, átlagos forrásköltség.”

2. §

Az R. 21. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) A hallgatói hitel kamatának 2003/2004. tanévre vonatkozó meghatározása során a Diákhitel Központ Rt.-nek a 6. § (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott kamatelemet nem kell figyelembe vennie.”

3. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

A Kormány tagjainak rendeletei

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 96/2003. (VIII. 15.) FVM rendelete

a Termékpálya Bizottság működésének részletes
szabályairól

Az agrárpiazi rendtartásról szóló 2003. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Tv.) 32. § (1) bekezdésének *d*) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

(1) A Termékpálya Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) elnöke a Bizottság alakuló ülését e rendelet hatálybalépését követően 30 napon belül hívja össze.

(2) A Bizottság az ügyrendjét az alakuló ülésén tárgyalja meg. Az ügyrendben biztosítani kell, hogy a Bizottság ülésein szavazati joggal, illetve tanácskozási joggal rendelkező tagok javaslatot tehessenek a Bizottság ülésének napirendjére. A napirendet az elnök állapítja meg. Kötelező napirendre tűzni azokat a kérdéseket, amelyek megtárgyalását a Tv. 4. § (4) bekezdés *a*) pontjában meghatározott minisztériumok közül legalább kettő, és a Tv. 4. § (4) bekezdés *b*) pontjában megjelölt valamennyi szervezet indítványozza.

(3) A Bizottság üléséről emlékeztetőt kell készíteni, amelynek egy-egy másolati példányát az ülést követően — az ügyrendben rögzített határidőn belül — a tagoknak meg kell küldeni.

2. §

A Bizottság működésének feltételeit a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter (a továbbiakban: miniszter) a Tv. 4. §-ának (11) bekezdésében meghatározott Titkárságon keresztül biztosítja, ennek keretében rendelkezésre bocsátja a szükséges tárgyi feltételeket (helyiség, adminisztrációs eszközök).

3. §

(1) A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumnak a Tv. 4. § (3) bekezdésében meghatározott bizottsági feladatokra vonatkozó álláspontját a Bizottság elnöke vagy helyettese terjeszti a Bizottság elé.

(2) A Titkárság a Bizottság által kialakított állásfoglalás és javaslat figyelembevételével jár el.

4. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Németh Imre s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

A gazdasági és közlekedési miniszter, valamint a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM együttes rendelete

az állatszállítás állatvédelmi szabályairól

Az állatok védelméről és kíméletéről szóló 1998. évi XXVIII. törvény 49. §-a (4) bekezdésének *d*) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeljük el:

Általános előírások

1. §

A rendelet alkalmazási köre

a) a házasított páratlanujjú patás állatok, a házasított szarvasmarhafélék, bivaly, juh, kecske, sertés,
b) baromfi, házinyúl, házasított madarak,
c) macska, kutya,
d) egyéb emlősök és madarak,
e) egyéb gerinces állatok
szállítására és fuvarozására (a továbbiakban együtt: szállítás) terjed ki.

2. §

A rendelet alkalmazási köre nem terjed ki:

a) a gazdasági célú tevékenységhez közvetlenül nem kapcsolódó szállításra,
b) az állat sport céljára, versenyre és tenyészszelemlére történő szállítására, feltéve, hogy az állatot az érte felelős személy kíséri,
c) a magánutazás során a tulajdonos által kísért kedvtelésből tartott állatra,
d) az indulási helytől a rendeltetési helyig számítva 50 km-t meg nem haladó szállításra,
e) arra a szállításra, amelynek során az állattartó vagy állathizláló évszakos áttelepítés miatt (pl. a nyáj évszak szerinti költöztetése téli szállásra, illetve vissza) saját állatszállító járművén szállítja az állatot.

3. §

(1) E rendelet alkalmazásában

a) *átrakodási pont*: az a hely, ahol a szállítást az állat egyik szállítóeszközhöz a másikra való átrakodása céljából megszakítják;

b) *indulási hely*: az a megállóhelynek vagy átrakodási pontnak nem minősülő hely, ahol az állatot először rakodják be a szállítóeszközbe, vagy bármely olyan egyéb hely, ahol az állatot legalább 24 órára kirakodták és elszállásolták, megetették, megittatták, továbbá — amennyiben az szükséges volt — ellátták; az állatvásártér és a gyűjtőhely akkor tekinthető indulási helynek, ha az állatvásártértől és a gyűjtőhelytől kevesebb mint 50 km-re rakodják be először az állatokat, illetve a távolság több mint 50 km, de az állatokat újabb berakodásuk előtt pihentették, megetették és megittatták;

c) *megállóhely*: az a hely, ahol a szállítást az állat etetése, itatása és pihentetése céljából megszakítják;

d) *pihentető állomás*: az a megállóhely, ahol a szállítást az állatok 24 órán át tartó pihentetése céljából szakítják meg;

e) *pihenőidő*: az a folyamatos időtartam aállítás során, amely alatt az állatot a szállítóeszközzel nem mozgatják;

f) *rendeltetési hely*: az a hely, ahol az állatot a szállítóeszközből utoljára kirakodják, kivéve a megállóhelyet és az átrakodási pontot;

g) *szállítás*: az állat szállítóeszközzel végzett mozgatása, beleértve az állat berakodását és kirakodását is;

h) *szállító*: az a természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, amely az állatot gazdasági célból szállítja;

i) *szállítóeszköz*: az állat berakodására, kirakodására, illetveállítására használt közúti, légi és vasúti jármű, hajó, továbbá közúti, légi és tengeriállításra használt konténer.

(2) Az állatszállításra vonatkozó egyéb követelményeket az állatszállítás állategészségügyi szabályairól szóló külön jogszabály állapítja meg.

*Az Európai Unió területén történő állatszállítás
és ellenőrzésének általános szabályai*

4. §

(1) Aállítás során az állat fajától, testtömegétől és a szállítóeszköz típusától függően az 1. számú mellékletben foglalt, férőhelyszükségletre vonatkozó előírásokat kell teljesíteni.

(2) Állat abban az esetben szállítható, ha azt jogszabály nem tiltja, az állat fizikai és egészségi állapota alapján a tervezettállításra alkalmas, és aállítás közbeni, vala-

mint a rendeltetési helyen történő ellátásáról az állattartó vagy megbízottja gondoskodik.

(3) Nem tekinthetőállításra alkalmasnak a beteg vagy sérült állat, kivéve, ha

a) olyan kis mértékben sérült vagy beteg, hogy aállítás nem okoz szükségtelen szenvedést,

b) hatósági állatorvos engedélyével tudományos kutatás céljábólállításják,

c) az állategészségügyi hatóság engedélyével járványügyi célbólállításják.

(4) Azt az állatot, amely aállítás során megbetegszik vagy megsérül haladéktalanul elsősegélyben, illetőleg állatorvosi ellátásban kell részesíteni, valamint indokolt esetben végre kell hajtani az állat kényszervágását.

(5) A (4) bekezdés szerinti intézkedések végrehajtása során az állatnak tilos szükségtelen szenvedést okozni.

(6) A (3) bekezdés szerinti esetekben a hatósági állatorvos írásbeli felmentést adhat az állatokállítás alatti elhelyezésére és gondozására vonatkozó előírások végrehajtása alól, és engedélyezheti az állatokállítását azonnali állatorvosi kezelés, illetve kényszervágás céljából. Ilyen írásbeli felmentés esetében is tilos az állatnak szükségtelen szenvedést okozni.

(7) Aállítás során szükségessé váló állatorvosi beavatkozás költségét a szállító és az állat tulajdonosa közötti erre irányuló külön megállapodás hiányában a szállító köteles viselni.

5. §

Az állatot abban az esetben lehetállításni, ha annak azonosítását és nyilvántartását az egészállítás időtartama alatt biztosítják. Az állatot olyan okmányoknak kell kísérnie aállítás során, amelyből a hatósági állatorvos:

a) az állat eredetét és tulajdonosát,

b) a kiindulási és rendeltetési helyet, valamint

c) az indulás pontos időpontját

ellenőrizni tudja.

6. §

(1) Minden olyan szállító, aki nem rendelkezik valamely tagállam illetékes hatósága által kiállítottállítás engedéllyel, és az e rendelet hatálya alá tartozó állatszálítást kíván végezni — kivéve, ha az állatot azonnali állategészségügyi ellátás, illetve kényszervágás céljábólállításják — köteles a 2. számú melléklet szerinti írásbeli nyilatkozatot tenni a telephely szerint illetékes megyei (fővárosi) állategészségügyi és élelmiszer-ellenőrző állomás (a továbbiakban: állategészségügyi állomás) részére.

(2) Az állategészségügyi állomás az írásbeli nyilatkozat alapján az állatszálítási tevékenység végzésére a szállító-

nak 1 évre a 3. számú mellékletben foglaltak szerinti engedélyt ad, valamint a szállítót nyilvántartásba veszi, hozzá nyilvántartási számot rendel, valamint a nyilvántartást naprakészen vezeti olyan módon, hogy az e rendeletben foglaltak teljesítésének hiánya esetén a felelős személy haladéktalanul azonosítható legyen. Az engedély kiadása külön jogszabályban foglaltak szerint díjköteles, melynek költsége a szállítót terheli.

(3) A szállító köteles biztosítani, hogy a (2) bekezdés szerinti engedély egy másolati példánya az általa végzett szállítás egész időtartama alatt kísérje a szállítóeszközt.

(4) A szállító köteles az engedélyt annak lejártától számított 3 évig megőrizni és az állategészségügyi állomás ellenőrzése során kérésre bemutatni.

(5) Állatot az szállíthat, aki szakirányú képzésben részesült, vagy ezzel egyenértékű gyakorlati tapasztalattal rendelkezik az állatok szállítása, gondozása, illetve ellátása területén, vagy az állatok szállítás alatti gondozásával ilyen ismeretekkel vagy gyakorlattal rendelkező személyt bíz meg.

(6) Az 1. § a) pontjában felsorolt állatok szállításának megkezdése előtt a szállítónak az Európai Unió tagállamain kívüli harmadik országba történő szállításánál minden esetben, egyebekben pedig a nyolc órát meghaladó szállításoknál a megállóhelyekre vonatkozó közösségi követelményekről, valamint az állatok szállítás közbeni védelméről szóló, a Tanács 91/628/EGK irányelvének módosításáról szóló, a Tanács 1255/97/EK rendeletének II. melléklete szerinti, az útvonal egész szakaszára vonatkozó útitervet kell készítenie, amelynek a szállítás alatt kísérnie kell a hatósági állatorvos által a külön jogszabályban foglaltaknak megfelelően kiállított állategészségügyi bizonyítványt.

(7) Az útiterven a szállítónak fel kell tüntetnie az indulás tervezett helyét és idejét, az állat etetésének, itatásának, pihentetésének tervezett helyét és idejét, valamint a tervezett átrakodási pontokat.

(8) A szállítónak az Európai Unió tagállamain kívüli harmadik országba történő, valamint minden egyéb 8 órát meghaladó szállítás esetén a szállítás megkezdése előtt a hatósági állatorvos részére át kell adnia az útitervet. Az indulás helye szerint illetékes hatósági állatorvos az állategészségügyi bizonyítvány sorszáma az útiterven feltünteti, valamint az útitervet bélyegzőjével ellátja.

(9) A hatósági állatorvos köteles az útiterv kiállítását az Európai Unióban működő, az állategészségügyi hatóságokat összekapcsoló számítógépes rendszer (a továbbiakban: ANIMO-rendszer) részére jelenteni.

(10) A szállító köteles biztosítani, hogy

- a) az útiterv eredeti példánya az előírt időben és személy által, helyesen legyen kitöltve;
- b) az útiterv a szállítás során az állategészségügyi bizonyítványt kísérje;
- c) az útitervben legyen feltüntetve a szállított állatok etetésének, itatásának, pihentetésének helye és ideje;

d) az útitervet

da) az indulást engedélyező hatósági állatorvosnak,

db) az Európai Unió tagállamain kívüli harmadik országba irányuló szállítás esetén a kiléptető állategészségügyi határállomás vagy az állategészségügyi hatóság által jóváhagyott kiléptetési pont szerinti állategészségügyi határállomás hatósági állatorvosának bemutatásuk.

(11) A hatósági állatorvos a (10) bekezdés d) pontja szerinti esetekben az útitervet ellenőrzi, és amennyiben az állatokat szállításra alkalmasnak ítéli, az útitervet jóváhagyja. Az állategészségügyi határállomás hatósági állatorvosa az útiterv egy másolati példányát 3 évig megőrzi.

(12) A szállítónak az útiterv egy másolati példányát a szállítás befejezését követően vissza kell küldenie az indításhoz eljáró hatósági állatorvosnak, egy másolati példányt pedig 3 évig meg kell őriznie, és az illetékes állategészségügyi állomás kérésére ellenőrzésre be kell mutatnia.

(13) A szállító a szállított állat fájának és a 31. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően biztosítja a szállítás időtartamára az állat takarmány- és ivóvízszükségletének kielégítését, beleértve azt az esetet is, ha az útiterv megváltozik, vagy a szállítás a szállítón kívül álló okok miatt megszakad.

(14) A szállítónak biztosítania kell, hogy — a közúti közlekedéssel összefüggő bizonyos szociális szabályok harmonizálásáról szóló, a Tanács 3820/85/EGK rendeletében foglalt előírások figyelembevételével — az állat késlekedés nélkül a rendeltetési helyre érkezzon, valamint a nyolc órát meghaladó szállítás esetén a külön jogszabályokban foglaltak teljesüljenek.

(15) A szállító köteles a szállítás idejére — a 26. § (2) bekezdésében foglaltakra is figyelemmel — az 1. § a) pontjában nem szereplő állatfajok megfelelő időközönkénti takarmány- és ivóvízellátásáról gondoskodni.

(16) A megállóhelyet az állategészségügyi hatóság rendszeresen ellenőrzi.

(17) A szállítónak a megállóhely tervezett használatáról annak üzemeltetőjével előzetesen egyeztetnie kell.

(18) A hatósági állatorvos szűrőpróbaszerűen ellenőrzi, hogy az állat alkalmas-e a megállóhelyen való tartózkodás után a szállítás folytatására.

(19) Az állat etetésére, itatására és pihentetésére vonatkozó követelmények teljesítésével kapcsolatban felmerülő költségek a szállítót terhelik.

7. §

(1) Az ellenőrzést végző hatósági állatorvos az állatszallítmányt abban az esetben tarthatja vissza, ha az állategészségügyi, állatvédelmi vagy természetvédelmi szempontból indokolt. Az állatszallítmány két óránál hosszabb ideig szükséges visszatartása esetén a külön jogszabályban fog-

laltak szerint kell eljárni és gondoskodni kell az állat megfelelő ellátásáról, illetőleg amennyiben szükséges, kirakodásáról és elhelyezéséről.

(2) Ha sztrájk vagy valamely előre nem látható körülmény akadályozza az e rendeletben foglaltak végrehajtását — különös tekintettel a kikötőkre, a repülőterekre, a vasúti pályaudvarokra, rendező-pályaudvarokra és a határátkelőhelyekre — az állategészségügyi hatóság az érintett hatóságokkal együttműködve köteles megtenni a szükséges intézkedéseket a szállítási késedelemnek és az állat szenvedésének megelőzése vagy lehető legkisebb mértékűre csökkentése érdekében.

8. §

(1) A hatósági állatorvos ellenőrzi

- a) a kísérő okmányok adatait,
- b) a szállítóeszközt és az állatot az állatvásárban, indulási helyen,
- c) a szállítóeszközt és az állatot a közúti szállítás során szűrőpróbaszerűen,
- d) a szállítóeszközt és az állatot a megállóhelyen és az átrakodási ponton, valamint
- e) a szállítóeszközt és az állatot a rendeltetési helyre érkezéskor.

(2) A hatósági állatorvos az ellenőrzéseket más céllal végzett ellenőrzésekkel egy időben is elvégezheti.

(3) Az állategészségügyi állomás köteles az általa az (1) bekezdésben foglaltak alapján elvégzett ellenőrzések eredményét minden év január hó 31-éig a 4. számú melléklet szerint — szállítási módok szerinti bontásban, valamint összesítve — a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (a továbbiakban: minisztérium) részére jelenteni.

(4) A minisztérium az állategészségügyi állomások által szolgáltatott adatokat összesíti és ennek alapján évente tájékoztatót küld az Európai Bizottságnak. A tájékoztató az (1) bekezdésben foglalt ellenőrzési módoknak megfelelő bontásban tartalmazza a tárgyévet megelőző évben elvégzett ellenőrzések számát, valamint az elkövetett jogszabálysértések és az azokkal kapcsolatosan megtett intézkedések részletes adatait.

(5) Ha olyan tény vagy adat jut az állategészségügyi hatóság tudomására, amely valószínűsíti, hogy a Magyar Köztársaság területén történő szállítás során jogszabálysértés történt, akkor megteszi az ennek kivizsgálása érdekében szükséges intézkedést.

9. §

(1) Amennyiben bizonyítható, hogy a szállítás során jogszabályban, illetve az állategészségügyi hatóság határo-

zatában foglaltakat nem, vagy nem megfelelően teljesítették, az ellenőrzést végző állategészségügyi hatóság kötelezi a szállítót az állat jólétének megóvása érdekében szükségesnek tartott intézkedés megtételére.

(2) Az (1) bekezdés alapján végrehajtható intézkedésként az állategészségügyi hatóság elrendelheti:

- a) az állat rendeltetési helyre történő szállítását vagy az indulási helyre történő visszaszállítását a legrövidebb úton;
- b) a szállítmány feltartóztatását, az állat megfelelő elhelyezését és a szükséges ellátás biztosítását; indokolt esetben az állategészségügyi hatóság elrendelheti a szakszerű állategészségügyi ellátás kötelező igénybevételét is; a felmerült költségeket a szállító köteles megtéríteni;
- c) indokolt esetben az állat kíméletes módon történő levágását.

(3) Állatnak a (2) bekezdés c) pontja szerinti esetben történő levágásából származó hús további felhasználására a külön jogszabályok rendelkezéseit is alkalmazni kell.

(4) A hatósági állatorvos a (2) bekezdés szerinti intézkedésekről az ANIMO-rendszeren keresztül tájékoztatást ad.

(5) Ha a szállító nem tesz eleget a külön jogszabályban és az állategészségügyi hatóság határozatában foglaltaknak, akkor az állategészségügyi hatóság haladéktalanul megteszi a szükséges intézkedéseket, amelynek költségei a szállítót terhelik.

(6) Az állategészségügyi hatóság a megtett intézkedésről és annak indokairól határozatának megküldésével tájékoztatja a feladót vagy annak képviselőjét, valamint az indulási hely szerint érintett állam állategészségügyi hatóságát.

10. §

(1) Az Európai Bizottság szakértői (a továbbiakban: közösségi szakértő) az illetékes hatóság közreműködésével helyszíni ellenőrzéseket végezhetnek. A közösségi szakértők szűrőpróbaszerű ellenőrzéseket is végezhetnek annak megállapítására, hogy az illetékes hatóság az előírásoknak megfelelően végzi-e az ellenőrzéseket.

(2) Az ellenőrzések során az illetékes hatóság a közösségi szakértőknek a feladatuk teljesítéséhez szükséges minden segítséget megad.

Az Európai Unió tagállamain kívüli harmadik országból történő állatszállítás szabályai

11. §

Állat Európai Unió tagállamain kívüli harmadik országból történő szállítására, vagy az ország területén való átszállítása abban az esetben engedélyezhető, ha a szállító írás-

ban kötelezettséget vállal arra, hogy az e rendeletben foglaltaknak eleget tesz és útitervet készít.

12. §

Az állategészségügyi határállomás hatósági állatorvosa a 11. §-ban foglalt feltételeken kívül az egyéb állatvédelmi előírások megvalósulását is ellenőrzi. Az etetési és itatási követelmények nem, vagy nem megfelelő teljesítése esetén a hatósági állatorvos a 9. §-ában foglaltak szerint jár el, amelynek költségei a szállítót terhelik.

Eljárás jogszabálysértés esetén

13. §

Az állatvédelmi előírások súlyos vagy ismételt megsértése esetén a szállításra vonatkozó engedélyt az állategészségügyi hatóság visszavonja, valamint a külön jogszabályban foglaltak szerint állatvédelmi bírságot szab ki.

14. §

(1) Amennyiben az állat Magyar Köztársaság területére történő szállítása, vagy a Magyar Köztársaság területén való átszállítása során az állategészségügyi hatóság megállapítja, hogy az e rendeletben foglaltak nem teljesültek, haladéktalanul értesíti a származási és az útvonal szerint érintett országok állatszállítást engedélyező állategészségügyi hatóságát.

(2) Az állategészségügyi hatóság minden szükséges intézkedést megtesz, ha arról értesül, hogy a szállításra vonatkozó előírások nem teljesültek. Döntéséről értesíti a jogszabálysértést megállapító állam hatáskörrel rendelkező hatóságát.

A háziasított páratlanujjú patás állatok, a háziasított szarvasmarhafélék, a bivaly, a juh, a kecske és a sertés szállítására vonatkozó előírások

15. §

(1) Nem tekinthető szállításra alkalmasnak

a) a vemhes állat, amely valószínűleg a szállítás alatt, vagy az azt követő 48 órán belül ellene, vagy az az állat, amely a szállítás megkezdését megelőző 48 órában ellett,

b) a tizenöt napnál fiatalabb csikó az anyakanca nélkül,

c) a nyolc naposnál fiatalabb borjú, malac, bárány, kecskegida (gödölye) anyja nélkül,

d) az olyan újszülött állat, amelynél a köldökcsonk még nem zárult és nem száradt be, vagy anyja nélkül nem képes magát ellátni,

e) a csonttörésben szenvedő állat,

f) a nem azonosítható állat,

g) a beteg, sérült, gyenge vagy kimerült állat,

h) az olyan állat, amely feltehetően további sérüléseket szenvedne,

i) szállítási korlátozás hatálya alatt álló telepről, illetve szervezettől származó állat.

(2) Az (1) bekezdés a)–h) pontjában meghatározott állat szállításra alkalmasnak tekinthető, ha az eljáró állatorvos véleménye alapján olyan helyre kell szállítani, ahol megfelelő ellátást kap. A szállítást ebben az esetben is úgy kell végezni, hogy az állatnak ne okozzanak felesleges szenvedést.

16. §

(1) A szállítóeszköznek alkalmasnak kell lennie arra, hogy az állatot megvédje az időjárás kedvezőtlen és szélsőséges hatásaitól, megóvja a szenvedéstől, ne okozzon sérülést, továbbá könnyen tisztítható és szökésbiztos legyen.

(2) A szállítóeszközben az állat számára természetes helyzetének megfelelő férőhelyet, és — amennyiben szükséges — a szállító jármű mozgásától védő válaszfalakat kell biztosítani. Az állat számára fekvőhelyet kell biztosítani, kivéve, ha az állatok védelmének különleges körülményei másképpen nem kívánják.

(3) A szállítóeszköznek alkalmasnak kell lennie az állat biztonságos szállítására. A légteret és a szellőztetést a szállítás körülményeihez igazodva, az állat fajtát, fajtáját és testtömegét alapul véve kell biztosítani, oly módon, hogy valamennyi rekeszben és szinten elegendő hely legyen az állat számára, és az állat feletti légcseréje megfelelő legyen abban az esetben is, ha természetes álló helyzetben van.

(4) A szállítóeszköznek lehetővé kell tennie az állat ellenőrzését, ellátását, megsemmisítését, továbbá azt, hogy az állatot a légcseréje akadályozása nélkül el lehessen helyezni. A szállítóeszköz padozatának a szállítás, az ellátás és a rakodás során vízszintes helyzetben kell lennie, valamint az állatot óvnia kell az erősebb rázkódástól vagy ütődéstől.

(5) Az állatok szállításához használt konténereket jól látható helyen olyan jelzéssel kell ellátni, amely utal arra, hogy abban élő állatot szállítanak.

(6) Az állatot kizárólag alaposan megtisztított és fertőtlenített szállítóeszközben lehet elhelyezni. Az elhullott állatot, az almot és ürüléket a lehető leghamarabb el kell távolítani.

(7) A szállítóeszköz rakfelületének csúszásmentesnek, valamint kellő mértékben szilárdnak kell lennie az állat testtömegének viselésére. Amennyiben a rakfelület perforált, annak simának kell lennie azért, hogy elkerülhető legyen az állat sérülése. A padozatot a bélsár és a vizelet megkötésére megfelelő alomanyaggal kell borítani, kivéve,

ha ezt más hatékony módon oldják meg, vagy a trágyát rendszeresen eltávolítják.

(8) A szállítás alatt az állatnak a 31. § (2) bekezdésében foglalt időközönként megfelelő mennyiségű és minőségű ivóvizet és takarmányt kell kapnia.

17. §

(1) A kötélnak vagy az egyéb megkötésre használt eszköznek erősnek és megfelelő hosszúságúnak kell lennie ahhoz, hogy a szállítás során ne szakadjon el, az állat lefeküdhessen, enni, és inni tudjon, valamint elkerülhető legyen a fulladás vagy sérülés. Az állatot tilos a szarvánál vagy orrkarikánál fogva megkötni.

(2) Házasított páratlanujjú patás állat csak egyszintes szállítóeszközben, kötőfékkal szállítható. Kötőféket nem szükséges alkalmazni az állat egyedi rekeszben való elhelyezése, valamint betőretlen csikó szállítása során.

(3) A házasított páratlanujjú patás állatot olyan egyedi állásban vagy bokszban kell szállítani, amelynek kialakítása megvédi az állatot a rázkódástól. Ezek az állatok szállíthatók csoportosan is, ha egymással szemben ellenségesen viselkedő egyedeket nem szállítanak együtt, és az állatok hátulsó patáján nincs patkó.

(4) Tenyész-, sport- és versenyló szállításakor szakszerűen és biztonságosan kell az állatot megkötni.

18. §

(1) Amennyiben a szállítóeszközben különböző fajú állatokat szállítanak együtt, azokat fajuk szerint el kell különíteni, kivéve, ha az a társállatok esetében szorongást okozna. Megfelelő intézkedéseket kell tenni annak érdekében is, hogy elkerülhető legyen az együtt szállított, természetüknél fogva egymással szemben ellenséges állatok közötti nem kívánt kölcsönhatás. A szállítóeszközön az állatokat korcsoportonként elkülönítve kell tartani, kivéve, ha anyaállatot szállítanak együtt a még el nem választott utódjával.

(2) A nem ivartalanított hím állatot a nőstény állattól, a felnőtt tenyészkanokat, továbbá a méneket egymástól elkülönítve kell szállítani, kivéve, ha azokat együtt nevelték fel, vagy azok egymáshoz szoktak, és nagy valószínűséggel egymásban kárt nem tesznek.

(3) Az állat egészségére káros anyag az állattal együtt nem szállítható.

19. §

(1) Az állat be- és kirakodására megfelelő felszerelést — így például hidat, rámpát, le- és feljárót — kell használni,

és ügyelni kell az elcsúszás megelőzésére, valamint az oldalirányú védelemre. A rakodás és szállítás alatt tilos az állatot gépi módon felfüggeszteni, valamint fejénél, szarvánál, lábánál, farkánál, gyapjas bőrénél vagy kötelénél fogva felemelni vagy húzni. Amennyire lehetséges, kerülni kell az elektromos ösztöke használatát.

(2) Ha az elektromos ösztöke alkalmazása elengedhetetlen, akkor az csak a mozgatásnak ellenálló szarvasmarha vagy sertés esetében használható azzal a feltétellel, hogy az egyidejű behatás időtartama nem haladhatja meg a két másodpercet, valamint az állat előtt mozgását lehetővé tevő szabad terület van. Az ilyen jellegű elektromos ingerlés kizárólag az állat hátulsó végtagjának tömeges izomzatán alkalmazható.

20. §

(1) Az állat szállítás alatti ellátásához kísérő szükséges, kivéve, ha

a) az állatot biztonságos, megfelelő légcseréjű konténerben szállítják, és a tervezett szállítás idejének kétszerezése elegendő ivóvíz és takarmány áll az állat rendelkezésére olyan tartályban, amelyet az állat nem dönthet fel;

b) a szállító látja el a kísérő feladatait;

c) a szállító az útitervben olyan megállóhelyeket jelöl meg, ahol az állat szakszerű ellátására megfelelő személyzet biztosított.

(2) A szállító vagy a kísérő köteles gondoskodni az állat etetéséről és itatásáról, valamint ha szükséges, fejéséről.

(3) Tejelő tehenet általában 12 óránként, de legfeljebb 15 órás időközönként meg kell fejni.

(4) A kísérő feladatának ellátásához szükséges eszközt és világítást kell biztosítani.

21. §

(1) Vasúti konténeres szállítás esetén az állatszállításra használt vasúti járművön nem kell feltüntetni, hogy abban élő állatot szállítanak.

(2) Ha állatszállításra alkalmas vasúti jármű nem áll rendelkezésre, az állatot olyan fedett vasúti kocsiban kell szállítani, amely alkalmas a nagy sebességgel való továbbításra, és amelyben kis sebesség esetén is biztosítható a megfelelő levegőáramlás.

(3) A vasúti jármű belső falának fából vagy rugalmas, sérülést, illetve egyéb károsodást nem okozó anyagból kell készülnie, amely sima, és szükség szerint a megkötéshez megfelelő magasságban karikákkal vagy rudakkal van el látva.

(4) Házasított páratlanujjú patás állatok nem önálló rekeszben való szállítása esetén, az állatokat úgy kell megkötni, hogy valamennyi a vasúti jármű azonos oldala felé

nézzen, vagy egymással szemben álljon. Csikót, illetve betörtetlen állatot nem szabad megkötni.

(5) Nagytestű állatokat a berakáskor úgy kell elhelyezni, hogy a szállító, vagy a kísérő közöttük biztonságosan tudjon közlekedni.

(6) Amennyiben a 18. § (1) és (2) bekezdése alapján az állatok elkülönítése szükséges, azt úgy is meg lehet tenni, hogy azokat a vasúti jármű különböző részeire kötik, vagy megfelelően lerekesztett részben helyezik el.

(7) Vasúti kocsik összekapcsolása vagy bármely egyéb mozgatása során minden óvintézkedést meg kell tenni az állatot szállító vasúti kocsi rázkódásának elkerülése érdekében, tolatását kíméletesen kell végezni, és tilos azt gurítani.

22. §

(1) A közúti szállítás során használt közúti járműnek alkalmasnak kell lennie az állat biztonságos szállítására és elszökésének megakadályozására. A közúti járművet az időjárás káros hatásai ellen védő tetővel kell ellátni.

(2) Nagytestű állat szállítására szolgáló közúti járművet az állat megkötésére alkalmas felszereléssel kell ellátni. Ha a közúti jármű raktere osztott, akkor az egyes rekeszeknek merev falúaknak kell lenniük.

(3) A közúti járművet szükség esetén az állat be- és kirakodására alkalmas felszereléssel kell ellátni, amelynek meg kell felelnie a 19. § (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek.

(4) Állat szállítására csak hézagmentes padlóval és oldalfalakkal ellátott, sérülést nem okozó szállítóeszközt szabad használni. Az oldalfalaknak a jármű padozatához hézagmentesen kell illeszkedniük. Kisállatok szállítására szolgáló gépkocsi és pótkocsi oldalfalainak a padozattól számított legalább negyven centiméter magasan, nagyállatok szállítására szolgáló gépkocsi és pótkocsi oldalfalainak pedig legalább hatvan centiméter magasan kell hézagmentesnek lenniük. A negyven, illetve a hatvan centiméter magasságon felül az oldalfalak lécezetek is lehetnek oly módon, hogy az állat testrészei a lécek közötti hézagokon ne férjenek ki.

23. §

(1) Vízi szállítás esetén a hajó felszerelésének olyannak kell lennie, hogy az állatot sérülés és felesleges szenvedés nélkül lehessen szállítani.

(2) Az állatot tilos a nyílt fedélzeten szállítani, kivéve, ha konténerben vagy egyéb, az állategészségügyi hatóság által jóváhagyott olyan módon szállítják, amely megfelelő

védelmet nyújt a vízzel és az időjárás kedvezőtlen hatásaival szemben.

(3) Az állatot meg kell kötni, vagy ketrecben, illetve konténerben kell elhelyezni.

(4) Minden ketrechez, konténerhez vagy szállító járműhöz megfelelő közlekedő utat és világítást kell biztosítani.

(5) A szállított állatok számát és a szállítás időtartamát figyelembe véve megfelelő számú kísérőt kell biztosítani.

(6) A hajó minden olyan részén, ahol állatot helyeznek el, a vízelvezetést ki kell alakítani, valamint megfelelő higiéniai feltételeket kell biztosítani.

(7) A hajón az állat esetleges kényszervágására alkalmas, az állategészségügyi hatóság által alkalmasnak minősített felszerelést kell tartani, amelyet kizárólag az arra képzett személy használhat.

(8) A hajó indulása előtt a szállított állatok számától és a szállítás időtartamától függően — amennyiben a hajón ivóvíz előállítására alkalmas felszerelés nem áll rendelkezésre — megfelelő minőségű és mennyiségű ivóvízről és takarmányról kell gondoskodni.

(9) A beteg vagy sérült állatot a szállítás során el kell különíteni, és szükség esetén megfelelően képzett személy által elsősegélyben kell részesíteni.

(10) Amennyiben az állatot a hajó fedélzetén vasúti járműben szállítják, abban az esetben gondoskodni kell a megfelelő szellőzéstől az egész út során. Állatnak kompon vagy egyéb hasonló vízijármű fedélzetén vasúti, vagy közúti járműben történő szállítása esetén az (1)—(3) bekezdésben foglaltakat nem kell alkalmazni.

(11) Amennyiben hajó fedélzetén közúti járműben szállítanak állatot, abban az esetben

a) az állatot tartalmazó rekeszeket megfelelően rögzíteni kell a közúti járműhöz,

b) a közúti járművet és az állatot tartalmazó rekeszeket kikötési lehetőségekkel kell ellátni, amely lehetővé teszi rögzítésüket a hajóhoz,

c) a hajó fedélzetén a szállított közúti járművek számának megfelelő szellőzést kell biztosítani,

d) amennyiben lehetséges, az állatot szállító közúti járművet a friss levegő beáramlásához közel kell elhelyezni,

e) az állatot tartalmazó rekesznek megfelelő számú részel vagy egyéb olyan felszereléssel kell rendelkeznie, amely biztosítja a szellőzést, figyelembe véve azt a körülményt, hogy a légáramlás a hajó egyes részein korlátozott,

f) az állatot tartalmazó rekeszekben, valamint azok minden szintjén elegendő helynek kell lennie annak érdekében, hogy az állat felett megfelelő szellőzés legyen, amikor az természetes álló testhelyzetben van,

g) az állatot tartalmazó rekesznek közvetlen bejárattal kell rendelkeznie annak érdekében, hogy az állatot gondozni, etetni és itatni lehessen a szállítás alatt.

24. §

(1) Légiszállítás során az állatot a Légi Fuvarozók Nemzetközi Szövetsége (IATA) vonatkozó nemzetközi előírásainak megfelelően kell gondozni és szállítani, amely szabályokról a szállítónak előzetesen tájékozódnia kell.

(2) A légiszállítás során az állat fajára, fajtájára figyelemmel a túlzottan magas vagy alacsony hőmérséklet kialakulásának elkerülése érdekében megfelelő óvintézkedést kell tenni, el kell kerülni a légnyomás nagymértékű ingadozását, és gondoskodni kell a megfelelő szellőztetésről.

(3) Áruszállító légi járművön az állat esetleges kényszer-vágására alkalmas, az állategészségügyi és a légiközlekedési hatóság által jóváhagyott eszközt kell tartani, amelyet kizárólag az arra képzett személy használhat.

A baromfi, a házinyúl és a házasított madarak szállítására vonatkozó előírások

25. §

(1) A 16. § (1)—(7) bekezdésében, a 18. §-ban, a 20. § (1) bekezdésében, a 21. § (1)—(3) és (7) bekezdésében, a 23. § (1)—(7) és (10)—(11) bekezdésében, a 24. §-ban foglalt előírásokat a baromfi, a házasított madarak és a házi nyúl szállítása esetén is alkalmazni kell.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott állatoknak megfelelő mennyiségű takarmányt és folyadékot kell biztosítani, kivéve

a) ha a szállítás időtartama a be- és kirakodás időtartama nélkül 12 óránál rövidebb,

b) az összes baromfifaj napos egyedeinek 24 óránál rövidebb szállítása esetén, ha a szállítás a kikeléstől számított 72 órán belül befejeződik.

(3) A megfelelően rögzített ketrecben, rekeszben, ládában, kosárban elhelyezett baromfi, nyúl és prémes állat oldalfalakkal fel nem szerelt járművön is szállítható.

A kutya és a macska szállítására vonatkozó előírások

26. §

(1) A 15. § (1) bekezdésének a) és d) pontjában és (2) bekezdésében, a 16. § (1)—(7) bekezdésében, a 18. §-ban, a 20. § (1), (2) és (4) bekezdésében, a 21. § (1), (3), (6) és (7) bekezdésében, a 22. § (2) bekezdésében, a 23. § (1)—(6) és (8)—(11) bekezdésében, a 24. § (1) és (2) bekezdésében foglalt előírásokat a kutya és a macska szállítása esetében is értelemszerűen alkalmazni kell.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt állatot, az időjárási körülmények figyelembevétele mellett, legalább 24 óras

időközönként meg kell etetni, és legalább 12 óras időközönként meg kell itatni.

(3) Ivarzó nőtényt a hímtől el kell különíteni.

Az egyéb emlősök és madarak szállítására vonatkozó előírások

27. §

(1) A 15. § (1) bekezdésének a) és d) pontjában és (2) bekezdésében, a 16. § (1)—(7) bekezdésében, a 18. §-ban, a 20. § (1), (2) és (4) bekezdésében, a 21. § (1)—(3) és (5)—(7) bekezdésében, a 22—24. §-ban foglalt előírásokat az 1. § d) pontja szerinti egyéb emlősök és madarak szállítása esetén is alkalmazni kell.

(2) A 15. § (2) bekezdésében foglaltak figyelembevétele mellett csak a szállításra alkalmas és jó egészségi állapotban lévő állatot szabad szállítani.

(3) Nem tekinthető szállításra alkalmasnak

a) az előrehaladott állapotban lévő vemhes állat, vagy azon állat, amely rövid idővel a szállítás előtt ellett,

b) az önmagát ellátni képtelen fiatal állat, amelyet nem az anyjával együtt szállítanak.

(4) Kivételes esetben az eljáró állatorvos hozzájárulhat a (3) bekezdés szerinti állatok szállításához, ha az állatokat olyan helyre kell szállítani, ahol megfelelő ellátást kapnak.

(5) Nyugtatószer kizárólag különleges esetben, állatorvos felügyelete mellett és utasításának megfelelően alkalmazható. Az alkalmazott nyugtatószerre vonatkozó iratoknak az állatot a rendeltetési helyig kell kísérnie.

(6) Az egyéb emlősöket és madarakat csak megfelelően kialakított — szükséges esetén az állat vad, ijedős vagy veszélyes természetére utaló jelzéssel ellátott — szállítóeszközzel lehet szállítani. Az állatot a szállítás során az etetéséről, itatásáról és különleges ellátásáról szóló írásbeli utasításnak kell kísérnie.

(7) Az 1986. évi 15. törvényerejű rendelettel kihirdetett, a veszélyeztetett vadon élő állat- és növényfajok nemzetközi kereskedelméről szóló, Washingtonban, 1973. március 3. napján elfogadott egyezmény (a továbbiakban: CITES) hatálya alá tartozó állatokat a CITES keretében kiadott, a vadon élő állatok és növények szállításra történő előkészítéséről és szállításáról szóló útmutatónak megfelelően kell gondozni és szállítani, azzal, hogy az állatokat a lehető leghamarabb el kell juttatni a rendeltetési helyre.

(8) Szükség esetén az állat számára a szállítás előtt megfelelő időtartamot kell biztosítani az alkalmazkodáshoz, ezen időtartam alatt az állatot fokozatosan rakodják be a konténerbe.

(9) Tilos egy konténerben szállítani különböző fajú állatokat, valamint azonos fajhoz tartozó állatokat, ha egymással szemben ellenségesen viselkedhetnek.

(10) Szarvasfélék nem szállíthatók közvetlenül az agancsuk váltását követő időszakban.

(11) Madarat a szállítás során félhomályban kell tartani.

(12) Úszólábúak és szirének szállításánál a konténereket nem szabad egymásra rakni, és az állatokat egy képzett kísérőnek állandóan figyelemmel kell kísérnie.

(13) A megfelelő kiegészítő szellőztetést úgy kell kialakítani, hogy a konténer minden falán kellő méretű szellőzőnyílás legyen az állandó és szükséges mértékű légáramlás biztosítása érdekében, valamint a rések olyan méretűek legyenek, hogy az állat ne kerüljön közvetlen kapcsolatba az őt ellátó kísérővel, és elkerülhető legyen a sérülés.

(14) Zsúfolt rakodás esetén megfelelő méretű rudakat kell elhelyezni a konténer falainál, tetejénél és aljánál, azért, hogy a levegő áramlásához megfelelő távolságot lehessen biztosítani.

(15) Az állatot a szállítás során minden esetben úgy kell elhelyezni, hogy az a szállított élelmiszerektől el legyen különítve. Biztosítani kell azt is, hogy a szállítmányhoz illetéktelen személy ne tudjon hozzáférni.

Az egyéb gerinces állatok szállítására vonatkozó előírások

28. §

(1) A 24. § (1) bekezdésében foglalt előírásokat az 1. § e) pontja szerinti hidegvérű és egyéb gerinces állatok tekintetében is alkalmazni kell.

(2) Ezek az állatok az adott faj szükségleteinek — különös tekintettel a férőhelyre, szellőzésre, hőmérsékletre, a víz- és oxigén-utánpótlás biztosítására, valamint a biztonsági követelményekre — megfelelő konténerben és körülmények között szállíthatók, azzal, hogy az állatokat a lehető leghamarabb el kell juttatni a rendeltetési helyre.

(3) A CITES hatálya alá tartozó állatokat a CITES keretében kiadott, a vadon élő állatok és növények szállításra történő előkészítéséről és szállításáról szóló útmutatónak megfelelően kell szállítani.

Rakodási sűrűség

29. §

(1) A szállított állatok rakodási sűrűségét az 1. számú melléklet határozza meg, amelyet a (2)—(8) bekezdésben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(2) Felnőtt lovak és pónik esetében az előírt rakodási sűrűségtől legfeljebb 10%-kal, fiatal lovak és csikók esetében legfeljebb 20%-kal lehet eltérni, figyelemmel azok testtömegére és méretére, valamint fizikai erőnlétükre, az

időjárási viszonyokra és a feltételezett szállítási időtartamra is.

(3) A szarvasmarhafélék közúti és vasúti szállítása során előírt rakodási sűrűségre megadott adatoktól az állatok testtömegétől és méretétől, fizikai erőnlétüktől, az időjárási tényezőktől és a feltételezett szállítási időtartamtól függően el lehet térni.

(4) Vemhes szarvasmarha vízi szállítása esetében az előírt rakodási sűrűségnél 10%-kal nagyobb területet kell biztosítani.

(5) A juh és kecske közúti és vasúti szállítására meghatározott rakodási sűrűség a fajtától, a testmérettől, az erőnléti állapottól, a gyapjú hosszától, valamint az időjárási tényezőktől és a szállítás időtartamától függően 20%-kal eltérhet.

(6) A 100 kg körüli testtömegű sertésekre eső rakodási sűrűség nem haladhatja meg a 235 kg/m²-t. Ha a sertések fajtaja, mérete és fizikai állapota szükségessé teszi, az előírt minimális alapterületet növelni kell. Az időjárási viszonyoktól és a szállítási időtől függően az alapterület legfeljebb 20%-kal növelhető.

(7) Sertések légi szállítása során a rakodási sűrűség nagyobb lehet annak érdekében, hogy felszálláskor, leszálláskor vagy légörvény esetén az állatok sérülése elkerülhető legyen, azonban ilyenkor is biztosítani kell minden állat számára a lefekvés lehetőségét. A rakodási sűrűség megállapításakor figyelembe kell venni az éghajlatot, a tervezett teljes szállítási időt és az érkezés tervezett időpontját.

(8) A baromfi konténeres szállítása során előírt rakodási sűrűségre megadott adatoktól el lehet térni az állatok testtömegétől és méretétől, fizikai erőnlétüktől, az időjárási tényezőktől és a feltételezett szállítási időtartamtól függően.

Etetési és itatási időköz, a szállítás időtartama és a pihenőidő

30. §

A 31. §-ban foglalt előírásokat az 1. § a) pontjában felsorolt állatok szállítása esetében — a légi szállítás kivételével — kell alkalmazni.

31. §

(1) A szállítás időtartama abban az esetben haladhatja meg a nyolc órát, ha

a) a szállítóeszköz megfelelően almozott,

b) elegendő mennyiségű takarmány áll rendelkezésre, figyelembe véve a szállított állatok számát és a szállítás időtartamát,

c) az állatok közvetlenül megközelíthetők,

d) a szellőztetés megfelelő, és a külső és belső hőmérséklettől, valamint a légállapottól függően változtatható,

e) a szállítóeszköz mozgatható részekkel rekeszekre osztható,

f) a szállítóeszköz a megállóhelyen történő vízcsatlakozáshoz megfelelő felszereléssel ellátott,

g) sertések szállítása esetén a szállítóeszköz az itatásukhoz szükséges megfelelő mennyiségű vizet szállít.

(2) Közúti szállítás esetében a következő itatási és etetési időközöket, szállítási időtartamot és pihenő időt kell alkalmazni:

a) szopós borjú, -bárány, -gida, -csikó és -malac szállítása esetében kilenc óra szállítás után legalább egy óra pihenőt kell tartani, amelynek elegendőnek kell lennie az állatok itatására, szükség esetén etetésükre; a pihenő után további kilenc órán át tarthat a szállítás,

b) sertést legfeljebb 24 órán át lehet szállítani, úgy, hogy a szállítás ideje alatt a folyadékhoz folyamatosan hozzáférjen,

c) háziasított páratlanujjú patás állatok legfeljebb 24 órán át szállíthatók; a szállítás alatt folyadékot, és szükség esetén, de legalább nyolc óránként takarmányt kell adni részükre,

d) minden egyéb állatfaj szállítása esetén, 14 órás szállítást követően, legalább egy óra pihenőidő szükséges, amelynek elegendőnek kell lennie az állat itatására és szükség esetén etetésére; az állat a pihenőt követően további 14 órán át szállítható.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott szállítási idő után az állatot ki kell rakodni, meg kell etetni, itatni, és 24 óra pihenőidőt kell számára biztosítani.

(4) Vasúti szállítás esetén, amennyiben — a pihenőidőre vonatkozó előírások kivételével — az (1) és (2) bekezdésben foglaltak teljesülnek, a (2) bekezdésben előírt szállítási időtartamokat kell alkalmazni. Ettől eltérő esetben, ha a szállítási idő a nyolc órát meghaladja, az állat vasúton nem szállítható.

(5) Állat nyolc óránál hosszabb vízi szállítása tilos, kivéve, ha — a szállítási és pihenőidőre vonatkozó előírások kivételével — az (1) és (2) bekezdésben foglaltak teljesülnek.

(6) Ha két adott földrajzi pont között rendszeresen közlekedő hajóra az állatot szállító járművet kirakodás nélkül helyezik fel, abban az esetben az állatot a kirakodás után legalább 12 órán át pihentetni kell az érkezési kikötőben vagy annak közvetlen környékén, kivéve, ha a szállítás során az (1)—(3) bekezdésben foglaltak teljesülnek.

(7) Az állat érdekében az (1), (2) és (6) bekezdés szerinti szállítási időtartam két órával túlléphető, ha az így meghosszabbított idő alatt a rendeltetési hely elérhető.

(8) A közúti állatszállítás során az előzőekben foglaltak mellett be kell tartani a járművezetők vezetési és a pihenőidejére vonatkozó előírásokat is.

(9) A 8 órán túli szállítás esetében a szállítóeszköznek meg kell felelnie az 5. számú mellékletben foglalt előírásoknak.

Pihentető állomás

32. §

A 32—36. §-ban és a 6. számú mellékletben foglalt előírásokat — a külön jogszabályok figyelembevétele mellett — a háziasított páratlanujjú patás állatok, háziasított szarvasmarhafélék, juhok, kecskék és sertések legalább 24 órán át tartó elszállásolására alkalmas pihentető állomásra kell alkalmazni.

33. §

(1) A pihentető állomás üzemeltetését az illetékes állategészségügyi állomás engedélyezi, és azt folyamatosan felügyeli.

(2) Az engedélyezés során külön figyelmet kell fordítani arra, hogy a pihentető állomás eleget tegyen a (3) bekezdésben és a 6. számú mellékletben foglalt követelményeknek.

(3) A pihentető állomásnak

a) olyan területen kell elhelyezkednie, amely nem esik hatósági korlátozás vagy tilalom alá,

b) folyamatosan eleget kell tennie az engedély megadásához szükséges követelményeknek és a rendelet vonatkozó előírásainak, amelyet a hatósági állatorvos rendszeresen ellenőriz,

c) az állategészségügyi, valamint az állatok tartására, szállítására, levágására és leölésére vonatkozó külön állatvédelmi jogszabályok teljesülése mellett kell működnie.

(4) Az állategészségügyi hatóság a pihentető állomásra engedélyezési számot ad ki. A pihentető állomás létesítésére és működésére kiadott engedély egyes állatfajokra, fajtákra, illetve azok meghatározott állategészségügyi állapotára is korlátozható.

(5) Az állategészségügyi hatóság az engedélyt visszavonhatja, illetve a pihentető állomás működését felfüggesztheti, ha

a) az engedélyes a (3) bekezdésben, valamint a 6. számú mellékletben foglalt követelményeket nem vagy nem megfelelően teljesíti,

b) azon a területen, ahol a pihentető állomás található, az állategészségügyi helyzet kedvezőtlenül megváltozik,

c) a külön jogszabályokban foglaltakat megsértik.

(6) Az állategészségügyi hatóság a működés felfüggesztését megszüntetheti, ha az arra okot adó körülmény már nem áll fenn.

(7) A pihentető állomások listáját, illetve annak változását a minisztérium bejelenti az Európai Bizottságnak.

34. §

(1) A pihentető állomás kizárólag a szállított állatok fogadására, etetésére, itatására, pihentetésére, elszállásolására, gondozására és útnak indítására használható.

(2) A pihentető állomáson — az állatok egészségügyi állapota veszélyeztetésének elkerülése érdekében — egyidejűleg csak az állategészségügyi hatóságnak a 33. § (4) bekezdésében foglaltak alapján kiállított engedélyében meghatározott, azonos fajú, azonos egészségi állapotúnak minősített állatok tartózkodhatnak.

35. §

(1) A pihentető állomás kialakításának és működtetésének részletes szabályait a 6. számú melléklet tartalmazza.

(2) A pihentető állomást működtető köteles gondoskodni arról, hogy

a) a pihentető állomásra csak olyan — a pihentető állomásra kiadott engedélyben megjelölt — állat kerüljön be, amelyet a külön jogszabályoknak megfelelően, egyidejűleg, megbízhatóan megjelöltek és amelynek származása igazolt; ezen célból a hatósági állatorvosnak meg kell vizsgálnia az érintett állatfaj, -csoport egészségi állapotát, az egyéb kísérő dokumentumokat, és szűrőpróbaszerűen ellenőriznie és azonosítani kell az állat tartós és megbízható egyedi megjelölését,

b) a 6. számú melléklet 7. pontjának előírásait is figyelembe véve, a pihentető állomáson az állatok ugyanazon csoportban legyenek, mint amelyben megérkezésük előtt voltak, illetve minden egyes állatszállítmányt egymástól elkülönítetten helyezzenek el, valamint a hatósági állatorvos előírásait betartsák annak érdekében, hogy elkerülhető legyen az állatok között minden olyan kapcsolat, amely veszélyeztetné azok egészségi állapotát,

c) a pihentető állomáson tartott állatot a faja, fajtája és az életkora szerinti igényeit kielégítő időközönként megfelelő mennyiségű és minőségű takarmánnyal és folyadékkal lássák el,

d) a pihentető állomáson tartózkodó állatról gondoskodjanak, megtegyenek minden szükséges lépést az állat jólétének biztosítása és az állategészségügyi előírások teljesítése érdekében,

e) a gondjaira bízott megbetegedett, megsérült állat megfelelő kezelése érdekében állatorvost hívnak, majd az állatorvos utasításának megfelelően az állat levágásáról, leöléséről, életének szakszerű, kíméletes és gyors kioltásáról a külön jogszabályoknak megfelelő módon gondoskodjanak,

f) a személyzet rendelkezzen a szükséges képzettséggel, szakmai tudással, hozzáértéssel és gyakorlati tapasztalattal az állatok szállítása, gondozása, illetőleg ellátása területén,

g) megtegyenek mindent annak érdekében, hogy e rendeletnek és más jogszabályoknak az állatok jólétére vonatkozó előírásai teljesüljenek az állatokkal való bánás során,

h) a 6. számú melléklet 16. pontjában foglaltak szerinti adatokról nyilvántartást vezessenek, amelyet legalább három évig megőriznek, valamint azt az illetékes állategészségügyi hatóság kérésére bemutatnak,

i) bármely állategészségügyi és állatvédelmi jogszabály megsértéséről az illetékes állategészségügyi hatóságot haladéktalanul értesítsék.

36. §

Állat pihentető állomásról történő elszállítása előtt az illetékes hatósági állatorvosnak ki kell töltenie, és bélyegzőjével el kell látnia az útitervet, amellyel igazolja, hogy az állat alkalmas a szállítás további folytatására.

Záró rendelkezések

37. §

(1) Ez a rendelet — a (2) bekezdésben foglalt kivétellel — 2003. szeptember 1-jén lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti az Állategészségügyi Szabályzat kiadásáról szóló 41/1997. (V. 28.) FM rendelet 1. számú mellékletének 11. függeléke.

(2) A rendelet 1—30. §-ai, 31. §-ának (1)—(8) bekezdése, 33. §-ának (7) bekezdése, 38. §-ának a) és b) pontjai, valamint 1—4. számú mellékletei a Magyar Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépésének napján lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti a rendelet 31. §-ának (9) bekezdése, 32. §-a, 33. §-ának (1)—(6) bekezdése, 34—36. §-ai és az azokhoz tartozó alcím, 38. §-ának c) és d) pontjai és 5—6. számú mellékletei, valamint az állatszállításról szóló 13/1999. (IV. 28.) KHVM—FVM együttes rendelet.

38. §

Ez a rendelet a Magyar Köztársaság és az Európai Községek és azok tagállamai között társulás létesítéséről szóló, Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt Európai Megállapodás tárgykörében, a Megállapodást kihirdető 1994. évi I. törvény 3. §-ával összhangban, az Európai Községek következő jogszabályaival összeegyeztethető szabályozást tartalmaz:

a) a Tanács 91/628/EGK irányelve az állatok szállítás közbeni védelméről és a 90/425/EGK és a 91/496/EGK irányelv módosításáról,

b) a Tanács 95/29/EK irányelve az állatok szállítás közbeni védelméről szóló 91/628/EGK irányelv módosításáról,

c) a Tanács 1255/97/EK rendelete a megállóhelyekre vonatkozó közösségi követelményekről, valamint az állatok szállítás közbeni védelméről szóló 91/628/EGK irányelv módosításáról,

d) a Tanács 411/98/EK rendelete a nyolc órát meghaladó állatszállításra használt szállítóeszközök esetében alkalmazandó további állatvédelmi szabályokról.

Gaál Gyula s. k.,
gazdasági és közlekedési
minisztériumi politikai államtitkár

Dr. Németh Imre s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési
miniszter

1. számú melléklet

az 52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM együttes rendelethez

Rakodási sűrűség

A) Páratlanujjú patás háziállatok

1. Vasúti szállítás:

Felnőtt ló	1,75 m ² (0,7 × 2,5 m)*
Fiatal ló (6—24 hónapos) (legfeljebb 48 óráig tartó szállítás)	1,2 m ² (0,6 × 2 m)
Fiatal ló (6—24 hónapos) (48 óránál hosszabb szállítás)	2,4 m ² (1,2 × 2 m)
Póni (144 cm alatt)	1 m ² (0,6 × 1,8 m)
Csikó (0—6 hónapos)	1,4 m ² (1 × 1,4 m)

* Az előírás szerűen alkalmazható vagon szélesség 2,6 m—2,7 m.

2. Közúti szállítás:

Felnőtt ló	1,75 m ² (0,7 × 2,5 m)
Fiatal ló (6—24 hónapos) (legfeljebb 48 óráig tartó szállítás)	1,2 m ² (0,6 × 2 m)
Fiatal ló (6—24 hónapos) (48 óránál hosszabb szállítás)	2,4 m ² (1,2 × 2 m)
Póni (144 cm alatt)	1 m ² (0,6 × 1,8 m)
Csikó (0—6 hónapos)	1,4 m ² (1 × 1,4 m)

3. Légi szállítás:

Élő testtömeg (kg)	m ² /állat
0—100 kg	0,42 m ²
100—200 kg	0,66 m ²
200—300 kg	0,87 m ²
300—400 kg	1,04 m ²
400—500 kg	1,19 m ²
500—600 kg	1,34 m ²
600—700 kg	1,51 m ²
700—800 kg	1,73 m ²

4. Tengeri szállítás:

Élő testtömeg (kg)	m ² /állat
200—300	0,90—1,175
300—400	1,175—1,45
400—500	1,45—1,725
500—600	1,725—2
600—700	2—2,25

B) Szarvasmarha

1. Vasúti szállítás:

Kategória	Becsült testtömeg (kg)	Egy állatra jutó alapterület (m ² /állat)
Kis méretű borjú	55	0,30—0,40
Közepes méretű borjú	110	0,40—0,70
Nagy méretű borjú	200	0,70—0,95
Közepes méretű szarvasmarha	325	0,95—1,30
Nagy méretű szarvasmarha	550	1,30—1,60
Nagyon nagy méretű szarvasmarha	>700	>1,60

2. Közúti szállítás:

Kategória	Becsült testtömeg (kg)	Egy állatra jutó alapterület (m ² /állat)
Kis méretű borjú	55	0,30—0,40
Közepes méretű borjú	110	0,40—0,70
Nagy méretű borjú	200	0,70—0,95
Közepes méretű szarvasmarha	325	0,95—1,30
Nagy méretű szarvasmarha	550	1,30—1,60
Nagyon nagy méretű szarvasmarha	>700	>1,60

3. Légi szállítás:

Kategória	Becsült testtömeg (kg)	Egy állatra jutó alapterület (m ² /állat)
Borjú	50	0,23
	70	0,28
Szarvasmarha	300	0,84
	500	1,27

4. Tengeri szállítás:

Testtömeg (kg)	m ² /állat
200—300	0,81—1,0575
300—400	1,0575—1,305
400—500	1,305—1,5525
500—600	1,5525—1,8
600—700	1,08—2,025

C) Juh, kecske

1. Vasúti szállítás:

Kategória	Testtömeg (kg)	Egy állatra jutó alapterület (m ² /állat)
Nyírott juh és bárány 26 kg felett	<55	0,20—0,30
	>55	>0,30
Nyíratlan juh	<55	0,30—0,40
	>55	>0,40
Magas-vemhes juh	<55	0,40—0,50
	>55	>0,50
Kecske	<35	0,20—0,30
	35—55	0,30—0,40
	>55	0,40—0,75
Magas-vemhes kecske	<55	0,40—0,50
	>55	>0,50

2. Közúti szállítás:

Kategória	Testtömeg (kg)	Egy állatra jutó alapterület (m ² /állat)
Nyírott juh és bárány 26 kg felett	<55	0,20—0,30
	>55	>0,30
Nyíratlan juh	<55	0,30—0,40
	>55	>0,40
Magas-vemhes juh	<55	0,40—0,50
	>55	>0,50
Kecske	<35	0,20—0,30
	35—55	0,30—0,40
	>55	0,40—0,75
Magas-vemhes kecske	<55	0,40—0,50
	>55	>0,50

3. Légi szállítás:

Átlagos testtömeg (kg)	Egy juhra/kecskére eső alapterület (m ² /állat)
25	0,20
50	0,30
75	0,40

4. Tengeri szállítás:

Testtömeg (kg)	m ² /állat
20/30	0,24/0,265
30/40	0,265/0,290
40/50	0,290/0,315
50/60	0,315/0,34
60/70	0,346/0,39

D) Sertés

1. Légi szállítás:

Átlagos testtömeg (kg)	Egy sertésre jutó alapterület (m ² /állat)
15	0,23
25	0,25
50	0,35
100	0,51

2. Tengeri szállítás:

Testtömeg (kg)	m ² /állat
10 vagy az alatt	0,20
20	0,28
45	0,37
70	0,60
100	0,85
140	0,95
180	1,10
270	1,150

E) Baromfi konténeres szállítása

Kategória	Terület
Naposcsibe	21—25 cm ² /csibe
Baromfi <1,6 kg	180—200 cm ² /kg
Baromfi 1,6—3 kg	160 cm ² /kg
Baromfi 3—5 kg	115 cm ² /kg
Baromfi 5 kg <	105 cm ² /kg

2. számú mellékletaz 52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM együttes rendelethez**Szállítói nyilatkozat és engedély kérelem**

Szállító neve:

Szállító címe (telephelye):

Alulírott biztosítom, hogy az engedélyben megjelölt időtartam alatt az állatszállítások során

- a szállítás az állatnak sérülést vagy indokolatlan szenvedést nem okoz,
- a használt szállítóeszköz megfelel az állatszállítás állatvédelmi szabályairól szóló 52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM együttes rendeletben és a külön jogszabályokban foglaltaknak,
- az állat szállításával és szállítás alatti gondozásával megbízott személy szakirányú képzésben részesült, vagy ezzel egyenértékű gyakorlati tapasztalattal rendelkezik az állatok szállítása, gondozása, illetve ellátása területén,
- a szállítás egész időtartama alatt — különös tekintettel a rendeltetési helyen, valamint a harmadik országok területén — a vonatkozó állategészségügyi, állatvédelmi, valamint egyéb előírások betartásra kerülnek.

Megjegyzés:

Kérem, hogy az élőállat-szállítási tevékenység végzésére vonatkozó engedélyt megadni szíveskedjék.

Kelt:.....20.....

.....

a szállító aláírása

3. számú mellékletaz 52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM együttes rendelethez**Élőállat-szállítási engedély**

..... név

..... község, város

..... kerület utca, út, tér, dűlő szám alatti szállító részére az élőállat-szállítási tevékenység végzését

20.....—20.....

közötti időtartamra engedélyezem.

A szállító nyilvántartási száma:

Kelt:.....20.....

.....

állategészségügyi állomás igazgatója

4. számú mellékletaz 52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM együttes rendelethez**Táblázat a szállításokkal kapcsolatban végzett állatvédelmi ellenőrzések eredményeiről**

Év:				
Ellenőrzések száma közúti szállításnál:				
Ellenőrzések száma vasúti szállításnál:				
Ellenőrzések száma vízi szállításnál:				
Ellenőrzések száma légi szállításnál:				
Ellenőrzések száma összesen:				
Ellenőrzés típusa		Ellenőrzések száma	Hiányosságok száma	Figyelemfelhívások száma
1.	A kísérő okmányok ellenőrzése			
2.	A szállítóeszközök és az állatok állatvásárlásban, indulási helyen történő ellenőrzése			
3.	A szállítóeszközök és az állatok közúti szállítása során történő szűrőpróbaszerű ellenőrzése			
4.	A szállítóeszközök és az állatok megállóhelyen (pihentető állomások kivételével) történő ellenőrzése			
5.	A szállítóeszközök és az állatok pihentető állomáson történő ellenőrzése			
6.	A szállítóeszközök és az állatok átrakodási ponton történő ellenőrzése			
7.	A szállítóeszközök és az állatok rendeltetési helyre érkezéskor történő ellenőrzése			
8.	Egyéb ellenőrzések			
9.	Összesen (2—8. sor együttesen)			

5. számú mellékletaz 52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM együttes rendelethez**A közúti járművekre vonatkozó követelmények nyolc órán túli szállítás esetében**

1. A szállítás időtartama csak abban az esetben haladhatja meg a nyolc órát, ha a szállítóeszköz megfelel a 2—9. pontban foglaltaknak.

2. A járművet — az állatszállításról szóló 13/1999. (IV. 28.) KHVM—FVM együttes rendelet 8. § (3) és (4) bekezdésében foglaltak figyelembevételével — megfelelő alommal kell ellátni, amely kényelemérzetet biztosít az állatnak, illetve biztosítja az állati ürülék megfelelő felszívását és szétterülését. Az alom mennyisége függ a szállított állat fajtától és számától, a szállítási idő hosszúságától, valamint az időjárástól.

3. A járműnek a szállítás során az állat etetésére megfelelő mennyiségű takarmányt kell magával szállítania, figyelembe véve a szállított állatok fajtát, számát és a szállítás időtartamát. A szállítás alatt a takarmányt védeni kell az időjárás káros hatásaitól és a szennyezés minden formájától, különös tekintettel a porra, az üzemanyagra, a kipufogógázra és az állati ürülékre. Ha az állat etetéséhez valamilyen felszerelés (etetővályú, magtartály vagy egyéb, az állatok etetésére használt eszköz) szükséges, azt a járművön az állatszállítmánnyal együtt kell szállítani. Ezen eszközöknek a célnak megfelelőnek kell lenniük, valamint azokat a használat előtt és után meg kell tisztítani, és minden egyes szállítás után fertőtleníteni. Ezek az eszközök használatuk során nem okozhatnak sérülést az állatoknak, és ha szükséges, akkor a jármű egy bizonyos részéhez rögzíthetőnek kell lenniük, hogy megakadályozzák a takarmány kiborulását. Ha a jármű mozgásban van, és ezeket az eszközöket nem használják, akkor ezeket a járműnek az állatoktól elzárt részén kell elhelyezni.

4. A járműveket úgy kell kialakítani, hogy minden egyes állathoz bármikor hozzá lehessen férni, és meg lehessen vizsgálni őket, illetve el lehessen végezni megfelelő gondozásukat és ellátásukat, különös tekintettel etetésükre és itatásukra.

5. A járműveket olyan szellőztető-berendezéssel kell felszerelni, amely a szállítás teljes időtartama során biztosítja az állatok jóllétét, figyelembe véve

a) a tervezett szállítás körülményeit és annak időtartamát,

b) az alkalmazott (nyitott vagy zárt) jármű kialakítását,

c) a tervezett szállítás alatt a légköri és időjárási viszonyok változása során várhatóan felmerülő összes külső és belső hőmérsékleti tényezőt,

d) a szállított állatok fájára jellemző speciális fiziológiai szükségleteket,

e) az előírásoknak megfelelő rakodási sűrűséget, az állatok felett lévő légteret.

6. A szellőztető rendszert úgy kell kialakítani, hogy bármikor használható legyen, amikor az állatok a járművön vannak, függetlenül attól, hogy a jármű áll vagy mozgásban van-e, illetve, hogy biztosítsa a tiszta levegő keringését.

7. A 6. pontban foglaltak teljesülése érdekében a szállítónak gondoskodnia kell

a) olyan meghajtott szellőztetőrendszerrel, amelynek minden egyes alkatrésze megfelel a hatósági előírásoknak,

b) vagy olyan szellőztetőrendszerrel, amely a jármű belsőjében minden állat számára 5 °C és 30 °C közötti hőmérsékletet biztosít, amelynek felső határától, tekintettel a

külső hőmérsékletre, +5 °C-kal el lehet térni. Az ilyen rendszert megfelelő ellenőrző eszközzel kell felszerelni.

Az a) és b) pont szerinti rendszer közötti szabad választás nem járhat az állat szabad mozgásának korlátozásával.

8. A járművet fel kell szerelni olyan válaszfalakkal, amelyek lehetővé teszik elkülönített részek felépítését. A válaszfalakat úgy kell kialakítani, hogy különböző pozíciókban legyenek elhelyezhetők. Az elkülönített részek méretének alkalmazkodnia kell az állatok fajtájához, méretéhez és számához.

9. A járművet olyan csatlakozóval kell felszerelni, amely megállás esetén lehetővé teszi a folyadékfelvételt. A járművet olyan rögzített vagy elmozdítható eszközökkel kell felszerelni, amelyek lehetővé teszik a különböző fajú állatok járművön történő itatását (pl. itatóvályú, ivócsésze vagy szópóka). Ezen eszközöknek biztosítaniuk kell, hogy ne okozzanak sérülést az állatoknak.

9.1. A sertéseket szállító járművet egy vagy több olyan folyadéktartállyal kell felszerelni, amely elegendő folyadékot tárol az állatok szállítás közbeni folyamatos folyadékellátásához, a szállított állatok számától és a szállítás alatt tervezett megállások számától függően. A folyadéktartályt úgy kell kialakítani, hogy minden egyes szállítás után kiüríthető és tisztítható legyen, és úgy kell elhelyezni, hogy a folyadékszint bármikor ellenőrizhető legyen, és a szállítás során a szükségleteknek megfelelően pótolni lehessen a tartalmát. A tartálynak úgy kell csatlakoznia az itatóeszközhöz, hogy megfelelő működése révén a sertések bármikor hozzáférhessenek a folyadékhoz. A fent leírt rendszer mellett olyan eszközt is biztosítani kell, amely nagy hőségben folyadék permetezésével biztosítja az állatok hűtését.

6. számú melléklet

az 52/2003. (VIII. 15.) GKM—FVM együttes rendelethez

A pihentető állomások kialakításának és működtetésének részletes szabályai

Állategészségügyi előírások

1. Minden pihentető állomás esetében biztosítani kell, hogy

a) rendelkezzen az épületek, felszerelések, berendezések, valamint a szállítóeszközök tisztításához és fertőtlenítéséhez szükséges megfelelő felszereléssel, illetve fertőtlenítő anyagokkal,

b) olyan anyagokból épüljön, amelyek könnyen és megfelelően tisztíthatók és fertőtleníthetők, és

c) minden egyes használat után elvégezzék a hatósági állatorvos előírásai szerinti tisztítást és fertőtlenítést.

2. A pihentető állomást működtető személynek (gazdálkodó szervezetnek) gondoskodnia kell olyan külön tisztító berendezésről és védőruházatról, amelyet kizárólag a pihentető állomásra belépő személyeknél használnak, valamint biztosítania kell ezen személyek, berendezések, és a használt védőruházat tisztítását, fertőtlenítését.

3. Miután az állatszállítmány elhagyta a pihentető állomást, tartási helyéről az alomanyagot el kell távolítani, valamint az 1. c) pont szerinti tisztítás és fertőtlenítés után azt friss alommal kell pótolni.

4. Hat nap használat után a pihentető állomást teljesen ki kell üríteni, előírás szerint el kell végezni a tisztítást és fertőtlenítést, majd legalább huszonnégy órán át üresen kell tartani az új állatszállítmány érkezése előtt.

Kialakítás és berendezések

5. Minden pihentető állomásnak rendelkeznie kell az állatszállításhoz szóló 13/1999. (IV. 28.) KHVM—FVM együttes rendelet 11. §-a szerinti felszereléssel és berendezéssel az állatok szállítóeszközbe történő be- és abból való kirakodása céljából. A be- és kirakodásra használt felszerelések padozata legyen csúszásmentes, és ha szükséges, legyenek ellátva oldalsó védelemmel. A hidak, rámpák, folyosók stb. rendelkezzenek oldalfallal, korláttal vagy egyéb oldalsó védelemmel, amely megakadályozza az állatok leesését. A rámpák hidak, le- és feljárók a lehető legkisebb lejtésűek legyenek. A folyosók úgy legyenek kialakítva, hogy az állatok sérülésének veszélye minimális legyen, valamint azok padozata az elcsúszás veszélyét a lehető legkisebbre csökkentő borítással legyen ellátva. Különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a szállítóeszköz és a rámpa, valamint a rámpa és a fogadó terület padozata között ne legyen jelentős hézag, illetve szintkülönbség, amely az állatot ugrásra kényszerítheti, és ezáltal nagy valószínűséggel annak elcsúszását, elesését okozhatja.

Minden pihentető állomást fel kell szerelni megfelelő számú mozgatható vagy stabil rámpával, amelyeket úgy kell kialakítani és üzemeltetni, hogy az állatoknak a be- és kirakodás során ne kelljen 20°-osnál nagyobb lejtésű úton le- vagy felmennie.

6. A pihentető állomáson az állatok mozgatására és elhelyezésére szolgáló valamennyi berendezés és létesítmény

a) padozata olyan legyen, amely minimálisra csökkenti a csúszás veszélyét, valamint nem okoz sérülést az állatnak,

b) rendelkezzen olyan tetővel és megfelelő oldalvédelemmel, amely megóvjá az állatokat az időjárás kedvezőtlen és szélsőséges hatásaitól,

c) rendelkezzen megfelelő eszközökkel, amelyek alkalmasak az állatok tartására, vizsgálatára, ellenőrzésére, etetésére és itatására, valamint a takarmány tárolására,

d) a férőhely-kapacitás figyelembevételével az elszállalt állatfajoknak megfelelő szellőztetéssel és szennyvízelvezetéssel legyen ellátva,

e) rendelkezzen megfelelő erősségű természetes, illetve mesterséges világítással, amely bármely időpontban lehetővé teszi az állatok ellenőrzését; szükség esetén álljon rendelkezésre megfelelő tartalék világító berendezés,

f) rendelkezzen lekötésre szolgáló eszközökkel azon állatoknál, amelyeknél az szükséges; a lekötésre használt eszközöket úgy kell kialakítani, hogy azok ne okozzanak az állatnak fájdalmat és szenvedést, valamint az állat nehézség nélkül ehessen, ihasson és lefekhessen; ezek az eszközök az érintett állatok számára tegyék lehetővé, hogy egyidőben le tudjanak feküdni, és nehézség nélkül elérhessék az etető- és itatóeszközöket, -berendezéseket,

g) legyen megfelelő mennyiségű és minőségű alomanyaggal ellátva, amely megfelel az elszállalt állatfajok, -csoportok fiziológiai és életkori szükségleteinek, igényeinek,

h) oly módon legyen kialakítva és karbantartva, hogy az állatok ne érintkezhessenek éles szélekkel, illetve egyéb veszélyes tárgyakkal a sérülések elkerülése érdekében.

7. A pihentető állomáson ki kell alakítani egy olyan elkülönítőt, ahol a beteg, sérült vagy megkülönböztetett figyelmet igénylő állatok elhelyezhetők.

8. A pihentető állomáson dolgozók részére megfelelő helyiségeket kell kialakítani. A pihentető állomáson dolgozók kötelesek — az átvételt követően — csak a pihentető állomáson használható munkaruhát viselni. A pihentető állomásra egyéb célból, engedéllyel belépő személyek számára megfelelő védőruhát és védőlábbelit kell biztosítani. Az egyszer használatos védőeszközöket használat után meg kell semmisíteni, az újra használhatókat tisztítani és fertőtleníteni kell.

9. A pihentető állomásnak megfelelő helyiségekkel és berendezésekkel kell rendelkeznie, amelyek alkalmasak a keletkezett hulladék és az állati hullák elkülönített, zárt helyen történő biztonságos tárolására. A külön jogszabályok előírásai szerint gondoskodni kell a pihentető állomáson keletkezett hulladék és állati hullák szükség szerinti gyakorisággal és biztonságos módon történő eltávolításáról és szakszerű megsemmisítéséről.

Működtetés

10. A pihentető állomásra érkezés után az állatokat késedelem nélkül ki kell rakodni a 35. § (2) bekezdés

b) pontjában előírtaknak megfelelően. Ha a késedelem elkerülhetetlen, akkor az időjárási viszonyokat és a várakozási időt figyelembe véve az állatok számára a lehető legmegfelelőbb jólléti feltételeket kell biztosítani.

11. A be- és kirakodás alatt kerülni kell az olyan külső hatásokat, amelyek megfélemlíthetik, felizgathatják az állatokat, valamint kerülni kell az állatokkal való helytelen bánásmódot. Biztosítani kell, hogy az állatok ne essenek el. Az állatokat tilos a fejüknél, szarvuknál, fülüknél, lábuknál, farkuknál vagy gyapjas bőrüknél fogva felemelni vagy húzni, illetve olyan módon megfogni, hogy az állatnak szükségtelen fájdalmat vagy szenvedést okozzon. Indokolt esetben az állatokat egyenként kell vezetni.

12. Az állatok mozgatásának előírásai, valamint a mozgatás, terelés, rakodás során alkalmazható eszközök, berendezések és módszerek:

a) a mozgatható folyosókat úgy kell kialakítani, hogy ki lehessen használni az állatok csoportosulási hajlamát, viselkedési szokásait,

b) az állat mozgatására, terelésére tervezett eszközöket kizárólag erre a célra lehet használni; amennyire lehetséges, kerülni kell az elektromos sokkot kiváltó eszközök használatát; ha ilyen eszköz alkalmazása elengedhetetlen, akkor az csak a mozgatásnak ellenálló szarvasmarha vagy sertés esetében használható, azzal a feltétellel, hogy az egyidejű behatás időtartama nem haladhatja meg a két másodpercet, valamint az állat előtt van a mozgását lehetővé tevő szabad terület. Az ilyen jellegű elektromos ingerlés kizárólag az állat hátulsó végtagjainak tömeges izomzatán, megfelelő időközönként alkalmazható,

c) az állatot tilos ütni, vagy megrúgni, valamint annak bármely érzékeny testrészére nyomást gyakorolni; tilos az állat farkát összenyomni, megcsavarni vagy megtörni, valamint az állat szemét megnyomni, az állatot a szemgödörbe nyúlva megragadni,

d) a pihentető állomáson, illetve a járműről történő fel- és lehajtásnál az állatokat terelő személy — a b) alpont szerinti esetek kivételével — nem tarthat magánál, és nem használhat elektromos ösztökét vagy olyan egyéb eszközt, amelynek a vége hegyes. Az állatok mozgatására használt botokat vagy egyéb eszközöket csak az állat testén szabad alkalmazni, úgy, hogy azokkal nem szabad sérülést, illetve szükségtelen szenvedést okozni,

e) a pihentető állomás dolgozóit megfelelő állatvédelmi képzésben kell részesíteni. A képzést a pihentető állomást üzemeltető cégnek kell biztosítani.

13. Azokat az állatokat, amelyek a levegő magas páratartalma mellett egyidejűleg még magas hőmérsékletnek is ki voltak téve, amilyen gyorsan csak lehet, le kell hűteni.

14. Az állatok etetését, itatását olyan módon kell biztosítani, hogy a pihentető állomáson elszállásolt minden állat a megállás idejére, valamint a következő etetési pontig, illetve a következő itatás helyéig tervezett szállítás idejére elegendő mennyiségű megfelelő folyadékot és elegendő

mennyiségű és minőségű, a szükségleteit kielégítő takarmányt kapjon. A pihentető állomás nem fogadhat olyan állatokat, amelyeknek táplálási igényei speciálisak (pl. a fiatal borjak folyékony táplálék szükséglete), kivéve, ha megfelelően felszerelt, valamint megfelelő személyzettel rendelkezik ezen szükségletek kielégítésére is.

15. Az állatok állapotát pihentető állomásra érkezésüktől ott tartózkodásuk alatt egészen elindulásukig a pihentető állomás személyzetének tizenkét óránként legalább egy alkalommal ellenőriznie kell.

16. A 35. § (2) bekezdés h) pontja szerinti nyilvántartásnak tartalmaznia kell:

a) minden szállítmány esetében a kirakodás befejezésének és a berakodás kezdetének a napját és óráját;

b) az e melléklet 4. pontjában meghatározott állategészségügyi okokból történő kiürítés napját és időtartamát;

c) az állatszállítmányokhoz tartozó állategészségügyi bizonyítványok sorszámát;

d) az állatok egészségével és jóllétével kapcsolatos információkat, különösen

da) a pihentető állomásra történő kirakodás, valamint az állatok ott tartózkodása során talált elhullott állatok számát és azok adatait,

db) a pihentető állomásra történő kirakodás, valamint az állatok ott tartózkodása során talált súlyosan sérült, valamint a további szállításra alkalmatlan állapotban lévő állatok számát és azok adatait;

e) a szállító és járművezető nevét, címét és a szállítóeszköz azonosítási adatait.

A nemzeti kulturális örökség miniszterének 13/2003. (VIII. 15.) NKÖM rendelete

egyes régészeti lelőhelyek védetté nyilvánításáról, illetőleg régészeti védettség megszüntetéséről

A kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény 15. §-ának (1)—(2) bekezdései alapján — a belügyminiszterrel, illetve a 2. § tekintetében a környezetvédelmi és vízügyi miniszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

1. §

(1) Kiemelten védett régészeti lelőhellyé nyilvánítom a Budapest, II. kerület 13723/2, 13723/3, 13723/4, 13728,

13729/1, 13729/2, 13733, 13734/1, 13734/2, 13734/3, 13736, 13738, 13739, 13740, 13741, 13742, 13743, 13746, 13752, 13754, 13757, 13761/1, 13761/2, 13762, 13763, 13777/2, 13785, 13786 hrsz. alatt nyilvántartott kivett, valamint a 13731/1, 13753, 13765 és 13874/1 hrsz. alatt nyilvántartott kivett közterület művelési ágú ingatlanokat.

(2) Az (1) bekezdésben megjelölt területen a karmelita rend I. (Nagy) Lajos király által 1372-ben alapított első magyarországi rendházának maradványai (templom, kolostor és gazdasági épületek) találhatóak, amelyek középkori várostörténetünk, illetve a magyar egyháztörténet szempontjából kiemelkedő jelentőséggel bírnak. A régészeti védelem célja a régészeti emlékek megőrzése és későbbi bemutathatóságuk biztosítása.

(3) A védetté nyilvánítást a védett területen tervezett építkezések indokolják, amelyek súlyosan veszélyeztetik az épületmaradványokat és a régészeti objektumokat.

(4) A védetté nyilvánított területen a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal engedélye szükséges a 16/2001. (X. 18.) NKÖM rendelet 1. számú mellékletében felsorolt tevékenységekhez, továbbá tereprendezéshez.

(5) Az örökségvédelmi bírság megállapításának szempontjából a kiemelten védett régészeti lelőhelyet az I. kategóriába sorolom.

2. §

(1) Kiemelten védett régészeti lelőhellyé nyilvánítom az Érd (Pest megye), belterület 25002/1, 25004/1, 25015, 25016 hrsz. alatt nyilvántartott kivett, 25003/1, 25003/2, 25003/3, 25008, 25014, 25017, 25021, 25026, 25027, 25028 hrsz. alatt nyilvántartott gyeplő, 25019/1, 25019/2, 25020, 25044 hrsz. alatt nyilvántartott szántó, 25004/2, 25004/6, 25009/2, 25009/3, 25010, 25012, 25013, 25024, 25025, 25045/1, 25045/2, 25045/3 hrsz. alatt nyilvántartott gyümölcsös, 25004/3, 25004/4, 25004/5, 25004/7, 25005, 25006, 25007, 25009/4 hrsz. alatt nyilvántartott szőlő, 25002/2 hrsz. alatt nyilvántartott szántó, gyeplő, illetve erdő, 25002/3 hrsz. alatt nyilvántartott szántó, illetve erdő, 25009/1 hrsz. alatt nyilvántartott gyümölcsös, gyeplő, szántó, illetve kivett, 25018 hrsz. alatt nyilvántartott szántó, szőlő, illetve gyümölcsös, 25022, 25023 hrsz. alatt nyilvántartott gyümölcsös és szőlő, 25046 hrsz. alatt nyilvántartott gyeplő és erdő, továbbá a Százhalombatta (Pest megye), külterület 016/2 hrsz. alatt nyilvántartott szőlő és gyeplő, 016/13 hrsz. alatt nyilvántartott erdő és gyeplő, 016/3, 016/6 hrsz. alatt nyilvántartott gyümölcsös, 016/4, 016/5, 016/7, 016/9, 016/10, 016/11, 016/20 hrsz. alatt nyilvántartott szántó, 016/8 hrsz. alatt nyilvántartott erdő, 016/15, 016/21 hrsz. alatt nyilvántartott gyeplő és kivett, 016/12, 016/14, 016/16 hrsz. alatt nyilvántartott kivett művelési ágú ingatlanokat.

(2) Régészeti védőövezetté nyilvánítom a Százhalombatta, külterület 016/17 hrsz. alatt nyilvántartott gyeplő és kivett, továbbá a Százhalombatta, belterület 7/3, 7/4, 7/5, 7/6, 7/7, 7/8, 7/9, 7/10, 7/11, 7/12, 7/13, 7/14, 7/15, 7/16, 7/17, 7/18, 7/19, 7/20, 7/21, 7/22, 7/23, 7/24, 7/25, 7/26, 7/27, 7/28, 7/29, 7/30, 7/31, 7/32, 7/33, 7/34, 7/35, 7/36, 7/37, 7/38, 7/39, 7/40 hrsz. alatt nyilvántartott kivett művelési ágú ingatlanokat. A védőövezetté nyilvánítás célja a földvár tájképének megőrzése.

(3) Az (1) bekezdésben megjelölt területen a régészeti védelem célja az országban egyedülálló nagyságú, európai jelentőségű bronz- és vaskori földvár és a hozzá tartozó település védelme, a föld felszíne alatti régészeti emlékek megőrzése.

(4) A védetté nyilvánítással az 1980—1981 óta részlegesen fennálló régészeti védettség kerül kiterjesztésre, mivel az nem fedte le a régészeti lelőhely teljes ismert területét. A védetté nyilvánítást a lelőhelyen folytatott intenzív művelés indokolja, amely folyamatosan veszélyezteteti a terület egyedülálló régészeti emlékeit.

(5) A védetté nyilvánított területen a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal engedélye szükséges a 16/2001. (X. 18.) NKÖM rendelet 1. számú mellékletében felsorolt tevékenységekhez, továbbá tereprendezéshez. A védett terület beépítése és közművesítése tilos.

(6) Az örökségvédelmi bírság megállapításának szempontjából a kiemelten védett régészeti lelőhelyet az I. kategóriába sorolom.

(7) Az (1) bekezdésben megjelölt ingatlanok esetében a Magyar Államot elővásárlási jog illeti meg.

3. §

(1) Kiemelten védett régészeti lelőhellyé nyilvánítom a Tokod (Komárom-Esztergom megye) 0203/2 hrsz. alatt nyilvántartott szántó és gyeplő, 0204/1, 0204/2 hrsz. alatt nyilvántartott kivett és gyeplő, 0204/3 hrsz. alatt nyilvántartott kivett, erdő, gyeplő és szántó, 0205/1, 0205/2, 0208/1 hrsz. alatt nyilvántartott szántó, 0206, 0207 hrsz. alatt nyilvántartott kivett, a Tokodaltáró (Komárom-Esztergom megye) 2506/1, 2516/1 hrsz. alatt nyilvántartott szántó, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2506/2, 2512, 2513, 2514, 2515, 2523, 2524 hrsz. alatt nyilvántartott kivett művelési ágú, természetben Tokod, Vár-berek és Tokod, Erzsébet-akna területén található ingatlanokat.

(2) Az (1) bekezdésben megjelölt területen a régészeti védelem célja a késő római erőd, valamint a körülötte elhelyezkedő késő római—kora népvándorlás kori település védelme, a föld felszíne alatti régészeti emlékek megőrzése. Az I. Valentinianus császár uralkodása alatt, a Kr. u. 4. században épült erődöt és közvetlen környékét még az 5. században is lakták, ezért a terület Pannonia provincia megszűnése után a továbbélő római és népván-

dorlás kori lakosság történetének kiemelkedően fontos emléke.

(3) A védetté nyilvánítást a területen folyamatosan végzett földmunka és a kivett művelési ágú, a belterület közvetlen szomszédságában fekvő ingatlanok esetleges beépítése általi veszélyeztetés indokolja.

(4) A védetté nyilvánított területen a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal engedélye szükséges a 16/2001. (X. 18.) NKÖM rendelet 1. számú mellékletében felsorolt tevékenységekhez, továbbá tereprendezéshez.

(5) Az örökségvédelmi bírság megállapításának szempontjából a fokozottan védett régészeti lelőhelyet az I. kategóriába sorolom.

(6) Az (1) bekezdésben megjelölt 0203/2, 0204/3, 0205/1, 0205/2, 0208/1, 2506/1, 2516/1 hrsz. alatt nyilvántartott ingatlanok esetében a Magyar Államot elővásárlási jog illeti meg.

4. §

(1) Fokozottan védett lelőhellyé nyilvánítom az Egerág (Baranya megye), külterület 061/2 hrsz. alatt nyilvántartott szántó művelési ágú, természetben az Egerág, Kókapart dűlőben található ingatlant.

(2) Az (1) bekezdésben megjelölt területen a régészeti védelem célja a római kori Sopianae város külterületéhez tartozó villagazdaság maradványainak védelme, a föld felszíne alatti régészeti emlékek megőrzése.

(3) A védetté nyilvánítást a lelőhelyen végzett intenzív földművelés indokolja, amely súlyosan veszélyezteti az itt található régészeti emlékeket.

(4) A védetté nyilvánított területen a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal engedélye szükséges a 16/2001. (X. 18.) NKÖM rendelet 1. számú mellékletében felsorolt tevékenységekhez, továbbá tereprendezéshez.

(5) Az örökségvédelmi bírság megállapításának szempontjából a fokozottan védett régészeti lelőhelyet a II. kategóriába sorolom.

(6) Az (1) bekezdésben megjelölt ingatlan esetében a Magyar Államot elővásárlási jog illeti meg.

5. §

(1) Fokozottan védett régészeti lelőhellyé nyilvánítom a Hosszúhetény (Baranya megye), külterület 0141/7, 0141/10, 0141/11, 0141/12, 0141/13, 0141/14, 0141/15 hrsz. alatt nyilvántartott szántó, valamint a 0141/8 és 0141/9 hrsz. alatt nyilvántartott legelő művelési ágú, természetben a Hosszúhetény, Somkerék-dűlőben található ingatlanokat.

(2) Az (1) bekezdésben megjelölt területen a régészeti védelem célja a római kori Sopianae város külterületén

fekvő, műemléki védelem alatt álló perisztiliumos villa-épület és a hozzá tartozó villagazdaság maradványainak védelme, a föld felszíne alatti régészeti emlékek megőrzése.

(3) A védetté nyilvánítást a lelőhelyen végzett folyamatos szántás indokolja, amely súlyosan veszélyezteti az itt található régészeti emlékeket.

(4) A védetté nyilvánított területen a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal engedélye szükséges a 16/2001. (X. 18.) NKÖM rendelet 1. számú mellékletében felsorolt tevékenységekhez, továbbá tereprendezéshez.

(5) Az örökségvédelmi bírság megállapításának szempontjából a fokozottan védett régészeti lelőhelyet a II. kategóriába sorolom.

(6) Az (1) bekezdésben megjelölt ingatlanok esetében a Magyar Államot elővásárlási jog illeti meg.

6. §

(1) Fokozottan védett régészeti lelőhellyé nyilvánítom a Kővágószőlős (Baranya megye), külterület 0222/51 hrsz. alatt nyilvántartott kivett művelési ágú, természetben a Kővágószőlős, Kajdacs víz keleti oldalán található ingatlant.

(2) Régészeti védőövezetté nyilvánítom a 0222/50, 0235/1, 0235/2 és a 0235/3 hrsz. alatt nyilvántartott ingatlanokat.

(3) Az (1) bekezdésben megjelölt területen a régészeti védelem célja a római kori villagazdaság, az ókeresztény sírkamra, továbbá a közvetlen környezetükben található régészeti emlékek (későbronzkori település, késő római és kora népvándorlás kori temető, római kori kőhíd) maradványainak védelme, a föld feletti, illetve a föld alatti régészeti értékek megőrzése.

(4) A védetté nyilvánítás indoka az itt található régészeti értékek részleges kutatottsága, amely a régészeti emlékek fokozott védelmén keresztül biztosítható.

(5) A védetté nyilvánított területen a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal engedélye szükséges a 16/2001. (X. 18.) NKÖM rendelet 1. számú mellékletében felsorolt tevékenységekhez, továbbá tereprendezéshez.

(6) Az örökségvédelmi bírság megállapításának szempontjából a fokozottan védett régészeti lelőhelyet a II. kategóriába sorolom.

7. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Dr. Hiller István s. k.,
a nemzeti kulturális örökség minisztere

Az oktatási miniszter 23/2003. (VIII. 15.) OM rendelete

a közalkalmazottak jogállását érintő kérdésekről szóló 30/2000. (X. 11.) OM rendelet módosításáról

A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény 85. §-ában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

(1) A közalkalmazottak jogállását érintő kérdésekről szóló 30/2000. (X. 11.) OM rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 1. §-a a következő szövegrésszel egészül ki:

[E rendelet hatálya az oktatási miniszter irányítása alatt álló költségvetési szervek közül a]

„Kutatás-fejlesztési Pályázati és Kutatáshasznosítási Irodára”

[és az e szerveknél foglalkoztatott közalkalmazottak jogviszonyára terjed ki a 17. § (4) bekezdésében foglalt eltéréssel.]

(2) A Rendelet 1. §-ának „Regionális munkaerő-fejlesztő és -képző központokra” szövegrésze hatályát veszti.

2. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Magyar Bálint s. k.,
oktatási miniszter

III. rész HATÁROZATOK

A Kormány határozatai

A Kormány 1082/2003. (VIII. 15.) Korm. határozata

a Bajai Országos Közforgalmú Kikötő Ro-Ro termináljának vámúttá nyilvánításáról és határátkelőhely létesítéséről

A Kormány a határőrizetről és a Határőrségről szóló 1997. évi XXXII. törvény 19. §-a, valamint a vámjogról, a vámeljárásról és a vámigazgatásról szóló 1995. évi C. törvény 4. §-ának (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következő döntéseket hozta:

1. A Duna bal partján az 1479 fkm-nél, annak 1479+270 és az 1479+140 fkm szelvényei között lévő Bajai Országos Közforgalmú Kikötő kombinált (Ro-Ro) terminálját (a továbbiakban: Kikötő) 2004. május 1. napjától vámúttá nyilvánítja, és ott nemzetközi áruforgalomra vízi határátkelőhelyet létesít.

2. a) Az 1. pontban meghatározott határátkelőhely nyitvatartási ideje 2004. május 1. napjától naponta 9—19 óra;

b) A határátkelőhely használata kiterjed a Kikötőben a nemzetközi kombinált (Ro-Ro) forgalomban közlekedő hajóknak, rakományoknak és személyzetüknek ki- és be-léptetésére;

c) A határátkelőhelyen a veszélyes áruk, továbbá a növény- és állategészségügyi ellenőrzés alá tartozó áruk forgalma kizárt.

3. A gazdasági és közlekedési miniszter tegye meg a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy a Kikötő üzemeltetője külön megállapodás mellett — a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően — biztosítsa a határforgalom ellenőrzését végző hatóságok részére az elhelyezést és megfelelő mértékben az ellenőrzés feltételeit.

Felelős: gazdasági és közlekedési miniszter

Határidő: 2004. január 1.

4. A belügyminiszter a határátkelőhelyek megnyitásának, megszüntetésének, a működtetés rendjének és feltételeinek szabályairól szóló 305/2001. (XII. 27.) Korm. rendelet 6. §-a alapján, a pénzügyminiszterrel egyetértésben intézkedik a határátkelőhely megnyitására vonatkozó engedély kiadása iránt.

Felelős: belügyminiszter

pénzügyminiszter

Határidő: a 3. pontban szereplő megállapodás létrejöttét követően haladéktalanul

5. A pénzügyminiszter egészítse ki a vámúttá nyilvánított határátkelőhellyel a vámtörvény végrehajtásának részletes szabályairól szóló 10/1996. (III. 25.) PM rendelet 2. és 5. számú mellékleteit.

Felelős: pénzügyminiszter

Határidő: 2004. május 1.

6. Az érintett miniszterek az állandó határátkelőhely-kénti működtetéshez szükséges személyi feltételek, valamint a határforgalom-ellenőrzéshez szükséges technikai eszközök pénzügyi forrásairól a saját költségvetésükön belül gondoskodjanak.

Felelős: pénzügyminiszter

belügyminiszter

gazdasági és közlekedési miniszter

Határidő: 2004. évi költségvetés tervezés során

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 1083/2003. (VIII. 15.) Korm. határozata

a Deák Ferenc Ösztöndíj létrehozásáról

A Kormány

1. Deák Ferenc születésének (1802. október 17.) 200. évfordulójának megemlékezés-sorozatához kapcsolódóan létrehozza a Deák Ferenc Ösztöndíjat, és felkéri az oktatási minisztert, hogy gondoskodjon az egy tanéves időtartamra (10 hónapra) szóló Deák Ferenc Ösztöndíj évente egy alkalommal, pályázati rendszerben történő odaítéléséről;

Felelős: oktatási miniszter

Határidő: azonnal

2. felkéri az oktatási minisztert, hogy a 2003/2004. tanévtől — e tanévben novembertől kezdődően — biztosítsa 10 nyertes pályázó részére az ösztöndíjat. Ennek összege a 2003/2004-es tanévben (10 hónapra) 1,6 millió forint. Az ösztöndíj járulékköteles.

Felelős: oktatási miniszter

Határidő: azonnal

3. Az ösztöndíj éves forrásának fedezetét a mindenkorai költségvetési törvényben meg kell tervezni.

Felelős: oktatási miniszter

Határidő: folyamatos

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 1084/2003. (VIII. 15.) Korm. határozata

a Nemzetközi Pető András Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról

A Kormány

1. megtárgyalta és elfogadta a Nemzetközi Pető András Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló előterjesztést;

2. felhatalmazza az oktatási minisztert, hogy a közalapítvány Alapító Okirata módosításának bírósági nyilvántartásba vétele során az Alapító nevében eljárjon;

Felelős: oktatási miniszter

Határidő: azonnal

3. elrendeli a közalapítvány módosított, egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratának — a bírósági nyilvántartásba vételt követően — a Magyar Közlönyben történő közzétételét.

Felelős: oktatási miniszter

Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter

Határidő: a bírósági nyilvántartásba vételt követően azonnal

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMEÉNYEK

A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal közleménye

A BM Központi Hivatal a 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet 73. § (1) bekezdése alapján — az eddig közzétetteken kívül — az alábbi elveszett, megsemmisült gépjármű törzsönyvek sorszámát teszi közzé:

865992A	235314A	617572B	145795B
089311A	000197B	951522B	657362B
555891A	461071B	500909B	344174A
979006B	273037A	717258A	515561C
201404D	290204C	828365B	183899C
167846D	572303C	786200A	570814A
700261C	714249A	529996B	560696C
563098D	769741A	213582A	240053A
637906B	578337A	684737B	649602A
307401C	899306B	780077B	554380D
707563A	399084A	358159C	889954A
831761A	812054C	076548C	333234B
490764D	506447A	770291B	689946A
485206C	510962B	259738B	173561A
031272C	789384A	094955C	823861C
074591A	811526B	248875B	639035B
109602A	776559C	082877D	218194B
456761A	384926B	736322A	472193A
339405A	619710D	098276C	418656A
081411C	618279B	677906B	215315A
940655A	853494C	099823D	406351B
319796C	191454C	720380C	427655B
525497B	622692D	540863A	064063C
918051C	941530B	882659A	030411A
365553A	395452A	839942A	032681C
565999B	974504A	971988C	

Közlekedési Nyilvántartó Osztály

Helyesbítés: A Magyar Közlöny 2003. évi 86. számának I. kötetében az egészségügyi szolgáltatások Egészségbiztosítási Alapból történő finanszírozásának részletes szabályairól szóló 43/1999. (III. 3.) Korm. rendelet módosításáról szóló 102/2003. (VII. 17.) Korm. rendelet mellékletének kitöltési útmutató részében

- 4. Térítési kategória** alcím 4. pontja helyesen:
„4. egyéb, magyar biztosítással nem rendelkező vagy más hatályos rendelkezés alapján a társadalombiztosítás terhére el nem **számolható ellátást igénybe vevő** személyek térítésköteles ellátása”
- 17. alcím helyesen:
„17. Beküldő munkahely kódja*”
- 25. Diagnózisok* BNO típusa (T)* alcím 2. és 3. pontja helyesen:
„**2. áthelyezést indokló fődiagnózis**
3. ápolást indokló fődiagnózis**”

(Kézirathiba)

A Magyar Közlöny 2003. évi 96. számában kihirdetett, az emberi felhasználásra kerülő gyógyszerek és tápszerek átmeneti árszabályozására vonatkozó rendelkezések módosításáról szóló 121/2003. (VIII. 14.) Korm. rendelet 3. §-ában a 119/2003. (VIII. 14.) Korm. rendeletre való hivatkozás helyesen: **120/2003. (VIII. 14.) Korm. rendelet.**

(Nyomdahiba)



KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó a Magyar Közlöny különszámaként megjelentette

**Az általános forgalmi adóról szóló
1992. évi LXXIV. törvény,
a társasági adóról és az osztalékadóról szóló
1996. évi LXXXI. törvény,
az egyszerűsített vállalkozói adóról szóló
2002. évi XLIII. törvény
és a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény
HATÁLYOS SZÖVEGE**

című, A/4 formátumú, 136 oldal terjedelmű kiadványt.

A különszám az általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény, a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény, az egyszerűsített vállalkozói adóról szóló 2002. évi XLIII. törvény és a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény tárgymutatóval ellátott hatályos szövegét tartalmazza.

A kézirat lezárva: 2003. április 15-én.

Ára: 1792 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni.
Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

**Az általános forgalmi adóról szóló
1992. évi LXXIV. törvény,
a társasági adóról és az osztalékadóról szóló
1996. évi LXXXI. törvény,
az egyszerűsített vállalkozói adóról szóló
2002. évi XLIII. törvény
és a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény
HATÁLYOS SZÖVEGE**

című kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

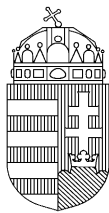
Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás



A MAGYAR HIVATALOS KÖZLÖNYKIADÓ megjelentette a

TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK HIVATALOS GYŰJTEMÉNYE 2002

című hétkötetes jogszabálygyűjteményt.

A kiadványt az Igazságügyi Minisztérium és a Miniszterelnöki Hivatal a korábbi évek gyakorlatához hasonlóan név- és tárgymutatóval, kiegészítő jegyzetekkel, valamint változásmutatóval látta el.

A jogszabálygyűjtemény I., II., III., IV., V., VI. és VII. kötetének ára: **189 840 Ft áfával.**

A kötetekre szóló megrendelést a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) kérjük eljuttatni. Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük a

TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK HIVATALOS GYŰJTEMÉNYE 2002

című hétkötetes kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül átutaljuk a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára.

Keltezés:.....

.....
cégszerű aláírás

KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó a Magyar Közlöny különszámaként megjelentette

AZ ÚJ POLGÁRI TÖRVÉNYKÖNYV KONCEPCIÓJA ÉS TEMATIKÁJA

című, A/4 formátumú, 144 oldal terjedelmű kiadványt.

A kiadvány a Kormány 1003/2003. (I. 25.) Korm. határozatával elfogadott új Polgári Törvénykönyv Konceptcióját és a Kodifikációs Főbizottság által jóváhagyott szabályozási Tematikát egybefoglalva tartalmazza.

Ára: 980 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni.
Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

AZ ÚJ POLGÁRI TÖRVÉNYKÖNYV KONCEPCIÓJA ÉS TEMATIKÁJA

című kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Pulay Gyula. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.
Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató.
Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönypoltjában, illetve megrendelhető a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2003. évi éves előfizetési díj: 62 496 Ft. Egy példány ára: 140 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána + 8 oldalanként + 140 Ft.
A kiadó az előfizetési díj évközlőbeni emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

03.1583 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajoszmezsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.